



(۲)



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على خير خلقه محمد وآله الطاهرين  
ولعنة الله على أعدائهم أجمعين إلى يوم الدين وبعد این ساله ایست از جلد دوم  
از طوائف السواعج من اللغات الاشعار والظلمات و غیرها و این جلد این ساله و وضع  
و نشر آن جناب عسکری علیه السلام آقا محمد کاظمی سبیل جلیل حرم حاجی جواد  
طالب اه گردید و قدوة الله ثم بحمد وآله الطاهرين سلام الله عليهم اجمعين طریقه  
ختم سوره فبذلك انقام بحمد و حاجی این خواست که سوره و اقرانت نماید و چون بکلمه  
وسل الله برسد و قف نماید بر خیزد و دو رکعت نماز بجا آورد و بعد از حمد اله الکونین را  
متر و توحید اینچاه مرتبه بخواند و بعد از سلام سه مرتبه هذ و هفتم مرتبه بگوید لا اله الا  
نبطانك كنتم من الظالمين پس برآورد و بقیه سوره را و الله اعلم بکبر تمام کند  
شرح این ختم اگر روز شنبه باشد اول روز باشد اگر یکشنبه باشد قتلوع افنا باشد  
و اگر دو شنبه میان ظهر و عصر سه شنبه و چهارشنبه و پنجشنبه و شنبه و اگر عصر و شنبه  
قبل از ذوال و جمعه بعد از عصر شروع کند یا غروب بجهت هر مطلبی که بکست خواسته شود



## طرائف السوانح في اللغات والاشعار

۳۲۳

گویند که من این نماز را کردم و از خداوند بتم دنیا طلبید چندان بمن عطا فرمود که  
هزار و غلام خرید و ازاد کردم و الله اعلم بطریق پیچیده خون که خواهد که اینده احوال بفتح  
یا ضرر و خیر معلوم کند باید که اسم سایل را با مطلب سائل امتزاج دهد و طالع وقت را  
ببریند که چه بر جست و او تاد طالع را با نام دستور نوشته امتزاج دهد بعد از آن هر دو  
سطر را این سطر اسم مطلب و سطر طالع را با نام دستور امتزاج دهد تکسیر کند بر سطر  
و بریند که حروف غیر مکرره چند است بر تیت طری نیاز و مرتبه دیگر بسط مقدم و مؤخر باشد که  
جواب باشد اصل خواهد چه تکسیر نتایج بکسر حرفت در آخر حروف را بگیریم که چون  
شود احتیاج بفکر و سرگردانی نباشد مثال م ح م د مطلب سائل سفر و خوبست بانه این اسم  
با مطلب مزاج کردیم باین طریق م س ح ف م و د این سطر را با سطر طالع وقت را این  
او تاد مزاج کند باین طریق خوز طالع وقت بود او تاد او سبند و قوس و حوت و اقلام را  
کردیم اولی ایا ثانی و سیمین ثالث ایا رابع باین مجموع و ذ آ س ن ب ل ه مزاج کردیم  
چنین شد س و ن ز ب آ ل ه بعد از آن قوس و حوت را با نام مزاج کردیم چنین شد  
ث ح و و س ت این سطر را با سطر اول جمع کنیم باین طریق ح ق س ح و ن و س ب ت آ ل  
ه ل این سطر را با سطر اسم و مطلب که مزاج کردیم چنین شد م ح س ق ح س ق ح م و  
و و ن م و س ز ح س ف ب م ت ب آ ل ه د این سطر را باید که بسط تکسیر نماید جواب  
حاصل کند مثلاً میم نصف ربع خشر ثمن عشر مجموع حروف را باید که چنین تکسیر  
کند و بعد از آن یکبار دیگر تکسیر صد و مؤخر کند تا زمان بیرون آید و حروف  
اول بگیرد که احوال گذشته سائل ظاهر گردد و حروف آخرش را بگیرد که احوال  
آیند معلوم شود اینست بیان استکشاف نمود طریقی که گویند جفر و لغت  
بمعنی پوست بر غاله است یا آنکه بمعنای چاه روشن است و گویند اسم جعفر در اصل  
جعفر بوده و الحاق عین بحته اشاء با فست که از زمان واضح حقیقه این علم که جعفر

امیر



<http://www.fmehr.com>



سواء النعم وعن كوز الصديق ومعتقدا بذلك اجابة بان ابن بابويه يروي بالسهم  
عن النبي طريفه گویند هرگاه زبیره سبزه را بگویند و در سوراخ موز چهره بزند  
بیرون نیاید طریفی گویند بجهت دولت و ثروت و کفایت مهلت در دفعه چهارم  
شنبه سوره که چهارشنبه اخر ماه صفر باشد سر خود را بتراشد و در وقت تراشیدن  
این دعا را بخواند بسم الله الرحمن الرحيم بسم الله وبالله وعلى سنة رسول الله  
اللهم صل على محمد وال محمد كما صليت على ابراهيم وبارك عليم كما باركت عليم  
وترحم عليم كما ترحم عليم انك حميد مجيد يا رب وحي خبير في كل شئ و  
چهارشنبه سر خود را تراشد و در وقت تراشیدن میهنه غامد کوز را بخواند تا در  
چهارشنبه اخر ماه صفر بگذرد و فاصله این عمل بجای آورد هنوز سال تمام  
باشد که حقیق او را چندان دولتی دهد که از ضبط آن عاجز شود و مهلت او را  
کفایت کند و گویند این عمل آن بوده و مجربست طریفی گویند نفس کردن با آب  
که بمیاست بر ۲۲ حرف بر زبان خواند یا صدوق یاد و در حصاری موجب است  
که همه آنها در امان خدا از شر در دامن باشد و آنها اینست آب ج ده روز  
ح طی ل ل م ن س ع ف ص ق د ش ت ط ر ف ی م ن ا ز ا د دخول الحام لله  
فلیجذب الحجاج قبل ذلك یا ثنی عشر ساعة وهو تمام طریفی گویند هر که  
در وقت طلوع آفتاب این دعا را سه مرتبه بگوید بافتاب بخواند از درویشی خلاص  
یابد ان شاء الله سبحان ذي الشمس توه وسوره ودوده وبقدره جلاله نیز طریفی  
گویند اگر سوره والعصر ابر که خواند که بتی اشته باشد تب و زایل گردد طریفی  
گویند اعتقاد بعضی اطباء بر آنست که جماع با ثبته انفع از جماع با بکر است چه در جماع بکر  
از دم نعت الغائب تنفر طبع از قذارت دم بکار و کت بر خلاف آن با ثبته طریفی  
گویند هرگاه زیست با ناتوئیای مسک و سرف در دکن مقطر بمجوشانند کشته خواهد شد  
طریفی



## طوائف السوانح من اللغات

ع ١١

طریقه مشیره دیده سبز از موضع ارضه بالنده بیکر ارضه بنیاد طریقه می گویند  
شبه شمعان مستحبت سرتوت سوزن بجز اسناد اول بحجه طول عمر و در حجت  
حق شمره رفع بلیات و عقب آن ایند غار از بخواند اللهم انک عليم خليم ذو انوار  
ظاهرة لنا فافهم لنا بحکمنا ارحم الراحمین طریقه گویند بحجه اطلاع بحال  
درینه شب وضو بکیر و دو رکعت نماز کند و بعد از نماز سه مرتبه صلوات بفرستد و  
دو بقیله میرک این چهار اسم را صد بار بخواند و در مصلی بخوابد آنچه مطلوبش باشد  
در خواب بیند آنم ثم یا هادی اهدنی یا علیم علی یا خیر الخیر یا مبین بین طریقه  
گویند مداومت بر ذکر الشهد ما بین شام و ختن بر حسب که دریدن اهل باطن و عظام  
بین الحلاق خواهد بود طریقه گویند رجاء فرمود که رسول خدا فرمود که  
ایة الکرمی زاد رمیا مال هند یا بر فرزند بندد از همه بلاها محفوظ ماند طریقه گویند  
از خطابه منقول است که چون ایضا و فریاضاد تو اقبه و بر دروازا باغ و ترانو بید خداوند  
آنها را اندوزد و اوقات محفوظ دارد از آنم اَلَمْ لَمْ هَمَّ عَصَ طَسَحَ قَن طریقه عن الله  
من فوالقران و عظم الناس کما تاملوا فطوبوله طریقه عن مولانا الصادق آنرا قد  
قتل فی کربلا قبل الحین ماتی بنی و ماتی و ماتی سبط طریقه گویند که کسی خواهد از  
امر پنهانی آگاه شود سه شب عاقب وضو سازد و دو رکعت نماز کند و بعد از نماز یکصد بار  
مرتبه اسم علیم انکر او نماید صلوات گوید تا در خواب و در احوال غیبی امری نماید طریقه  
عزیز عبد الله علیه لفضا حاجه امره و من احب الی من عیشتن حجه بنفق فیها صاحبها  
ثم الف طریقه بقل حصول الممات بقر بعد صلوة الصبح اربعین مرتبه یا باسط الیدین  
بالحیة ارحم طریقه بقل ان جبرئیل نزل علی ابرهیم خمین مرتبه و علی موسی اربعه  
مرتبه و علی عیسی عشره مرتبه و علی محمد صلی الله علیه و آله اربع و عیسی بن الف مرطریقه  
میل اول من عذاب الجحیم و من فوعون ثم بقی بعدهم طریقه بقل الجحیم بنصف الجحیم و من  
اللام



## الاشعاع والطهارة وغيرها

٢٧

اللام الشدة لا غير هذه الزمان معرب طريف في الحديث عليكم بحسن الجوارح  
 حسن الجوارح غير الذي قيل ليس من الجوارح الا الذي فقط بل يحمل الذي من طريف  
 قيل الرخمان بضم الفاء لا غير طريف في الحديث من ليس في باب شهرة البسة الله ثوب  
 المذلة طريف في قوله ان قربة باضتها وقربة بالزينة طريف في قوله لا تدرى  
 من الجوارح اسمه ترملة قيل يوم التفرغ ان وهو صغير السن ودخل الشا بلحاظ كونه  
 الذي بمضا اليد في مؤنثة وذلك ان يده كانت قصيرة مقدارا الذي طريف في قوله  
 في الحديث الطاعون دعوه بنيتكم وهي قوله اللهم اجعل قناء امة بالطائفة طريف  
 قيل المراد من ابن ارك في الاخبار هو عثمان بن عفان وادواته طريف في ذكر ابن ابي العاص  
 ان الله تم الفاسم والبقية الفاسم احسنها محمد ومحمد واحد طريف في قوله ان  
 منزلة في الجنة من ليعلم مثل الدنيا عشر مرات طريف في الحديث البرق خارق للعادة  
 الخارق جمع محرق وهو في الاصل ثوب يلف وتضر الصبيان بعضهم بعضا طريف  
 في الحديث عن الصادق قال شكتا سافل الحيطان الى الله عز وجل من نقل احوالها فاف  
 الله ثم اليها يعمل بعضك بعضا طريف في حديثه اوصاف من عن علي بن محمد العسكري  
 عن رسول الله ان قال الراوي شكت علي بن محمد العسكري حتى ينظرون الفرج  
 قال اذا ظهر لها على وجهه الارض في ارض قم فطريف في قوله كونه حجة اخراج ابن طلسم  
 نوشته ايد وادركه بر طلسم فريد هر كس منطوق باشد در زير فرش گداور هر كس  
 بالابن يمشي واره شود كد يكر بر نكر دوا كد باب جويد ودر حوالى يباشد  
 همان اورد وادركه وادركه نوارد فن كسند بهان اورد وطلسم مذکور  
 انك طريف في الحديث كان ما بين اكل آدم من الشجرة وبين ما ناب الله عليه  
 ثلث مائة سنة من ايام الدنيا طريف في قوله ويقول الكافر يا ليتني كنت قرا با  
 ارا دبا الكافر هنا ابليس حباب آدم بان خلق من تراب افخر بالثنا في يوم القيمة اذا راى  
 كرامة آدم وولد من المؤمنين قال يا ليتني كنت ترابا طريف في الحديث تجرد الوضوء  
 لصلاة



## طرائف السؤل من الفانی

(۸)

لصلوات العشاء بحول الله وبلي الله طريفة گویند که در عالم ایام بود  
امو سلهوتیه باشد از اطلسم گویند اگر بواسطه اجرام غصیه باشد از این کج گویند طریقه  
گویند که از اج ابراش فنداز زانم لوموش و مگر و امثال ان قلاک شوند طریقه  
یکی از حکما ربانین میفرماید مقام توصیف غیر از مقام تسمیه است در مقام اول  
ماند میسر که خداوند تم و بابا و صفا کمالیه بخوانیم اگر چه موصوف را کما هو حق نشناختیم  
بغلاف مقام ثانی که موقوفست بفرست خیر استمال برست است و ما را بمعرفت ذات  
لوقم را حقیت از اینجهت است که میگویند سائل الله توفیق است بعد از رخصت از  
شایع اقدیر جایز نیست فافهم طریقه قاعد و صفیه الهیه مکشوفه للراحم الائم بعد  
الریاضة العالیة والیرزة الاجبا الائمة المعصومة و علی الذین الخالص لیه فیها شوب  
من مشاوب اهل الشوب من الفلاسفة والمفسرة والمصوفة و سایر المبدعة فخرها بقو  
من العقل العظمی والنوالتی بالاذعان والیقین و کن من الشاکرین والمحمد لله رب  
العالمین فحاصل مقامها بالاخص انکه در مقام ستایش الهی دو مرحله ابایه خابت  
نمودیکه مرحله تمجید و یکم مرحله تسبیح اول عبادات است که خداوند تم وصف نمائیم  
بصفا یکم خود اثبات فرموده در کلام میاک خود و خبر او با انها مقصود من انا نبیا و او  
دانه غیر مجتهد استقلال عقل در این مقام بلکه انچه اعقلان راه دارد انست که  
را که خود او را کمال قرار داد از رای و اثبات کنیم تا تعطیل کنه لازم نیاید ان هم از باب مقابله  
وان التمل الصغار و نعلم ان الله ربانین فاما اینکه سدا بواب حیات و قوت حیات و  
دعوات و ترجیحات نشود و ذاتی اشیا صفات کالیه را از صقع افدس و ذانیم لا  
و در واقع توصیف را این مقام بمعنی اثبات صفت نیست بلکه بمعنی اثبات و از حفظ  
است که خود نسبت داده بخود تعبد او امثالاً لاجنا انکه گویند شمس به نسبت به دایم  
و نغمه ما قیل در هوی



## الاشیاء والطبیعیات

۹۳

ووقت نیست نفی و اثبات نه سلب و آنکه از اینها همه آن به گمان بالاست  
و مرحله دوم عبارت از آنست که خداوند تم را من و مقدس و انیم و جمیع آنچه در  
خلوق را یاد از صفات متصوره کاشف ماکانت بمقتضای آن می نمود و اوها هم که آن  
حتی از این نیز به نیز او را باید تزیین کنیم چنانکه از هر صفت امکان از اینها و از همان ظهور  
از جمیع عالم امکان خواهد بود و با واجب هیچ مناسبت نخواهد داشت از الله خلوق  
من خلفه و خلفه خلوق منه و الطریق مسدود و الطلب درود در کلام خضر امیر المومنین  
و اما الموحیدین سلام الله علیه کمال التوحید نفی الصفات عنه کمال دلالت بر این صفت  
مثلاً و آنچه در کلام اسلام آمد از اینکه صفات الهیه اتحاد با ذات واجب اند یا عین  
ذات او است مجهول بر حقیقت نیست چه اتحاد تابع یا متبع اعرف صفات با موضوع معقول  
نیست با آنکه مسئله کل ایضا است که ذات مجهول مطلق و عیب مسل است و صفات را که با ذات  
متحد میزند مثل علم قدرت و هکذا از برای آنها معنی قرار می دهند مثل انکشاف و لونا  
و غیر آنها پس این صفات را از ایشان مجهول نیست چگونه پیشو متحد باشند با ذاتی که  
مجهول مطلق است بلکه شاید بر ایشان همان مرحله اولی باشد بخو که تقریر یافت  
با تلمیح به مرحله ثانیه در اثر آمدن در این مقام و هنگام تخریر این کلام منذ کزوقی از اوقات  
سابقه خود در وقت صلوة ظهر در محال تعقیب دوا از قبل از بلوغ در همین صفت بازمان  
زهاقی که نفس اکلیه را بحال حیوانیت بر اتحاد اشراق استوائیت بر بر صفات  
اختلاف و زمانی است در خصائل سلیمه مستقیمه و صیافی است از زمانل دهمه مستقیمه  
که در انوقت خطی ملکوتیه اقبالیه دست داده فطرت اولیه او از بعد قیاض مسئله خالیه  
مقالیه نمود که با الهای از ماده سازجه غیر قابل را صور و علوم و ریاضیه کامله افاض و ما  
درا محال و مقامی در شوب همام در خال یقظنه منام بگوش سر و قوه سامعه بشاوت  
ساطع با جانی این سالک المعشید و انحرش علی نعمه الصوبیه و المعنویه لهذا بعد از این ذکر  
او را علی القوتیه لایته هببت از غایت و کفایت طینا نیه بصفت قاعد مذکور در صفات سبحانیه  
حاصل



## طرائف السوال مخ فی الغای

۱۰

حاصل در بدیهه با احتمال جانی فزاید و امکان فزاید استعداده محتملست آنکه علی  
آن قاعده از شئونات متولده آن بشارت قادت بعوذ باشد الله المتعان غایه الامال  
و بحاکم بال الله الحمد علی کمال طریقه گویند گویند و زود سیام با هم بگویند خوب  
تا آنکه مخلوط شود که اثر هر یک مانند بقدر آن شیشه را تا بگردن بچکان بگردانند و این معجزه  
در آن شیشه کنند بجزارت آتش گذارد و در شیشه را بگردانند و بقدر سونی باز گذارند  
و با آتش گذارند یعنی حرارت آتش تا آنکه بخار او مقام شود پس در او احکام کند و بگذارد  
تا سر شود که شجره میشود آتش طریقه گویند صفت جمل حکمت بدین گونه است  
درست سرخ و مو سرادی خاکستر و خاک بزیج و اگر خاک بزیج نباشد بنمک و سرکین  
بشاند طریقه ایضا جمل حکمت با این طریق ساخته میشود خاک کوزه گری و جزوین  
بیکدیگر نمک بیکدیگر و مو مفرض قد در طریقه گویند نمک قلیا با این طریق باید گرفت که  
قلیا بسیار اگر فیه در دین کند و آب بکند و بجوشانند و بگذارند تا سر شود و غایت  
قلیا بسته بقلیا چیده است بکار برند طریقه گویند زینق ابراهیم کرده و شجره  
در شیشه کند و بچکان حکمت بگردانند و او مو حکمت بر سر شیشه گویند که قائم شود و بکشتا  
روز در آتش نهند گذارند و زود حمام تا عقد شود مثقالی بزیج مثقال طرح کنند  
شود آتش نم طریقه گویند اسم حضرت رسول را بر این معجزه ایست  
صورت که مذکور است بنویسد در میان نام طریقه و مظهر بنویسد  
که بحرکت طریقه در اسافل زلات طلا را شمس گویند  
نقره را قمر قلع را مظهر مین را زهر بن را زحل این  
را بزیج نوشاد در اعقاب زینج را علم کبریا و عروس طلق را کوکبا الارض را جیوه  
شب گویند طریقه در محل العلم بیاورند زینج سه مثقال نوشاد و یک مثقال در زهر بن  
در فن کنند هر روز بن افازد باید کرد و هر روز ماهفت روز اینچنان حل شود که بتوان نوشت  
طریقه در جمل مکتوبه آورد و بجهت خلاصه افشاند خوانند یا زود با خود حمل چنان



میگو که حاصل آن صد نوزد باشد عدا انا و ما خواهد بود و من علی هذا یسأل  
الامثلة و اینها جواب بگرانکه ملاحظه میکنی مراتب عدا و سابقه آن مقسوم بر  
ثلاثة و اعداد لاحقه و ابقی ان مراتب مرتبه اخیر مراتب لاحقه که نوزد باشد  
همان عدا جماعت خواهد بود پس از آن عدا مقسوم بر راضی میکنی و عدد حاصل  
حاصل آن عدا انا و ما خواهد بود و باید ملتفت این نکته شد که سلسله مراتب  
لاحقه را که موازنه میکنی با سلسله مراتب سابقه هر مرتبه از یکی این دو سلسله  
را که با مراتب مقابله ان از سلسله دیگر جمع میکنی مجموع این دو مرتبه مطابق  
با همان عدا مقسوم خواهد بود فاعتنم ذلك فی بعض طریقه که بنده را سطو  
گویند چون مرجان را تکلیفی کند خاکستر از ابرزیق زنند به بند و بلون زرد  
شو مجربیت طریقه گویند بسیار خواند این اسم موجب زانیت دل و غنا  
و دلت بخت که مردم آن بلاد باو محتاج پیدا کنند یا چنوا امینور از غش  
دار خلیون طریقه گویند و ایت شده که هر که در چهارشنبه سور  
ایند عازا سه مرتبه بخواند و بر خود مد بصر طبع و سدر و بر شمشان غالب  
آید و تمام محتاج باو شوند و قرض او ادا شود و اربلیات محفوظ شود  
بسم الله الرحمن الرحیم اللهم اخرجنی عنی شر هذا الیوم و اخرجنی بعینه  
من شر هذا الشهر و جتنی عما اخاف من نحو سائیه و کربائیه بفضلک یا ارحم  
الشر و یا مالک الیوم الکئوب یا طفک یا ارحم الراحمین طریقه گویند  
مرفیست که هر که در روز چهارشنبه اخواه صفر سوره الفتح و ایتین و اذاجاه  
و قل هو الله و معوذتین و فاتحه کتاب هر یک را هفت مرتبه بخواند حتم او را  
غنی گرداند از مرقبان درگاه او شو طریقه گویند که کول الشیخ احمد الاحسا  
روی عن الجلی أنه یحب فی اخر اربعه من صفر صلو و کتبت یقر فی الاوی  
الحمد ذایه الملك الی و فی الثانیة الحمد و قل اما انا بشر مثکم لا افراتو



## طریف السوانح من اللغات ۳۴

وبعد الفراع يدعوا لهذا الدعاء اللهم اصر ف عني كبد و شوم و شوم و شوم و شوم  
و بخر و بركنه و جنتي في اخاف نحو سته و كراية بفضلك يا ذافع الشر و طامع المال  
يوم التشو برسمك يا ارحم الراحمين طريفة قيل وى الله انا اجدوا  
ابا الهيثم باليتوف فلم تقطع شيئا فسل عن ذلك فقال كنت اقرأ هذه الايات  
ثم قال فرجت يوماء جماعه فرائدا بيا لا عباء عفا ولا يضرها شيئا فكلما  
دونوا منه نصر الذئب فوجدنا في عنفها كتابا فيه الايات المذكورة ذكر ذلك  
الشيخ كمال الدين الدمي في كتابه حيوة الحيوان وان الايات من تلاها او حملها  
كان في حفظ الله ثم وكلالة وهي نسو الله الرحمن الرحيم ولا يؤذيه حفظها وهو  
العلي العظيم فالله خير حافظا وهو ارحم الراحمين له معقبات من بين يديه  
و من خلفه يحفظونه من امر الله ارحم على كل شيء حفيظ انا نحن نزلنا الذكر  
وانا له حافظون و حفظناها من كل شيطان رجيم و حفظنا من كل شيطان  
ما و بان كل نفس لما عليها حافظ ان بطش ربك لشديد انه هو يهدي و  
يعبد و هو الغفور الودود ذو العرش المجيد فقال لما برز بهل اتيك حديث  
الجود فوجع و نمود بل الذين كفروا في تكذيب الله من ذراهم يحيط  
هو قرا في تحيد في كوج محفوظ طريفة في البخار عن ابن عباس قال قال رسول  
الله من قرا يس و الصافات يوم الجمعة ثم سئل الله ثم اعطاه سؤله طريفة  
كوبد اكر موى فان تمام چنانكه از آن نكسله را ب شور افند و مكشوف بود  
و آفتاب را ن تا بركندار شود و اگر باب ترش بر جراحت نهند نافع خواهد بود  
و تدخين بموادی دافعيه نسيانست طريفة كوني اكر كيزا عاف بوزن  
او منقطع نشود نام خود را بخون بر خرقه نوید و پیش سر خود بندد خون منقطع  
شود طريفة كوني غم گندم باید از جنوبا سال باشد اكر و سال بران بگذرد  
ضعیف شود و اگر سال بگذرد و فاسد گردد طريفة كوني اكر خراشد من



## الاشغال والطسما وعينها

باريدن ياد كم از جمله مجربا بخصه اطر يفته فيه ايضا بجهة دفع دشمن از دور بچيشنه  
تا يك هفته هر روز صد چهل و شش مرتبه بگويد **حسبوا لله** كه البته دفع ان ميشود و آن  
مردو شيخ احمد احشاده نقل ميكند تجربه لوزاد و اميرد كوز و سامطال طريفة  
في الحديث بكتبه بياض بعد البسملة اللهم اني اتوجه يا حبيب الاسماء اليك واعظمها  
لكم انك واقرب ان اتوسل اليك بمر او حبيب حق عليك بمر علي وفاطمة والحسين والحسين  
وقلي محمد وحفيده موسى وعليه الحسين و محمد المهدى صلوات الله عليهم اجمعين اكتبه شريك  
و كذا ثم يطوى الرقعة و بجهلها في بندة طين ثم اطر محامه مالحار او برفانه سحابة بفرج  
عنان و مثل حول الوتره 33 و في نسخة هكذا هم طريفة و دع عن النبي انه قال  
لا راحة في الدنيا الا في ثلاث ترك الدنيا و طلب العلم و صفة الصالحين طريفة التماس  
و المودع من طوا لامة و اليمين و الحنجره و واسطه اقمي و التوم و اللوم في قصائد طريفة  
از حضرت امير المؤمنين مرويه است كه حضرت رسول مدد رسيد و اضطراب چون بفرجه نايحي  
يا قوم و در حال فرج و نسيك و از برای سعت و زوق و اوقات سحر تا طلوع آفتاب  
بسيار و تراست طريفة قيل لرؤيه ما تريد في التوم و عنده مفاتيح الغيب الي قوله و اسير  
الحاسبين في واسطه سورة الانعا كنهها في خرفة كنان ثم و منها تحت داسه سئل الله  
لما ان يرئيه ما اشبه عليه فانه يراه انه تم طريفة قيل لعليق انا فخرنا لك فخر امينا ان  
تستحقوا فعدجا كه الفتح في العضد لا يمين بحلب الرزق اثر عظيم طريفة قيل از جهة زيار  
ثروت و دولت مداومت بر قرائت سووق نافع و مجرب است طريفة و طريفة دا و بهر  
گويند ترناك جوز بواضك فده داخل بيش مانع هر كه رسيد به هوش شود و سر زاده  
آب و فرو برند بحال ايد طريفة گویند هر گاه برك چقدر و انجوشانند بروك مال دنیا  
شود طريفة بجهت دفع دزدان بار درخت چنار كه ببع دای در فلان بكشد بچرك  
طريفة گویند بجهت دگسند خواندن ناد علي مفيد آ طريفة گویند خواندن اين دعا بجهت  
دولت عظمه و رضا حواج و از اين مفيد آ چنانكه رسوخدام او را تعليم عربي فرمود  
و ميراث



## طرائف السوانح من اللغات

۱۲

وَمِنْ ذَلِكَ بَيْتٌ كَرِيمٌ هَفْتٌ خَمْسٌ زَوْجٌ كَرِيمٌ أَنْ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
أَتَى اسْتَلَكْ بِأَفْرَاجِ الْهُمُودِ يَا كَاشِفَ الْغَمِّ وَيَا خَلِّ بِأَقْيَوْمٍ يَا دُخْنَ الدُّنْيَا وَدُجَاهَهَا يَا  
يَا صَدِّيقَ قَرِيبٍ يَا وَفَرَ بَادِ الْبَحْلَالِ وَالْإِكْرَامِ يَا اللَّهُ يَا مَنْ لَا مَالَكُ بِلَا مَنٍّ لَا يُلِدُّ وَلَا يُتَوَلَّدُ  
وَلَا يَكُنْ لَهُ كُفُوٌ أَحَدٌ يَا رَبِّ الْاَبْدَانِ يَا مَالِكَ الرِّقَابِ يَا مُدْنِي السَّحَابِ يَا مُفْعِلَ الْبُحْبُوحِ  
وَيَا مُفْتِحَ الْاَبْوَابِ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ افْتَحْ لِي اَبْوَابَ كَرَامَتِكَ وَابْوَابَ مَحَنِكَ وَابْوَابَ فَضْلِكَ  
وَابْوَابَ غَمَّتِكَ وَابْوَابَ خَيْرِكَ وَابْوَابَ شُكْرِكَ وَابْوَابَ عِيَانِكَ وَابْوَابَ عَافِيَتِكَ وَابْوَابَ  
اِحْسَانِكَ وَابْوَابَ مَنِّكَ يَا رُؤُفَ يَا رَحِيمُ يَا سَمِيعَ الدُّعَاءِ يَا طِبْقَالَ الْعِبَادِ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
مُحَمَّدٌ أَسْمَعُ كَلَامِي وَاسْتَجِبْ دُعَائِي اللَّهُمَّ اِنِّي اَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ الْيَمِينِ وَالْاَسْرِ وَاعُوذُ بِكَ  
مِنْ الْبُخْلِ وَالْجِنِّ وَاعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدِّينِ وَقَهْرِ الْجَالِ بِرَحْمَتِكَ يَا رَحِمَ الرَّاحِمِينَ وَ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ طَرِيفَةً كَوْنِيْدَةً سَرَادَةً غَالِبَةً اِسْمُ الْهَيْبَةِ اِسْمُ مَنَاسِبِ  
مَطْلُوعٍ خَوْفٍ زَائِدٍ كَنْدٍ مَثَلٍ طَالِبٍ غَزَتِ اِسْمُ غَزَزٍ وَاهْكَذَا اِسْمُ اَوَّلَايِكَ مَرْتَبَةٍ اِسْمُ  
مُحَمَّدٍ اِسْمُ كَرَمٍ مَقْصُودٍ حَاصِلٍ فِيهَا وَالْاَبْعَدُ حُرُوفٍ بَحْرَانِدَا كَرُوحٍ حَاصِلٍ شِدَّةٍ الْاَبْعَدُ مَلْفُوطٍ  
بَحْرَانِدَا كَرُوحٍ حَاصِلٍ شِدَّةٍ الْاَبْعَدُ مَلْفُوطٍ مَكْنُونٍ كَوَاكِبُ سَبْعَةِ بَحَارَاتٍ شَرٌّ وَمَوَالِيدُ شَرٍّ  
وَالْاَبْجَدُ اِبْجَدُ بَحْرَانِدَا كَرُوحٍ حَاصِلٍ شِدَّةٍ مَلْفُوطٍ وَاصْطِلَاحُ اَهْلِ جَعْفَرٍ شَرِّ حُرُوفٍ اَكْبَرُ  
كَلِمَةُ الْاَخْرِشِ اَزْ قِسْمِ اَوَّلٍ نَبَاشِدُ اِنْ ۱۳ حُرُوفَتِ الْفَجِيمُ دَالٌ زَالٌ سَيْنٌ شَيْنٌ ضَادٌ ضَادٌ  
عَيْنٌ عَيْنٌ قَافٌ كَافٌ لَامٌ وَمَكْنُونٌ مَلْبُوثٌ شَرٌّ وَكَوْنِيْدَةٌ اَخْرِشٌ اَزْ قِسْمِ اَوَّلٍ نَبَاشِدُ اِنْ ۱۴  
حُرُوفَتِ مِيمٌ وَفَوْنٌ وَاوٌ وَمَسْرُورٌ وَحَرْفٌ زَا نَامُنْدُ اِنْ ۱۵ حُرُوفَتِ بَا تَا ثَا خَا حَا زَا اظَا  
ظَا فَا هَا يَا وَحُرُوفٌ اَوْتَرَادُ رَا اِسْطِلَاحُ دُرُوكُوْنِيْدَةُ بِلَا اَبْتِنَاتٍ وَدُرُوكُوْنِيْدَةُ وَحُرُوفٌ  
بِتِنَاتٍ وَدُرُوكُوْنِيْدَةُ وَحُرُوفٌ اَخْرِشٌ اَزْ قِسْمِ اَوَّلٍ وَدُرُوكُوْنِيْدَةُ وَحُرُوفٌ بِتِنَاتٍ اِنْ ۱۶  
وَبِتِنَاتٍ مَسْرُورٌ وَرَا حُدَا اَنْ اَعْبَا اَبْتِنَاتٍ وَطَرِيقَا غَرَابِ جَعْفَرٍ بِمَبَارِقَا عُدَّةٍ مَرْصُوقَةٍ جَيْنِ اِنْ ۱۷  
هَفْتٌ حُرُوفٌ مَفْتُوحَاتُ اَوَّلِي لَمْ نَعِ هَفْتٌ حُرُوفٌ مَكْنُونَاتُ مَرْدُشْتِ فَضْطٌ وَهَفْتٌ حُرُوفٌ مَضْمُونَاتُ  
بِحَرْفِ دَالٍ







## طرایف السوانح فی اللغات

۱۴

العلم الی قوله الی ربنا المستغیون را بخوانند و خواب بود کبر ایند که او را انشا کند  
و او را انجیر و سرگردان خلاصی شد طریقی گویند مردی است که در هر ماه که هلال  
را برین می گویند الله الرحمن الرحیم اما فحشا لک فحشا مبینا یعفر لک الله ما تقدم من ذلک  
وما تأخر و بسم نعمه علیک و یهدیک من حیث اطا مسبقا و یصلک الله نصره ایضا و آن  
ماه فسخ و نصرت یا بد و اگر سوره مبارکه مبارک را در اول ماه بخوانی تا آخر دین و جمیع  
بیت و در هر ماه نو یا سواد و اندام امام باید نظر کرد و از انگشت شهادت دست را  
در دست چپ همین اسم را بنویسد و بر روی خود مالند و از آن ماه فرج و شاد و فتح باشد  
طریقی گویند این غریبه است مشهوره بغریب امر و می گویند فسخ جمیع بستی که با او فسخ  
کلمه و جزئیة بخواند از عظیمه بنسب حق همه قضاها ی بسمه بخواند گشوده میشود و بسمه  
تسکین در اعضا بسیار بجز بسم الله الرحمن الرحیم یا فتاح یا مفتاح افش اینا بخوان  
امرونی خریاب مریاب شریاب یثیاب کیراب طشاب تخفیف بوخایض نوخایض خایض  
یا جارب یا کافلنا یا راحلنا یا فحشنا یا تحشیه یوخاه بیت لا یعقوب یا بحر لعلک فی  
البحر یا من اناک بالانسان و فی دیم تحریر کذا و کذا و اینچه خواهد اسم برد که البته بحر است  
طریقی گویند و ایست که هر که در روز جمعه میان دو نماز این آیه بخواند که داد و درین سطر  
بنویسد و در کبیره خود بنکاهد و هر که کبیره او از دوزخالی شود و وفات گشایش بری  
نقل و وصیت و روزی او فراوان گردد و بجز می رسد بسم الله الرحمن الرحیم و کذا  
مکتب که فی الارض و جعلنا لکم فیها معایش قلیلا ما ان سکرون طریقی گویند  
سوخند زاج را با سوخن جو و زغال چوبیند و زید البحر بردن آن بمالد موجب فسخ  
و استحکام بران خواهد بود و همچنین هرگاه غسل با نمک در پا و چهره نموده بردن آن  
ماند طریقی گویند از جناب سلمان فارسی در روایت است که هر کس ده روز  
بعد از نماز صبح قبل از سخن گفتن یا کس سوره یس را بخواند و اینده او اقبال از نالو  
سوره مبارکه مزبور ده مرتبه بخواند هر حاجت که بخواند حاجتش روا شود و اگر روزا

نشود



## والاشعاش والطلسات وغيرها

ج ۱۵

نمود بر من لغت کند چرا که این اعظم خداوند را این دعا است بسم الله الرحمن الرحيم  
یا قاضی یا دافع یا قیوم یا فرد یا قری یا واحد یا احد یا صمد یا من یلد و لم یولد  
و لم یکن له کفو احد و صل الله علی محمد و آله اجمعین بر خیمک یا ارحم الراحمین  
طریقه قبل از اذیت آن بجزل القطار و دعا تقاضای روز الحجه و تلبس ثوبا با جودا  
او نصفه و تصور ذلك اليوم و قضیه و کعبه در موضع خالی ثم تقطع مقدار ما تريد  
کاعداً احسنه سلطان نیلیمان و يكون شفعا و لا ترا ثم اقر عليها ثلاث مرآة  
سورة الاخلاص معكونه كما ترى عند طلوع الشمس و تنفث عليها ثم تقوم و تعرج  
الى بئرك ثم تمشي الى المكان المذكور يحصل مقصودك باذن الله ثم و هذه سورة  
الاخلاص معكونه بسم الله الرحمن الرحيم وهو عده احد كقوله و لم یكن و لم یولد  
وله یلد الصمد احد الله هو قل طریقه فی كتاب الحقة الناطرة ان بعزم  
اذا ارق و سحر و عجز بجزل و طلبه السعة العقرية نفعها و كذا وضع القیضة علی  
الموضع و ينفع السعة الزبونية الكرات اذ ادق و جعل طوطا طریقه كوسید  
هركه كیرا می پیرا ید یاد ركاز متحیر باشد باید برود در صلوات و با اعتقاد  
در سنة و ركعت نماز بگذارد و بعد از آن این دعا را بخواند و سر سجده نماید  
و مقصود خود را از خدا تم بخواهد و بر خیزد و رؤیا سنان کند و بگوید دیگر این دعا  
بخواند اگر مطلوبش روز بركه كاف باشد خداوند هم با و برساند بقدرت خود و  
دعا اینست بالعز و الجبروت و كفرن بالیختر الطاغوت و توكل علی الخالد  
لا یومن بر خیمک یا ارحم الراحمین و او خضر بجا علیهم منقوشست که فرمود  
خدا سوگند که دعا نکردم باین دعا برای هیچ امری مگر آنکه مستجاب شد طریقه  
طریقه استخاره منسوبه بخیر بقیة الله در نزد جمیع اکابر علماء و تجربه بدو  
لا یحقق است که او لا سه مرتبه صلوات بفرستد و قبضه از صفه را بگیرد اذ  
بخیر بجهت بجهت طرح نماید اگر فرد بماند خوبست و اگر جفت بماند بدست  
و حرمه



## طرایف السوال من اللغات

ج ۱۶

وذكر بعضوا زئج امدك اول سنة فاتح را تا اهدنا الصراط المستقيم بخواند  
ولين كلمة راسه مرتبه تكرر كذا وسه دفعه ايندغا و بخواند يا من يعلم ايند  
يعلم واكر خواهد وجه خوي را نيز بفهمد يك دفعه ديكر استخاره بجهت ترك ان فعل  
كه مثلا خوب بود والا خوب سطا خواهد بود و همچنين در نيمه رجحان فعل و ترك بلقاء  
مخو شخص داد واكر بتيج صده انه باشد شياد بهتر باشد كالايحي طريف ديكر  
عنه من قام لاجبة المؤمن نصف قيام خرج من ذنوبهم كما خرجت الحية من جلدها  
ومن قام قياما تاما اعطاه الله ثم بشاة لا يهم بعدها ابد **طريقة** قد جاب في  
الحديث ان صفة اعتقت غلاما تقولا وماتت صفة وماتت مقتها ولم يخلق  
وتوكل ملاك فقال علي فليست له ميراث في ولاي وقال الزبير بل ارشني كان في عهد  
عمر بن الخطاب الزبير يذ لك فقال علي هذا خلا فلما ورد به الترح فان ولا العتق المرنه  
يكون لصيتها واهم عاقلتها وليس له ولا ذها **طريف** قيل عن ابن الصيد كل كلمة  
فيها صاد وقاف فيها اللغات الثلاث كساق و براق و بياق **طريف** في الحديث  
كان اكل قمع قوم كان كثر ثم اكلوا ذلك للراة والمباشك **طريف** قيل قد  
يعبر عن لجة بكر بآب اكله الذبان والذبابا بكسر جيم الذبابا بضم كسر اب **طريف**  
كوبند علام ظهور حضرت قائم عليه السلام طلوع كوكب اودا است **طريقة** اطبا  
طب جديد فيكونيد كاستعمال دخانيات و حين نظر بكتاب مصر بجمع خواهد بود  
**طريقة** في بعض الكتب علم وقفة الله ثم از هذا هو الاسم الاعظم المشهور بالحق  
الكبير شاه شاه وهو المحجوب عن الاعضاء عن الملوك والامراء وادبيل الدول من ذوق  
العتد والعتاد والهيبة والعظمة والجلال وقديك السعادة في الدارين يا حاكم قاي  
قد اوم عليه تنه طوبك انتم تم وتغلب عدوك وله شرح طويل وخواص كثيرة وقد ذكر  
ذكرها الصق المجال وهو هذا بسم الله الرحمن الرحيم شاه شاه سارم سارم هلون هلون  
هلون طلمو طلمو ايوه هيوه هيوه طاب و لا ب بار فح وطاع بيا ل مقطوع سلو و ب  
مفتوح



مقطوع یا سنج نهایج الهمد استلک بیهذه الاسماء العظام ان یجیب عن شرا فان  
یتو من ظلمک من الحق والایمن وان یتو من ظلمک من حقهم علی سوا سبک الحق بالحق  
البر یا عظیم ولا حول ولا قوة الا بالله العلی العظیم طریقاً کونید طریقاً استخراج  
از کلام الله المجید ان سبک مدعی و انوشه و جمع نموده و جمع را با عدد حروف سر  
سور قران برابر و مطابق نموده و ان حروف سر سور که مطابق جمع مدعی شده را  
تکثیر کند تا زمام بهم رسد و دستور تکثیر منضوباً و مغلوباً ملاحظه کند جوابی  
مطابق سوال خواهد بود و این سر را از نا اهل پنهان دار که قاعده درست و صحیح  
است طریقاً دیگر آنکه مطلبی را که دارای قصد کن و از کلام الله مجید تقال  
نموده و مضمون را گشوده بطور اول دست ۱۱ است حروف غیر مکرر و این حروف نوشته  
ملاحظه نماید که چند حرفست کسورات همان حروف ۱۱ حرف بحر در در بر همان  
حرف نوشته و بعد وضع مکررات حروف کسورات را در یک سطر نوشته و ملاحظه  
نماید و قیاس حروف خالصه را جمع نموده از آن خبر جواب بیرون خواهد آمد همان  
جواب مدعی است و اگر خواهی حروف خالصه را تکثیر نماید که زمام بهم رسد و دستور  
تکثیر جواب مطابق سوال خواهد بود و الله الموفق للصواب طریقاً کونید  
یکی از طرق ناطقه جفریه این طریق است که حروف سوال را نوشته و وضع مکررات  
نموده و خلاصه حروف را ملاحظه نماید که چند حرفست و کسورات همان حروف را  
که غیر له مستحصره است نوشته و مکررات حروف کسورات را نیز وضع نموده و ملاحظه  
نموده که بعد از وضع مکررات کسورات چند حرف باقی مانده و این ترتیب نوشته تا بل  
نماید که چه عبارت بیرون میاید از او که ان جواب سوال تو خواهد بود و بمنزله روحی  
مرکاه علی که از نا اهل پنهان دار و پیوسته که مریض نفرموده اند حقیقتاً کونید  
یکی از طرق تقال کلام الله تم بطریق جفریه است که صد مرتبه صلوات فرستاد  
و این را



## طریف السوانح فی اللغات ۱۸

ایم واذ قتلتم نفسا فاداناً تم فیها والله یخرج ما کنتم تکتُمون خوانند وبعین  
مطلب نموده بهل بکون کذا و کذا پس قرآن مجید را کسوده سطر اول صفحه یعنی  
مقطع نوشتن اخراج نموده و نته ملفوظی و مسدود و مملو را جدا نموده از هر یک  
حرفی بزداشته یاد را مقدم داشته بعد از آن بی بعد از آن بعد از آن بعد از آن  
در سطر تکیه جواب حاصل شود و انتم ملاحظه کنو و حروف نماید ملفوظی  
مسدود را مملو بی و اولیای بطریق اسیطیفند است طریقه را قال الحکماء  
البلاهة اذنی الی الخلاص من فطانه تبر طریقه طریق محلوب نمودن طلق  
آنستکه طلق و غ را در کیسه کو باس بریزند با سبک دریا و بدست بالند و بجم  
فشرند و بدو شدند تا طلق همچو شیر برین آید و از آن خشک کنند <sup>بفصل</sup> ۱۸ العالم طریقه  
گویند و نقد طیبه عرق شخص خوشبوی شود و از هوای او بخوش اید طریقه  
گویند حجر الاسود در اب عرق شود و از آن گرم نگردد طریقه قیل المواد المهنه  
اکله فارسیه من هر الماء و فوا الزباده علی المقداد المحتاج الیه طریقه قیل المحتاج  
قلوب الجمال تستقرها الاطباء طریقه قیل کل شیء یقدح حق الحجر الیکس  
الیکس ضد الحجر و هو النشاط طریقه قیل الحدیث لا تلبس القرض لانه ارد به بلین  
طریقه قیل قال الکفعمی الا بالسه کوز و انا ثیو الذن و لا یموتون بلی خلد  
فی الدنيا کما یخلد ابلیس بخلاف الحق فانهم ثیو الذن و یموتون طریقه قیل قدین  
لفظ المذهب علی الکیف و ثبت الخلاکما هو المستعمل فی بعض الاخبار طریقه قیل ما و د  
من محرم الفیسه علی العموی فی القایق المضر کما مال الیه بعض کلمات طریقه قیل الخلاء  
لم یبرز ذلك طریقه قیل الهندیة نافعة للعدة و الکبد الطحال و اللسعة العقر و جماد  
باصولها طریقه قیل الخیرانه سلتا و المرغایا قیل السلتان من لا تخصب من السلتا کما قیل  
سلت الخضا من یدها ای قطعت و المرغایا من لا تحل فی فیها طریقه قیل الخیرانه  
لحق



## الاشعار والطبسمان وغيرها ١٩

لغوا اي مئة ذات ولد طريفة اذا شئت الخبيثة قلت الحصيان باسقاط الاء  
طريفة في الخبر واسر العقل بعد الايمان بالله مدارات الناس طريفة  
قيل في الفرق بين النفس الزاكية والنفس الزكية ان الاول نفس له تدب قطرة  
الثانية نفس اذ بنت ثم عطفها هكذا في النسخة والظم انما بالعكس فم طريفة  
في الحديث لا بأس بكوايح الجنوس وجمع كاخ قيل وهو الذي يؤتم به القول له الله  
يصنع في بلدنا فائش وقوا بعها من اللين وبعين الدقيق والفودنج ويعبر عنه بكمانه  
فلسا انهم طريفة في الحديث من لم ياخذ العلم عن رسول الله صلى الله عليه واله  
يمضون التما ويديعون النهر العظيم قيل التما وهو الماء القليل الذي لا مادة له طريفة  
قيل ان يا جوج اسم للذكران وهو ما جوج اسم الاماوات ان الترك قبيلة منها كانت  
خارج السدما رمة والقرنين فامرهم بتركهم خارج السد فلذلك سموا تركا  
طريفة قال انهم باين عباس ان الله تم يقسم بالسماء ذات البروج يعني بالسماء  
و بروجها قلت يا رسول الله ما ذاك قال اما السماء فاما واما البروج فالائمة بعدك  
اولهم علي واخرهم المهدي صلوات الله عليهم اجمعين طريفة ان جعل القليل  
من صمغ الايجدان في ثقبته الاخيل اعطى نفاذ في طريفة بجمه دفع ورفع  
كوفات ووقوع درود طان طواركا ايند فافض بل بحر بستانه ومواقع بهر عدو هفتا  
يا صدا شد واسدا ترا خواهد بود بمشية الله ثم يسير الله الرحمن الرحيم ولا حول ولا  
قوة الا بالله العلي العظيم اللهم اياك نعبد و اياك نستعين طريفة قيل اكبر  
منه الحروف على كف يدك وضع على المريض الذي تريد امتحانه وانظر هل يضحك  
ام لا فان ضحك يخلص من المرض وان لم يضحك يموت في هذه مهال صكلا  
هم صم طريفة قيل لرفع الحذر والخش الغاوض المسن وهو المعبر عنه في عرف  
الطب بالضرر ذلك الملح مع اللبن الحليب فعا جدا انتم ثم طريفة كوسيدان  
معهوله



## طرائف السؤال في القرآن ٢٠

مفهولة مما انما اكثر اذ ما ابدان يمينه فباشدنا نكدهت برجاء نهذد  
انها اكثر اثن طريفة من طلب المال باليكما افلس طريفة من ابتغى  
في قوله ومن الارض مثلهن قال سبع ارضين في كل ارض بنى كنيتكم وادم كاد  
ونوح كنج وابرهم كابرهم وعيسى كعيسى طريفة من الحديث الولد يكون من  
البیضة اليسرى فاذا قطعت فيها ثلثا الذرة في المعنى ثلث الدية طريفة من  
المنافق قال عراز الصابي للرضا ما بال الرجل اذا كان مؤثرا ولمرة اذا كان مؤثرا  
قلا علة ذلك ان المرأة اذا حملت وضار الغلام منها في الرحم موضع الجارية كان  
مؤثرا طذا صارت الجارية موضع الغلام كانت مذكورة وذلك ان موضع الغلام  
في الرحم مما يلي منها والجارية مما يلي مياسر طريفة من الشيخ في الشفاء ان الصبي  
شجها روج قصب من ناحية الجبل ومن سماع صوت اقول هذا كما يكسره واستبعاد  
بعض الحكماء الطعام استحبال مريم من النخلة الالهية فافهم طريفة من قبل تاييد  
يه على ان الجسد المثالي موجود في حال الحيوة ايضا الحديث المروي في تفسير قوله يا مومن  
الجبل من ان في العرش مثالا لكل عبد فاذا اشتغل العبد بالعبادة رأت الملكة  
واذا اشتغل بالمعصية امر الله ثم بعض الملائكة يجيؤ به باجتهم لثلاثاء الملائكة  
فذلك معنى قوله يا من اظهر الجبل وستر القبيح فانهم طريفة من الحديث النبوي  
يا علي ان ارواح شيعتك تصعد الى السماء في رقادهم ووقاتهم فنظر الملكة اليها  
كما ينظر الناس الى الهلال وثوقا اليهم ولما يرون منزلهم عند الله ثم الخبر طريفة  
في الحديث لولا ان يدخل الناس هو اكبر لمت عليكم الملكة قبل طريفة من العلم  
طغيا ناكطغيا انما اقول باطن الحديث وظاهره يقسم ظمرا اهل الباطن واهل الظاهر  
ثم ظاهرا وباطنا طريفة من الفريخ التام من عشرين غلوة طريفة من قوله في القرآن  
اهل الجحاز الظاهر وعند اهل العراق الخفيض طريفة من قوله في القرآن ليتق حرق عين



## الاشعاع والطلسمات وغيرها

۲۱۴

ندارند بجای حرف عین الف میا و در کجای چنانچه علیا را ایلیا و علی را الی و کفای را کفای  
مینویسند و در بعضی از زبانها در آخر اسماء حرف سین میا و زنجانی که در آنجا  
عربی مشلا علیا و ایلیا مینویسند و در فارسیه الیا و امه و امینس مینویسند  
طریقه گونید که در اول و در آخر و درین پیش از آنکه سخن گوید یا از شر  
تساول گذار آفات آفتال محروم ماندن و طریقه گونید که در صورتی که  
مگر در زمین یمن ناک و کوهی که اینجا و خواه داشته باشد بر خلاف سیم و آهن و نجاش  
و کبریت متولد نشود مگر در زمین نمناک و خاک نرم و طویات و همیشه طریقه  
گونید در خان رینق بصره اصغیر کند بسیار باشد که در نهایت چنانکه بخیر و برکت یابد  
خال شهاب کیمیا گوید و در کور شد و رفت بعد از آن در طریقه بجهت معالجه طبعی و در  
گرفت و بقر اخضر و در آنم و در کیمیا اینست که قرص را از دنیا میکند و آنکه  
دو چشم را کو کند و بعد از آن بعلوم طب غول گردند طریقه گونید این اشکال را  
بخط حضرت امیر المؤمنین علیه السلام یافته اند بجهت دفع و در سر نویسند  
که بجهت برآوردن طریقه گونید بجهت حفظ از تخلف و درین  
در جلوه که در دشواری بگویند از سلام هنگام و در اول اهل ائمه ائمه علیه السلام  
طریقه گونید که در حرف خوانیم که هفت حرف مفصله که عبارت از ائمه ثلاث آورد  
در ولا در ضبط مال خانه و انعام مؤثر است و چهاردهم همراه نویسند بر حصا  
خانه یاد داری ضد و نقیض نماید یا تعویذ است غیره نماید خواص عجبه از آن  
رسد انتم طریقه گونید از برای زد ناد علی بطریق معروف مقصد خاصیت  
ذکر کرد اند و در کاف و ممتاز و مؤثر دانسته اند از جمله خواص مذکوره اینست که بجهت  
شمار ضعیف علاج هفتاد و نوار بر آبرو بخوانند و به بیمار خوانند شفا یابد  
انته و اگر کسی رسولی بجای فرستد سه مرتبه او را در گوش و بخواند بجهت که میرود دفعه  
شود



## طرائف السوانح من اللغات

٢٢

شواهد ثم طريفة في خواص ناد على ذكره كتاب شفاء الصدقات ان اقامها الاثنا  
سبعا واربعين او ثمانيا واربعين مرة في اول ساعة من يوم الجمعة فانه يحبه كل احد حتى  
عذقه ولتحصيل العلوم والحكمة تقر في كل يوم وقت صلوة الظهر سبعين مرة وتقبل  
السلامين بجلالة عندم تقر ستة ايام كل يوم مائة مرة وصوة القراءة هكذا  
نادو علنا مظهر الجاثي <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup> هذه عوالتك في التواب كل هم ونغم ينهل  
بولا بك يا علي يا علي يا علي مع اعتصامها واختامها اثني عشرة مرة يوم الجمعة  
قبل طلوع الشمس توجه الى نحو المشرق ولا يبذل الاعتصام ثم الاختتام وبعد القراء  
يدعوا بدعاء رجال القيب بعد ذلك يقول يا رجال القيب بجرمة نادو على الله في  
في هذا الصواخواهي كلها كبيرة واصغرها ولا تقووها ثم يتوجه الى القبلة  
ويدعوا لما احب فانه يعرض حاجته ثم قبل وصوله الجمعة الاخرى واصفها  
الى ثلث جمع وهو مجرب اما الاعتصام فهو بالهم صمدك عند مدد ي عليك  
معهدي اياك نعبد واياك نستعين واما الاختتام فهو بايات المستعنيين افض  
يا علي اذكرني انا من اخذت برئي برئي واما دعاء رجال القيب فوالسلام  
عليكم يا ارواح المقدسة اغيثنوني بقوة وانظروني بنظرة داوود يا نجباء يا  
ابدا يا اوتاد يا قطب يا غوث اغيثنوني بحمة محمد وآله واجباة واتباعه اشيا  
صلى الله عليهم اجمعين طريفة قال بعض العلماء انا القاد القادر الحكيم دبر  
صعلق جوارح النفس بالبدن على ثلثة اوجه احدها ان يقع ضوء النفس جميع اجزاء البدن  
ظاهرة وباطنه وذلك هو الیقظة وبانها ان ينقطع ضوء النفس عن البدن بالكلية  
وهو الموت والثالث ان ينقطع ضوء النفس عن ظاهر البدن دون باطنه وهو النوم  
فيل الاب مشتق من ابوت الصبي ابواي غذوته طريفة قيل ان اسيرة امرؤ فرعون  
كلما اذ فرعون ان يستهانك له شيطان فقاد بها وكن في عرج امه كلثم طريفة  
في الحديث لا شيء الاك لا بليس خود من زياده الاخوان اي اذبح واخر طريفة كذا  
مخرجات



الاشعار والطلسمات وغيرها

تجربیات حاذقین اطباء آنست که دو ابتداء برود و ملاها تا رعنکیوت بنسکه  
تر نمایند و بر آنها ضماد نمایند دفع آنها نمیکند و همچنین ضماد طحلب بجه  
حرقة الصفادع که جل و زخ باشد بر آنها سریع الاثر است و انصبا گویند  
دوا غار و مل و موم را نیم گرم کرده بر آن گذارند نافع خواهد بود افش  
طریقی گویند اگر کبیر افزند متولد بنویسد ای قل اللهم مالک الملك  
و ذاب اندازد بیا شامد و بان غسل کند طریقی من از اخدا و دیدم یکبار  
گوشش طرح میگوید فشدم و گرم بر سرش میفرزد ازان بیایا  
افزون می فشدم چو بر اسرا داد و افشوی تو نگه دارش بضبط خویش حکم  
که از تاثیر آن چندان بیایا یقین دانی و موزا اسم اعظم

عَدَدُ جَمْعٍ وَاحِدٍ      مَقْصُودٌ      عَدَدُ جَمْعٍ وَاحِدٍ      عَدَدُ جَمْعٍ وَاحِدٍ

الحاق جمعا  
عده بیست و یک بدون بقیه و او که مسدود است

تقصان تہ	عدد بکٹ احد	عدد بکٹ ابد	الحاق	جمعا
۱۵۵	۱۵۵	۱۴۹	۶	۱۵۵

پس یقین شد که احد اسم اعظم طرفیت کو نید از سید محمد گیسود از نفل  
است که خواندن این اسم اعظم در پنج وقت نماز بعد از هر نماز یک مرتبه موجب هفتاد  
می شود مثل استجابت دعا و سلامتی ایمان و عدم تکامل در نماز و روشنی چشم و  
اسانی جان کندن و سهولت سوال قبر و اقراض و رفع سستی بدن و زیادت  
وقت و روشنی قلب ان اینست بسم الله الرحمن الرحیم یا سميع یا سميع انما کادیا  
یا نور یا نور الله اعلم اللهم احفظني من جميع الافات والعاهات بحسن التوکل و  
الانجیل والزبور والعراقین و صلی الله علی خیر خلقه محمد و آله اجمعین بر محمد  
و آله اجمعین طرفیت کو نید بجهت عدا اهل ضلالت و اهل صوت اسم اعظم را



## طریق الیسواخ فی اللغات

۲۴

باین و نیز نوشته اند آن اسم شریف پانزده حرف است چنانکه در بواقیش الموات  
گفته است و صورتش مزبوره اینست **ع ل ص ح ه**  
**ط ر ی ق ی** گویند اگر کسی این اید را صد نوبت بخواند اگر زیاده بشیر باشد ثواب  
یا بد تو قه الله شتر ذلک الیوم و لقیهم نضرة و نضرة و نضرة و نضرة و نضرة و نضرة  
یا خود دارد از لذت عقرها بمن شود **ط ر ی ق ی** گویند اگر خون از جانی بکشد سر که بر  
دیند باز ایستد و اگر بدان طلا کند صداع و اینساند اگر از حرارت باشد **ط ر ی ق ی**  
گویند خون معید را قوه دهد و اگر با تخم خورند شکم را بربند و اگر به تخم خورند طلاق  
آورد **ط ر ی ق ی** گویند اگر از پوست جوهر هند که نارنجیل باشد قیله سازند و در چراغ  
بهند و بر آفرینند میان جمع دهند و حال خواب ایشان غالب شود **ط ر ی ق ی**  
اگر تخم خرپونه را در میان گل دهند تا بو گل گیرد و بعد از آن بکارند از آن خرپونه  
که در مد **ط ر ی ق ی** گویند ایشان دندان را جلاد دهد و آنچه او سیر فراز ایل کند  
**ط ر ی ق ی** گویند که اگر در اکل باد بخان مودت جذام خواهد بود **ط ر ی ق ی** گویند وقت  
کشتن پیاز هرگاه وقت طلوع باشد شمره او بسیار خوب خواهد شد و در وقت کشتن  
پوست بدن را از آن باز کنند که بغایت خوب شود **ط ر ی ق ی** گویند سیر بریان شده در د  
هندان را و ایل کند و از خواص سیر آنست که مداومت بر اکل آن رافع خیر صعب  
العلاج میباشد **ط ر ی ق ی** گویند اگر بخورد یا بخوشانند در آب آب از آن  
نمایند و در دندان را فرو بیاورد **ط ر ی ق ی** گویند حیات از چوب گل بگریزند  
و هرگاه ماری کسیر او زرد درخت گل بگریزد مملک نبود و اگر اول کلی که از  
احکام بیرون آید بسته انگشت گیرند بدست چپ و در چشمها کشند و  
چشم را نافع بود و در قوت با صبر بیفزاید و اگر خاورد اعضا سست شود  
کل را بدن طلاینه کشد بیرون آید **ط ر ی ق ی** گویند اگر گز یا صغیر را بر موضع  
سبع ما و فاشند بکر از نافع بود و طلائی نفت نیز بر آن نافع خواهد بود  
و گویند



و گویند صاحب درد شکم اگر نیم مثقال از نفت را بخورد نافع خواهد بود  
طریقه گویند اگر پوست جوز را بپزد و در ماد انقروخ را خشد کند  
و اگر جوز را با پوست بپزد و بر موالد نسیاه کند طریقه گویند اگر  
درق توت سیاه را بپزد با آب بان از بهر خضاب وی بغایت نیکو بود و اگر  
بعضا در ورق توت خامض مضمه کند رفع درد دندان نافع بود طریقه  
گویند اگر سیمان از اندیز سازند و در دهن اندازند بجهت ثمرات و اصلاح  
البدن چنانکه از او هیچ نیفتد طریقه گویند ضماد خشکاش بر پیشانی بجهت دور  
نافع است طریقه گویند ریواس طاعون را دفع کند و بضر را نیز کند  
طریقه گویند شرب عودن از ظرفهای مسین اسهال آورد و بهتر است که  
هر چه در آنها پخته شود زود بیرون آورد تا گرمست و الا مضر خواهد بود  
طریقه گویند بجهت سرفه که سیر عاود فورا علاج شود سه چهار دانه خشک  
را بجایند با آب آردا بپزد از دانه مؤثر خواهد بود طریقه گویند اگر برون  
با و سگر اردو زخم گذاردند التیام یابد و اگر پشت آردا بگذاردند با عشا شداد  
زخم خواهد شد طریقه قیل از اکسدمناع فلیکت غذا البدن و یجعل در  
المشاع بسم الله الرحمن الرحیم لا اله الا الله والله اکبر سبحان الله والحمد لله  
کثیرا اللهم انی استلک من فضلك و در جنتک فاما ما یدک لا یملکها احد  
غیرک و صلی الله علی محمد و آله طریقه گویند بجهت وضع شیش و جانود  
دیگر از بدن گذاردن و غن بچند بخوشانند و بر بدن مالند و ایضا پوست نا  
نرش آباد و غن بخوشانند و بر خود مالند طریقه گویند تریاک مصنوعی را  
باین نحو ساخته میشود مصطکی یک مثقال کوکبا ریکن نسیاسته یک و قیر رنقران  
یک مثقال اجزاء مذکور را بخوشانند تا چهایک شود پس خشک کند و بمالند  
طریقه



## طریقات السوانخ فی اللغات

۲۶

طریقت گویند هرگاه کسی مشغول یکی از اعمال خیریه مقرر شده شود این آیه را که بلی قادیان علی ان نسوی بنانه باشد بخواند یا آنکه بگوید کشت و آبی خود بنویسد علی قول بر عمل او اثار نافع مرتب خواهد شد ان شاء الله و شاید این امر در شروع هر عملی نافع خواهد بوده باشد و حفظه عن الاغیار و وضعه در حوزة الامیر طریقت خیریه در استکشاف احوال آئیده گویند حسین بن منصور حلاج در کتاب سوال الاسرار ذکر نموده که سوال سائل با مطلب خود را با طالع وقت و اوقات طالع جمع نماید و مجموع را بسط نکسیر نماید و حروف را که از کسور مستخلص شد جمع کند و خلاصه کرده نکسیر نماید که البته از سطور نکسیر کلمه که جواب باشد تواند بود از سوال بیرون آید اما اصنامی است که جواب مطابق باشد یعنی عربی و فارسی و فارسی و غیره هر چه باشد اصل حصول طریقت گویند هرگاه سوره مباد که سبع المثانی را در یک مجلس بعد از اسم مطلوب بخواند تا مطلوب حاصل گردد و مجرب شده طریقت گویند هر که این شکل را  بر ناخن بنویسد و شروع در خواندن سوره دین کند هر که را خواهد حاضر گردانند و دانند که بطور مشروع باشد طریقتی فی الهج و من ذلک عالمو لانا و مقتدا انا امیر المؤمنین علیه السلام تعلق علی الانسان عن علی بن ابیطالب انه قال من تقر علی رذقه و تعلقت علیه مذات المطالب معاشه ثم کتب له هذا الکلام فی رق طوی او قطع من ادم و حلقة علیه او جعله ببعض ثیابه التي یلبسها فلیفقه و سعه الله رزقه و وقع علیه ابواب المله فی معاشه من حیث لا یحسب هو اللهم لا طامة لفلان بن فلان بالحمد و لا صبر علی البلاء و لا قوة له علی الفقر و القافة اللهم فصل علی محمد و آل محمد و لا یخطر علی فلان بن فلان ذلک و لا تقر علیه سعة ما عندک و لا تحرمه فضلك و لا تحبس من حرم



من جزیل قبله ولا تمکله الى خلقك ولا الى نفسه فيخبر عنها ويضعف عن القيام  
 فيما يصلح ويصلح ما قبله بل تنفرد بلم شعته وقوتی کفایته وانظر اليه جميع  
 اموره اتك ان وكلته الى خلقك لينفعوه وان اتك الى اقربائه حرموه و  
 ان اعطوه اعطوه قليلا نكدا وان منعوه منعوه كثيرا وان بخلوا بخلوا وهم  
 للبخل اهل اللهم اغن فلان بن فلان من فضلك ولا تمخه منه فانه مضطر اليك  
 خیر الى ما في يدك وانت غف عنه وانت به خبير عليم ومن يتوكل على الله فهو حسبه  
 ان الله بالغ امره قد جعل الله لكل شيء قدرا ان مع العسر يسرا ومن تولى الله  
 يجعل له مخرجا ويرزقه من حيث لا يحتسب طريفة كويند بجهت تخير و بخت و عقد  
 اللسان بن سكلو انا خود ارد  
 قال جل لا وجعفر يا بن رسول  
 القدر تكون في كل سنة مرة قال  
 سورة الدخان في كل ليلة مرة  
 فانك ناظر الى تصديق الدعوة  
 علما ميفر ما يدور نرد ترخه عيش  
 بيت و چهار ركعت است که هر ركعت دوست تراست بسوی خدا از عبادت چهل سال  
 مؤلف گوید که از این حدیث ظاهر میشود که هر ركعت نماز جماعت و سنت تربعت  
 پیش حقیقت از هفتاد و شصت ساله عبادت طریقه قیل مشهور میان علماء است  
 هرگاه کسی نماز و ترک کند بدین آنکه حلال داند ترک آنرا عاوض است و کافر  
 نیست ولیکن بعضی از اخبار صحیح و غیرها چنانکه در جبل المتین و کافی است حضرت  
 دو کفر و معامله با کفار با او باید کرد طریقه لجامی و شیخ چلندین و در بیان محلی  
 که مسجد و مسجد ترز چله و طریقه از حضرت صادق علیه السلام روایت است که  
 فرمودند صراط المستقیم امیر المؤمنین علیه السلام است و شناختن انحصار و دلیل بر آن

۳	۹	۲
۳	۵	۷
۸	۱	۶







بنمید که اسم الفتح چند حرف است بعد هر حرفی از اسم ۲۸ گانه ۹۹ نداشتیم  
که مناسب موافق حروف آن اسم است بر دارد و بعد همان اسم بخواند مثلاً اسم  
الفتح بخواند خواستم اسماً استخراج نمایم این اسم پنج حرف است مکرراً  
که میم است انداختیم چهار حرف باقی ماند م ح و د اسم حرف میم با ی که عدد آن  
در جمل کبیر ۲۱۳ این اسم را این عدد خواندیم اسم حرف ح میم است بعد  
عدد است از این زبان عدد خواندیم اسم حرف و او سلام است ۱۳۱ عدد  
از این زبان عدد خواندیم تمام شد اسم حرف ال ملک است ۹۰ عدد است از این  
عدد خواندیم و در تمام اسمها با این طریق باید خواند و یک نوبت دیگر اسمها را بعد  
اسم مطلوب بخواند که البته مختصر گردانده اند و دیگر دانست که بعد اسم شخص  
خواند شود برود از میم عدد مثلاً میم که عدد آن ۴۰ است اسم باری که  
مخصوص میم است ۴۰ مرتبه بخواند و ح که هشت عدد است اسم میم که مخصوص  
اوست ۸ مرتبه بخواند و همچنین و او و قال که حروف اسم تمام شود که البته مختصر  
شود بعون الله ثم و تفصیل حروف اسم اینست الف الله ب الرحمن ج رحیم  
د ملک ه قدوس و سلام ن مؤمن ط مهین ط عزیز ی جبار ک  
متکبر ل خالق م باری ن مصور س الغفار ع قهار ف وها  
ص رفیق ق فتاح و طیم س قایض ت باسط ث حافظ خ رافع  
ذ مغز ض مدل ظ سميع غ بصیر طریف ق د عدد الشهد قدر  
سره فی الایة من منجات الخلوه و مثلها الصبر فی الاستیجا و هو  
ان یظهر من الید و اهل صون حیث یکن کما لو کان الما باردا و اوجبه  
سلا و ایسم عدد منها استعمال باردا الما فی الاستیجا و الذی الیاسی فانه یقطع  
دعا



## طرایف استوانح من اللغات

رواه ابی نصیر عن الصادق ع طریفتی کو بند خواند اسم بیک یا الطیف و  
یکصد بدیت نه مرتبه بجهت کفایت تمام از تجرباست از آیات عجیباست فین شام  
فتصد و اعظم طریفتی قیل قال البیه ع من امسک لسانه من الفضول کما تم قراء  
القران و عمل به طریفتی هر چیز که حاجت خلق بان بیشتر است و بدان سهل خوا  
بود چنانکه در عناصر مشهود است و چون حاجت خلق بر حمت خدا فر و حل از هر چیز بیشتر  
است لذا باید حمت او هم از هر چیز و بدان و سهل باشد طریفتی قیل سئل عن الخلق  
ای الاعمال احب الی الله ع قال ع الخصال للمرجل یعنی اختتام القرآن و وصل اخره با  
مع القرآنة منه الی قوله و هم المفلحون سواء کان معلما او متعلما او مالیا و سوا کان  
بقراءة واحدة او لا طریفتی قیل ع عن الصادق ع هذا الدعاء بعد تلاوة القرآن  
اللهم ارفعنا بكل كلمة کرانه و بكل حرف جزاء اللهم ارفعنا بالالف الالفه و بالباء البرکة و  
بالتا توبة و بالثا ثوابا و بالجیم جزاء و بالحاحلا و بالحاء احوال و بالذال دواء و بالراء  
دکاء و بالزاد رزقا و بالزاد لطفه و بالین سناء و بالین شفاء و بالصا صداقا و بالصا  
خیا و بالطا طرقا و بالظا ظفرا و بالین عناية و بالین غناء و بالفاء فلاحا و  
بالقاف قربة و بالکاف کفاية و باللام لطفاً و بالمیم مغفرة و بالنون نورا  
و بالواو وصاله و بالهاء هداية و بالیا یسرا و یمننا و صلى الله علی سیدنا  
محمد و الیه اجمعین الطیبین الظاهرين طریفتی کان العلماء اذا علموا  
اسم شخص من الاشخاص الروحانية و لم یعلموا طبعه و تأثیره استخرجوا من  
حروف اسمه ما يدل علیه من الطبایع و التأثیر فیکون ذلك بمختره کما  
میخص اسمه و یکند عنه تمام هو مختره به قال ع و انما الکتاب المبین الذی  
باسم فریطه المضمرة فاما طریفتی کو بند هر که سوره قل یا ایها الکافرون  
در وقت طلوع افق از یکشنبه در مرتبه بخواند حاجت او روا شود و ان ع  
طریفتی



## ۱۲ اشعار و طلسمات و غیره ۳۱

طریقه گویند از شیخ بهائی رحمه منقولست که هر که در روز چهارشنبه  
شروع کند ناده و روز که آخر آن جمعه باشد هر روز صد مرتبه آیند عارا  
بخواند با خضوع قلب با طهارت بدن و جامه پاک اگر مطلب او حاصل  
نشد بر من لعنت کن **بسم الله الرحمن الرحيم** یا مفتح **آلا** یا مقلب  
القلوب **آلا** یا یاد لیل المخبیین **یا غیاث المستغیثین** تو کلت علیک  
یا دبی **افض حاجتی** و اکف **مهمتی** و لا حول و لا قوة الا بالله العلی العظيم  
و صلی الله علی محمد و آله **اجمعین** طریقه گویند بمجته غناد و رکعت نماز  
حاجه گذارد به نیت توانگری بخیرائی آنکه در روز چهارشنبه چهل مرتبه  
سوره الکثر بخواند طریقه گویند بمجته صفا کلمه حاجات کاشنه فاکتا  
بعد از نماز صبح صد مرتبه خفی صد مرتبه جلی بخواند بخضوع قلب و خضوع  
و تحنیه **من الکرب العظیم** طریقه گویند بمجته ظهور گم شده و آمدن  
غائب عاقبت کار خود و آشکار شدن معدومها پنجشنبه دینک مجلس و هزار  
صد مرتبه اگر نتواند و نیست دیگرته بخواند مقصود حاصل گردد یا در خواب  
یا در بیداری با و نشان دهند **ان تعلم ان الله يعلم ما فی السماء و الارض ان**  
**ذلك فی کتاب** **ذلك علی الله** یسر طریقه گویند بمجته فتح تمامت هفتاد  
نه مرتبه سوره اخلاص را معکوسا بر گلاب انداختن گلاب شستن رو را اثر  
عظیم دارد بدین صورت و خا او فلن هل نکی ملود لوی ملود لی مل و مصله  
صله و حل اهلاء و هلن میفرماید **اهلاء** المسبب طریقه فی الحدیث من طلب  
الدنیا حلالا استغفا فاعز المسئلة و تقطعا علی غیاله و تلطفا علی جاره  
لحق الله تم و بانه یوم القيمة و وجهه کالقریله البد طریقه فی الحدیث من علم  
القرآن غیر فکنا تاج البیت عشرة الاف مرة و اتم عشرة الاف مرة و اغنی عشرة  
الاف



## طرائف السوانح في اللغات ۴۳۲

الا اعتق من لد اسماعيل و غرا عشرة الاف غرة في سبيل الله و اطعم عشرة الاف  
ميكين مسلم و يكتب بكل حرف عشرة حسان و يحى عنه عشرة سببات و يكون  
معه في قبره يتصل بمنزلة طويق فيل رسم الخط الذي نداول في المصاحف  
متبعة لا بد من اتباعها و غالفتها بدعة قال العلامة في شرح بحضور الاصول  
الصحية اعلم من التام بكتابتها فمما كتبوا شيئا الا بحكمة لطيفة و مفيدة  
و كحديثا و اما في المصحف قد تظفر ثمة اتباع رسم الخط المصاحفي في الوقف  
و الوصل اما ما كان فيه الاختلاف في المد و الفص في الخط فهو ثانياً التانيث التي  
تكون في الوقف هاء فاذا رسمت التانيث المهددة خطاء عند بعضهم فوقها بالتانيث  
واذا رسمت بالتانيث المقصورة فوقها بالهاء بالاتفاق كما في مثل الترجمة بالتانيث المقصورة  
و بالهاء في الوقف في جميع القرآن و الاختلاف في وقفها بالهاء الا في سبعة مواضع  
منها يرجون رحمة الله في البقرة فنقص الباء في بقية طريقتي قبل من كثر ابيه  
السريع القرب استكرو عيسى بن يزيد عليه السلام بجميع افعاله فخير عاود  
صورة و وضعه صريفة عدد اسم سريع  
باعد لفظ قرمنا و است فاهم طرية  
في قاعدة حسابية سمع بها طر هذا الزام  
الاسم وهي من منقرذ انه وان اينست كبر  
پر سند جماعتی باغ در آمدند و یکی از آن  
يك نادر جديد و ديكرى و انا و ديكرى ستر  
انار و برابن قياس چون انارها را جمع نموده قسمت کردند و هر يك كدام ده انار رسند  
اين جماعت چند نفر بوده اند و عدد انارها چند بوده گويم جواب اين نحو  
و اهل حساب بقاعده تحليل و قاعده خطايين داده اند و اقام انهم جواب بقا  
سهله محضه كه عدد مقسوم به كه د باشد روى عدد تالى سابق او كه نه باشد ميگزار  
نود و گشتو همان عدد جماعت خواهد بود و همان عدد مقسوم به را در عدد جماعت  
نمى كند

س	و	ي	ع	ق	و	ي	ب
ي	ع	ق	ب	ي	و	ر	س
ي	ي	ب	ر	ع	س	ق	و
و	ق	ع	ي	ي	س	ب	و
ع	ب	س	ر	و	ي	ق	ي
ب	و	ي	ي	س	ق	و	ع
ر	س	و	ق	ع	ب	ي	ي
ق	ي	و	س	ب	ي	ع	و



## الاشعاع الطلسمي وغيرها

فولاد گردانند از اعراض کند بر آتش تا سرخ شود انگاه آنرا در ذوق ترش نالی  
ابنایمانند از دست و پاره مکرر نمایند طریقه کوبند اگر سنگی بقدر دست  
مشغال بودم یا بر گوش حمار بندند یا نیک نکند طریقه کوبند مار را  
هر سال یک پوست بپزند از دو فقط هضای او ظاهر میشود و آن عدد  
سالها او بود و اگر مار را عقوبت ندنمک طلبد در میان آن بخوابد  
و الا هلاک گردد طریقه کوبند خروتن در مدت خود یک بیضه  
و آخر بیضه الفکر کوبند چنانکه شاعر گوید انعام خواجه با من میکن  
بغیر خوش چون بیضه خروتن یکی بار بود و بر طریقه کوبند چون مرغ  
خانگی فریه شود بیضه نهاده چون زنان فریه طریقه انجمه بضم المیم  
لغة الحجاز و فتحها العذبة بنی تمیم و اسکانها الغر عقیل و قیل انجمه بسكون  
المیم اسم الايام الاسبوع و اولها السبت طریقه في كتاب عن امير المؤمنين  
من كتب هذا الاسماء العظام في يوم الجمعة من اخر شهر رمضان المبارك  
و حمله معه كان محفوظا في نفسه و خياله و اهله و ذاره و متاعه من جميع  
البيات و الخطرات و المكروهات و شر الحزن و الافر و الامراض و هو هذا  
بينم الله الرحمن الرحيم لا اله الا الله انت يا الله يا محييط علمك كفكره كقلمين  
و بالحق اتزلناه و بالحق نزل و ما ارسلناك الا رحمة للعالمين فالحمد لله خير  
حافظا و هو ارحم الراحمين منصو انا تراب بحم منصو توجه حيث شئت فقل  
منصو محمد علي قاطع حسن حين علي محمد جعفر موسى علي محمد علي حسن الحجة القا  
الحضر عليهم السلام قاطع و لو ان قرائنا سترت بهما الجبال و قطعت به الارض و  
كلم به الموت بل الله الامر جميعا اكرم اكرم اكرم اكرم اكرم اكرم اكرم اكرم اكرم  
م ارم  
طریقه في الحديث طلاق الدنيا من الجنة طریقه لاستخف بالعلم و العلم



## طرائف استوائ من اللغات

الا حق جاصل طريفة الحديث عقول الرجال في اطراف افلامهم طريفة  
في الحديث كتاب الرجل البالغ من طريفة طريفة في قيلتة المؤمن افضل من عمله كما في  
الاجناس ويجوز ان يكون ان نوع نبيه افضل من نوع عمله فان عمله قليل ونبيته كثير  
فهو يتوان في عمل اغماله كثيرة ولا يتمكن منها واينما افضل من عمله خصوصاً فانه  
ان يركب عمله ووديه على وجه لا يشوبه نقص ودين بوجه من الوجوه ولا يقدر على  
ان يعمل على ما يحب فينته المؤمن دائماً افضل من عمله ويعطيه الله ثم نبيته من  
الاخر ما لا يعطيه بعمله نوحاً وشخصاً طريفة قيل من كتب في حجة الاخرة  
من شهر رمضان الحرفة سطر واحد طولاً في جعله معه كان في حفظه  
تعالى من جميع الاوقات البليات في مثله من السنة المستقبلية وذلك ان سيد  
المحققين من الحكماء الاثنا عشرية باقر الداماد الاستر اباد قد كان يقول ان  
وقت كتابته بعد الفراغ من ظهر يوم الجمعة الى الغروب هو هذا بينم الله  
الرحمن الرحمن لا اله الا الله يا الله يحيط به عليك كل شيء س س ل ه  
ر ن وبالحق انزلناه وبالحق نزل لما ارسلناك الارض للعالمين الله محمد  
على فاطمة الحسن والحسين علي محمد جعفر موسى علي محمد علي الحسن المهدى الخضر  
قطب روح مصح قصود توجه حيث يشئ فانك منصوب بالخيرات موفى  
حقيق فانه خير حافظا وهو ارحم الراحمين روح دل لا اله الا الله ١١٠٢  
م ١١١ هـ ابا تراب ابا تراب ابا تراب ابا تراب ابا تراب ابا تراب ابا تراب  
قوانا سيرت به الجبال وقطعت به الارض او كلم به المؤمن بل لله الاشر جنعا  
طريفة روى في العلل عن جعفر بن محمد بن عمار عن ابيه قال سمعت الصادق  
يقول المؤمن علوي لانه علا في المعرفة والمؤمن الهاشمي لانه هاشم الفضلاء والمؤمن  
قرشي لانه اقربا للشي المأخوذ والمؤمن العجمي لانه استقيم عليه ابواب الشر والمؤمن  
عربي لانه بلسان عربي المومن ينطق لانه استنبط العلم والمؤمن محاجر



## الاشعاع والظلمة وغيرها

لأنه هجر النيات المؤمن انصارك لانه نصر الله وسوله واهل بيته سوله  
والمؤمن بجاهد لانه بجاهد اعداء الله في دولة الباطل بالعقبة وفي دولة  
الحق بالسيف طريقه عن ابي جعفر من كسل عن امر دينه فهو من امر  
اخره اكسل طريقه عن ابي الحسن الاخير اياك في اليوم بعد صلوة الليل  
والفجر ولكن خضعة بلا نوم فانه صاحب لايه مد على قدم من صلوة طريقه  
في الحديث اذا توضا احدكم ولا يسم كان للشيطان في وضوءه شرك طريقه عن  
حماد بن عثمان قال سمعت ابا عبد الله يقول من قال ماشاء الله كان ولا حول  
ولا قوة الا بالله العلي العظيم دفع الله عنه سبعين نوعا من انواع البلاء اهلها  
الريح والبرص والجحون وان كان شقيتا حتى من الاشقياء وكتب من السعدا وروى  
من ابي الحسن ثلاث مرات قال انا اقولها مائة مرة وفي لا حول ولا قوة وعد  
طريقه قال الرضا في حديث من لم يقدر على ما يكفره نوبه فليكثر من الصلوة  
على محمد وآل محمد فانه يهدى الذنوب وهذا طريقه من كتاب امير المؤمنين <sup>عليه السلام</sup> ابن  
المنذر قبل المسئلة فاذا دعوت الله ثم عز وجل فجهده قيل كيف يجده قال يقول يا  
هو اقر يا من جبل الورد يا صا لا لما يريد يا من يحول بين المرء وقلبه يا من هو بال  
الاختيا يا من ليس كشيء قال بعض اقول ولا الحمد لله جرت هذه الاداب <sup>الظهور</sup> واما  
في بعض دعواته فلم اقم من مجلسه الا بالاستجابة والحمد لله رب العالمين طريقه في  
الحديث يطرؤا الاستغفار ولا تفقحك رواج الذنوب طريقه في الحديث  
كنس لثنا وغسل الانا جليلة للثنا طريقه في الحديث يا ابا ذر لا يصيب حقيقة  
الايمان حتى ترى الناس كلهم محق في دينهم عفا لاه في دنياهم طريقه في الحديث يا  
ابا ذر من خرج عن بيته يلقي ثوبا من العلم كتب الله عز وجل له بكل قدم ثواب ثوب  
من الانبياء واعطاه الله بكل حرف سمع او يكتب منه في الجنة طريقه في الحديث  
من خرج عن بيته يلقي ثوبا من العلم كتب الله له بكل قدم ثواب شهيد من شهداء  
بندر



## طرائف السقاخ فی اللغات

بدره فیضاً ما معناه من حب العلم لا یخرج من الدنيا حتى یشر من الكوثر  
ویاكل من ثمرة الجنة ویكون فی الجنة رفیق خضر طریفة و فی رواية من حج  
عن بقیة المفسرین بانما من العلم لیتفع به ویعلم غیره کتب الله له بكل خطوة عبادة  
الفننة صیامها وقيامها طریفة عن امیر المؤمنین علیه السلام انما کلها بحمل  
الامواضع العلم والعلم کما حجة الاماغل به والعمل کما ریا الاماكان مخلصا  
والاخلاص علی خطره حتى ینظر العبد بما یحتم له طریفة در معاجز دوز و دنیا  
بکبر صدق و تخم توت تخم اسفند از هر یک و دودم بر کندان بالند سفید  
شود و بیخ او حکم گردد و انتم طریفة عن ابی الحسن قال کثیرا ما کنت اسح  
ابی یقول لیس من شیئنا من لا یحدث الخدران بورعنه خدود من ولین من  
اولیانا من هو فی قربة فیها عشرة الاف رجل فهم خلق الله اودع منه طریفة  
گویند استخوان بال خروس ابا خود داشتن موجب قبول و در دست داشتن  
آن موجب ظفر بر خصم خواهد بود و انتم طریفة گویند دوزخ با در تقیه  
مشترک نمایند بعد از تقیه با فاطمه و راجح سخی نمایند بحد که شمع  
با و زان نسبت که مناسب باشد ملحق با و ل گردد بحدت طریفة از  
مهمات و امتحانات عید عاد و حق امام غایب حجة الله القاهرة علیه و علی ابائه  
الکرام است که ثمرات آن راجع بخود شخص داعی و جمیع موجودات خیر بمقتضا  
مترکیزه حقیقه میباشد و بهتر است که باین عبارت که وارده در کلمات  
علما اعلام مأخوذه از احادیث ائمة معصومین علیه السلام است بخصوص در  
شب بیست و نهم ما مبارک رمضان و عمو اوقات از سال باشد اللهم یا ایا  
الحجیر الشایخ و السلطان البازخ صل علی محمد و آل محمد و کن بولیك محمد  
الحسن فی هذه الساعة و فی کل ساعة و لیا و حافظا و ناصرا و دلیلا  
و غینا حتی تسکنه ارضان طوعا و تمیة فیها طویلا طریفة و فی  
ان الرجة فی السماء و قبل فی مناه یف ان الارض تصیر فی هذا الیوم کا  
السماء



## الاشعاع والطلمات وغيرها ۳۹

السماء في اللطافة والشدّة والصفاء طريفة عن خواص الشعير كان في الخرافة  
ما دخل خوف الا يخرج دافئة وهو قوة الابنية وطعام الارز ولكن الاطباء يزعمون انه  
يوجب الحر والوهو ايضا عند الابدال من امثل الخصال فتبصر طريفة قيل في الحديث من  
استغنى استاده ابتلاه الله نعم ثلاث ليات الاول ما في ما حفظ والثانية ما اشياء  
والثالثة كل لسان عند الموت طريفة اذ يكي اذ مضى من ممره ويتفرغ من ذكر شيعيا  
غزالي كيم دينك بدايش ان اذ هم جدا كيم اذ هم اركن بك خالص تباشيد اكثر ايشان  
اهل قولند اهل فضل در ميثا ايشان نادراست طريفة در حديث است كه اكر مؤمن  
يقصد يارت يابري جالجه بخانه كيم رود او در خانه باشد اذن ندهد در لغت خدا  
باشد او يقينه هرگز ملاقات طريفة در حديثي است كه هر كس از مؤمن چيز روايت كند  
كه باعث خفت او شود و نظر اخذ ايشان او را از ولايت خود برون كند و بولايت سلطان  
و سلطان هم قبولش نكند طريفة در بحال الصالحين آورده كه هر كه راستي و حاجي  
باشد غسل در درخت نماز گذارد پس سست است يزد و راست گرفته بخوابد بگويد  
يا مفر كل ذليل يا مبدل كل عزيز و حقان لغد شوق علي كذا و حاجت نامذكور سازد  
مستجاب شود طريفة ايشان در كتاب مذكور است از حضرت صادق عليه السلام و است  
كه چون خواهي براي قطعه و خطبه نامه يا رقه بنويي اول با قلم به مداد بر منامه بنويي  
بسم الله الرحمن الرحيم انا لله و عند الصابرين المخرج مما يكرهون و الرزق من حيث  
لا يحتسبون جعلنا الله و انما من الذين لا خوف عليهم و لا هم يحزنون و راوي كويد  
بعد از آنكه اين حديث شنيدم هر كس براي قطعه نامه نوشتم مگر آنكه بلبابت موقوف شد  
طريفة فدايهم از معصوم مرفيتيك به حفظ از حوادث ليل و نهار مستحبست كه  
مؤمن اين دعا را در قاعه شهر يازد انگشت ياد در سجده خود داشته باشد بسم  
الرحمن الرحيم يا هو يا من ليس هو الا هو يا حي يا قيوم يا حي لا يموت  
يا حي لا اله الا انت صل على محمد و آل محمد و كوفي فلان بن فلان در دعا حبيبنا و احبنا  
مينا يا رب العالمين و صل الله على خاتم النبيين و الاله الطاهرين طريفة قلم العجايب  
ان







## الاشعاع والطلب وغيرها (٤١)

ابو عبد الله الفقيه لهذا في كتاب البلدان ان ابا الويس الاشعري روى انه سئل امير المؤمنين علي بن ابي طالب عليه السلام المدن وخير المواضع عند نزول الفتن وظهور السيف فقال يا اسلم المواضع يومئذ ارض الجبل فاذا اضطربت خراسان ووقع الحرب بين اهل خراسان وطبرستان وخرت سجستان فاسلم المواضع يومئذ قصبه قم طريفة عن الصادق عليه السلام فاما الرقي فويل له من جناحة ان الا من فيه من حيرة واهله قبل ما جناحاه قال يا احدهما بغداد والاخر خراسان فانه تلقى فيه سيوف الحرس ونيو البغداديين فجعل الله نعم عقوبتهم وهلكهم فناء اهل الرقي الى قم فيؤويهم اهلهم ثم ينقلون من الرقي موضع يقال له اردستان طريفة في خبر الاوان ثم الكوفة الصغيرة طريفة قبل ردا في التوربة مكتوب الرقي بابن ابواب الارض واليهما متجرا ملحق في خبر الرقي وقروين وساق ملعونات شومات طريفة في ارشاد النبي في مناجات النبي يا احمد ان العبد اذا جاع بطنه وحظ الله علمه الحكمة وان كان كافرا تكون حكمته حجة عليه وبالا وان كان يكون مؤمنا حكمته له نورا وبرها فاشفاء ورحمة طريفة كونيذ بمقربا شاي سباحة بجاني سيدكم چون شبه اهل نيل مغرب راكه خواند افتاب طلوع نمود و فرست خواندن نماز ختم نشد طريفة كونيذ مدامت برك لا اله الا الله موجب دفع دشمن و دفع كره و اداي مرض است طريفة كونيذ از جهة دفع شدائد و قضائ حاجات سر برهه كند و دست بر سر نهاده بخواند عوذ بالله من الشيطان الرجيم افغير دبر الله يعقون وله اسلم من في السموات والارض طوعا وكرها واليه يرجعون و حاجت خود را عرض كند البتة انتم وواخواه شد طريفة كونيذ بكي از خواص اية الكونى نسكه هرگاه بنويسند و براستانه خانه يا دكان بياورند موجب غناء و بركت و دولت خواهند بود و همچنين خوانند آن تاده روز و روز ده مرتبه موجب و لك خواهند بود انتم و نه بخواندن ان در هنگام برون رفتن از خانه موجب حفظ از آفات و غناى بعد از مرگ







والاشعاع والطليسمان وغيرها

<http://www.fmehr.com>







## والاشعاش والطبها وغيرها (۴۵)

یان من غسل دو من با آتش ملایم اصفیه هسته بخوشاند تا بقوام آید هر را میل  
ده در تناول نمایند طریقه ایست تخم شلغم را کوفته با غسل میل کنند نافع  
خواهد بود طریقه گویند را زیاده را جو شاید اندکی قد داخل کند بجهت  
رفع اسهال و طوبی بوشند و بجای آب و گلاب بخیسند بهر خواهد بود  
طریقه ایست تخم مرغ نیم پزدا اندکی شست صلابه نماید میل کند و شبیه مرغ  
و خنکاش نیز نافع بشرط آب خوردن در میان آن طریقه گویند بجهت امساک  
می کبابه را بگویند و حب ساوند و در دهن نگاه دارند و لعاب آن را فرو برند و  
گویند ملاک درن خاییده کبابه بر قضیب بلند ذخا است طریقه گویند بپزده آرد  
را نرم نمایند با غسل آمیخته برز کوما اند بر خصیه و جوانان چندان الشدا  
سخت نماید که ناک آید آب کشیز فروشانند است طریقه از با هیات است که  
خشت بوزاد را بش اندازد تا سرخ شود و گوشت را بریزد و افشانند تا بپزد شود  
و بخورد نفع آن کتاب نجبه فرقی قله شاملو طریقه گویند بپزدا اگر کسی در دهن  
بخوشاند با غسل و مکرر بخورد خاصیت فادز هر دهن طریقه حکیم حماد الدین بخورد  
گویند اگر کسی صد دم پیاز سفید را بخوشاند با صد دم غسل سفید تاینه شود  
و هر روز پنج مثقال از آن بخورد خاصیت فادز هر دهن طریقه قید نقل عن اربطو  
آن من منند ذات الوباء و الطاعون و حدث الزلازل العظيمة و مقادیر مرغ مع  
کافال الیل الیه و کفی ساله في الوباء و الطاعون طریقه ایست قال هو ان الهوا  
المستور القمري في مان الوباء اصلح من الهوا المكشوف المعجون طریقه ایست هو قال  
و جیدانه زبوز اود و توریة موسی آن في کل زمان اذا اذ الله تم ان یعذب العاصیا  
یرسل بالمخصوص مرض الطاعون و قال یحیی لا تخافوا من العلقات العلویة و الاقا  
السماء و ان کتمتم تسکون الی طریقه ما هذایة الالهیة طریقه ایست فان هو اعلم ان  
فی هذا الداء انفعاً عظيماً و سراً عجیباً یتفق علیه الاولون المتقدمون و الاخرون  
و یخبرون فی خبرته کامله لا یتلق بقضیل هذا المقام و هو هذا خذ من الصبر ثلثه در







## والاشعلا والطلسمات وغيرها ۴۷

نفسه نمینماید هرگز خندی سنه که اگر چوب حلقش فرو برند نفس گیر نمیشود  
تا آنکه میگوید یا ده از این دراز نفسی گفتگو در دست است و دود سر و دراز نفس  
کار غلیان و تنباکو است و آتم را در بار غلیان و چا و سبب چند شعر گفته از آن  
نچای آید آگاهی غلیان نکوت جدا کجا بسبب خوابت پیلو هیلو و حیوان  
اگر باشد تو ابر سر هوای طوبی و کوش حیان بین در سما و این غلیان زان هویدا  
و گر خواهی شو مقرون نجم علم افلاطون تجود و در توان غوی مکن هجران تو از غلیان  
از سما و در بشو این راز نهانی باید آن در موی را که خواصانی زاسر و نهانی  
گوید آغافل فیضیا این غلیان و چا جو شمشاد دل که این شیرین عیار را بخوانی  
طریقه گویند شخصی در سلیقه مخد گفت که چون ایضا کین جای نیست باید در  
شروع نیز تزیین و خوشی بیکدیگر جایز نباشد طریقه گویند با صفتی تبارک الصلوات  
گفت که اگر چهل روز متوالی نماز بخوانی عادت از برای تو حاصل میشود که دیگر ترک نمیکنی  
جواب داد که اگر عادت چهل روزه ترک نمیتوان کرد من چگونه عادت چهل ساله را ترک  
میتوانم کرد طریقه گویند اگر هر روز با بانو شاد رحل نمود بر موضعی طلای نماید  
موی بنیاد و طریقه قیل از سنه ۹۸۱ م مالمعشوق فلیقر هذا المنتر سبع  
مرات و انفع علی الورد الاصفرة کل مرة نفحة واحدة و بعد الا تمام ایضا انفع سبع  
مرات فانه ما ۹۸۱ م لعلک یعون الله و هو محرق ان کان وقع ذلک فی یوم  
الاخذ قبل طلوع الشمس لکان اولی والمنتر باللغة الهندیة قل علی غلربنا کما یری  
ای قل او بینا جفلسنکاسل اسامی فوزی فوزی لیرکی با جا هونو ثابیر کی  
یو جا جاکما ما کما دکنان شاه دی پر طریقه گویند هر فلزی که آب نشود  
آنها با شوره بنزد آب شود طریقه گویند ترکیبی که طلای او بر بدن قلع میکند و  
آنستکه زنجیر و درق بقدر بیست و پنج درم در میان طاس سرخ ریخته که بقدر  
انگشت آب بنالای او بایستد و هر روز قلی آب ریخته تا وقتیکه برسد و رسیدن  
او اینست پر مرغی را هر گاه بر او فروزند پر ریخته شود بعد از آن حصا لبانی را  
با صابون مکی کوبیده داخل آن نمایند و بخوشانند و قرصها را خند استعمال کنند



## ج ۴۸ - طریقات السوانح زیر اللغات

که احتیاج بنور نیست و الله العالم طریقتی گویند که سبب صریح چهل مرتبه بنویسند  
مباد که اقا انزلناه و بخواند از اعلیٰ العین و بچرخد و رو کند و وسیع گردد و بحقیقت  
بحریت طریقتی قیام بجای کشف شود و خواب و وقت خواب قل هو الله احدیه تیر  
بسیاحت اربع ۱۲ مرتبه صلوات ۱۵ مرتبه ناد علی فقه تیر علی التیلا الذاماد قلین  
طریقتی گویند بجای ما گریه و ذکر هیه سوزانند پس اقرار آن برداشته و بالا ی  
زخم گزارد آتش سیاه میشود و هکذا آتش دیگر گزارد تا ماضی که سیاه نشود و تا  
که زهر و بدن باقیست آتش نمیشوند بدن را طریقتی گویند خواندن این نام  
شریف بعد از نماز صبح هر روز الی نور روز بعد نود و چهار مرتبه موجب کشف اسرار  
گیمیا خواهد بود الجبار طریقتی گویند هرگاه در روز اول که زکام حادث شود  
گرم در خیمه و استنشاق کند بفع بلیغ و هذا استقام کا نور نیز تجربه شود و در کمال  
صفرا و حار طریقتی گویند نظام الدین نیشابوری از ابن عربین روایت کند که من  
و یهودی خاصمت کردند یهودی گفت من پیش پیغمبر میروم منافق گفت پیش کعب بن لیه  
میریم بالاخره رفتند نزد پیغمبر انحضرت حکم بر وفق مراد یهودی فرمود منافق را  
نشود و کعب پیش میرود و چون رفتند یهودی شرح حال را گفت عمر گفت اینجا بایستید  
تا من برین ایام و بخانه رفت و همیشه ندانست داشت و گردن آن منافق مثل خود زارد  
بجای ترویر و مکاری که اعلیٰ خواند و از اعتراف میباید یعنی بویه طریقتی  
گویند از اقا شمس الدین سنقری که هر کس هفت روز بگذارد و حیوانی نخورد  
و هر روز چهل مرتبه این اسم را بخواند یا فرد یا خیر یا شهید یا زکی یا الطیف یا غالی یا  
طالب یا جبار یا فعال یا خلاق و در روز هشتم این مضر را بنویسد و مهرانیت و  
مهر را در زیر سجاده گذارد و هر از مرتبه یا فعال یا خلاق بخواند و سجاده را بردارد  
بقدره الله هفت روز در زیر سجاده او بهم میرسد و قیامت برپا دارد که در کینه  
گذارد چهل مرتبه یا مذنب یا اسود یا فعال یا خلاق بخواند مادامی که آن در کینه ماند  
کینه او باشد هر روز از الله هفت روز در کینه او بهم رسد و در هر ماه هفت روز  
صدق کند از برای ترویج اقا شمس کینه مرتبه فاتحه بخواند و هدی بکند بر او و این مطلب  
بجای هر روز



# والاشعاع والظلمة وعینها

تجربہ ہوئیدہ ومہر مژگو راینست  
 موسیٰ اللہ تعالیٰ فی الاقوال والیقولہ  
 دیمو یوم طریقتہ کو بند ختم شو میناکم  
 ارعظیم دارد باین خواست کہ در روز چهار و شبیہ نماز شروع کند تا ہفت روزہ  
 روز ہفت مرتبہ بخواند بعد از ہفت مرتبہ یک مرتبہ خای یا من تجل نہ ودعایا مستحق  
 مطلب الحاجات از حقیقتہ تجاہد بہ بخواند طریقتہ گویند از حضرت امام حسین علیہ السلام  
 مرویست کہ فرمودند کہ حضرت رسول فرمودند کہ حجۃ قضای حوائج جمیعہا تا  
 روز ہفت روزہ ہر یک از این اذکار و اہزار مرتبہ باین ترتیب بخواند حاجت او روا  
 شود والا فردای قیامت ہر کس من باشد روز شنبہ یا حتی باقیوم یکشنبہ یا  
 شنبہ یا ثانیہ یا سبتین شریف سبحان اللہ والحمد للہ سبحنہ یا اللہ یا اللہ یا اللہ یا اللہ  
 سبحنہ حیو اللہ ونعم الوکیل بخوبنہ یا غفور یا رحیم جمعہ یا ذا الجلال والاكرام  
 طریقتہ فی الحب گویند بنویس بر سترہ نامہ فلفل سیا و زاتش اندازد و لکن بشرط البشر  
 مالح ۱۱۱۱ من الہماء طریقتہ گویند عربی الی کہ ما قبل آن متحرک باشد  
 آنرا قلابہ ال می کنند چنانکہ در ہمدان ہمدان میگویند دی راستا و استا و میگویند  
 برخلاف قاعدہ مذکور طریقتہ یکی از عرفا گویند جمیع اجزاء عالم بحقیقت اشیا  
 مرتبط و برکت وجود او منضبط است دین اتش ہفتہ کہ در سنینہ من است  
 خویشید شعلہ ایست کہ در آسمان کوفت شیخ ابو طایب کہ در قوۃ الفلوج بد  
 افلاک بانفاس بن آدم دایرند تو خود چہ بقوی شہسوار شیرین کار  
 کہ تو بنی جوفلک دام نازیانہ تست طریقتہ گویند از حضرت امام محمد باقر  
 مرویست کہ در ایام ہفتہ ہر روزی ہزار مرتبہ وا اگر طاقت ندارد صد مرتبہ بخواند  
 این اذکار و اترتیب دعا و انشای کہ تکلم با کسی نکند سوال نمیکند از خداوند تعالی  
 چیزی را مگر آنکہ با وعظا خواہد فرمود انشای تم روز شنبہ یا ہوا یا اللہ روز یکشنبہ  
 یا الرحمن یا رحیم یا شہید یا علی یا عظیم شہید یا فرد یا احد چہا شہید یا حتی باقیوم  
 پنجشنبہ یا آفتاب یا منان جمعہ یا ذا الجلال والاكرام طریقتہ اگر سوزاں چوہرہ  
 را بر سترہ





## طرائف الشرائع والآلات

وَابِسْرِكِينَ كَاوَبِكِرِنْدِي كِرْمَن نِيَايَنْدِ طَرِيفَتَا كُونِيدَ كَارْدَرْتِلَاوَت سُوْرَةُ الْعَلَقِ  
مَوْجِبُ سَهْوَتِ اسْنَابِ رِزْقِ وَوَسْعَتِ اَنْ خَوَاهِدُ بُوْ طَرِيفَتَا كُونِيدَ مَرْكَبُ  
اِنْ اسْمَاعِظَامِ ذَا بَعْدِ حَسَابِ جَمَلِ بِيْوَ اَنْدِ صِفَاتِ بَشَرِيَّةٍ اَزَاوِ مَوْجُوْدِ وَبَصْفَا  
حَقِّ بَاقِي شُوْدِ دَمِ حَيْسِيَّةٍ بِيْذَا كَنْدِ بَسْعَاوَتِ دُجْهَانِ بَرَسْدِ وَرِزْقِ بَرُوِي  
فَرَاخِ كَرْدِ دَوَا سَرَايِعِيْبِ بَرَاوِ مَنَكْشَفِ كَرْدِ دَوِ بَرَقُوِي دِيْكَرُ ١٧٣ خَوَاهِيْدِ  
دُفْعِ دُخْوَاهِ بِيْذِ دُفْعِ دِيْكَ شَانِ مَوْزَا قَادِرَاوَلِ وَاخِرِ صَلَوَاتِ بَغْرِ كُنْدِ  
هُوَ اللّٰهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ الْقَدِيرُ الْمُرِيدُ الشَّيْعُ الْبَصِيرُ  
طَرِيفَتَا كُونِيدَ جَنَابِ مُحَمَّدٍ حَقِيْقَةِ رَحْمَتِ اَزْ حَضْرَتِ اَمِيْرِ الْمُؤْمِنِيْنَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَلَّ اَعْدَا  
اِجْزَايِ جُغْرِيَّ كِهْ مَحْبُوْبِ مَقْدَادِ حُرُوفِ اِيْجْدَا سَتِ وَاَزْ ٢٨ دِيْكَ نَزْدِ مَوْزُوْدِ وَ  
اِيْنَكِهْ مَرْمَانِ دَوِيْعِيْنِ عَدَدِ اسْمَا سَرْمَرْدِ اِنْدِيْنِ قَدَرِ دِيْ نِيَا فَنِيْنِ اَنْدَكِهْ وَضْعِ  
حُرُوفِ هَمَانِ عَدَدِ اَوْسَتِ بِحَسَبِ تَيْبِ اِيْجْدِيَّ وَاَبْتَقِيَّ وَاِيْتَقِيَّ وَاَهْطِيَّ كَمِ  
شَخْصُوْ اَزْ اَمِيْرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ٤ سَوَالِ كَرْدِ كَمَنْ مِيْخَوَاهِمُ كِهْ اسْمُهُ اَزْ اسْمِ اَلْهِی رَا دَعْوَتِ  
كَمِ مَقْدَادِ عَدَدِ اَغْلَانِيْدَا نَمِ فَرْمُوْدِ نَظَرِ كُنْ كِهْ هَرْ حَرْفِ اَوْ اِنْ جَدِمْ مَرْتَبَةُ اسْتِ  
اَزْ حُرُوفِ اِيْجْدِيَّ مَرَاتِبِ اَوْ اِجْمَاعِ كُنْ تَاْعَدِ دَعْوَتِ رَا دَرِ اِيْجْدِيَّ وَبَعْضُوْ اَزْ اَوْلِيَاءِ  
اِيْنِ عَدَدِ رَاوَسِيْطِ اِيْجِدِ خَوَانْدِ طَرِيفَتَا كُونِيدَ مَرْهَبِيْنِ اَزْ اسْمِ مَبَارَكِ عَلِيٍّ  
وَكَلِمَةِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ مُصْداقِ اسْمِ اعْظَمِ اَلْهِی مِيْا شُدِ عَدَدِ اَنهَا بِيْزَرِ بَا يَكْدِيْكَوْ  
بِمَلَاخِطِ يَكِيْ اَزْ قُرَايِيْنِ عَدَدِيَّةٍ جُغْرِيَّةٍ مُطَابِقَتِ چَا نَمُزِ دَرِ يَكِيْ اَزْ طَرَايِفِ سَابِقَةِ  
دَكُوْشِ طَرِيفَتَا كُونِيدَ عَرَبِيَّةٍ اسْمِ مَادِ رَحْضَتِ مُؤَنِي ٤ چِيْنِ اسْتِ اَللّٰهُمَّ  
رَبِّ هَالِيَا بِنْتِ وَهِيَا الْمُؤْمِنَةِ الصَّدِيقَةِ اَمِ مُؤَنِي ٤ بِاَللّٰهِ الْعِزِّ مَرَا بَكِيْرِ  
الْمُنْعَالِ الْمُهَيْمِنِ الْعَظِيْمِ الَّذِيْ فَتَحَتْ بِهٖ الْاَطْبَاقَ وَاسْتَنَارَتْ بِهٖ الْاَفَاقَ  
وَفَتَحَتْ بِهٖ الْاَقَابِيَّ افْتَحْ هَذَا الْقَلْبَ اَوْ هَذَا الْقَلْبَ اَنْ شِئْتَ قَلْتَ قَلْبَ قَلْبِ  
قَلْبَانِ بِنِ اَعْلَى مَوْزُوْدِ مَحْمُوْدِ هَذِهِ الْاَسْمَاءُ الْوَحَا الْوَحَا السَّاعَةِ السَّاعَةِ  
السَّاعَةِ الْجَلَّ الْجَلَّ الْجَلَّ الْحَيُّ الْحَيُّ الْحَيُّ الْحَيُّ الْحَيُّ الْحَيُّ الْحَيُّ الْحَيُّ الْحَيُّ الْحَيُّ  
طَرِيفَتَا



## والاشغال والطب وغيرها (٥١)

طريقة قيل تصح على صاحب عجائب المخلوقات حيث قال حجر الصنوبر ايضا  
والصواب انه بالبين المضمومة والتونين وهو موع عن الخطا طيفة  
قيل كان عذاب يلمان في الطير كما اشير اليه في قوله ثم لا عذاب به في حضور القيد  
جلسه مع غير حبسه وقيل تزويج عجوزا طريفة قيل الخضر عليه السلام هو ابن  
من ولد الطبيب يحيى ابراهيم الخليل عليه السلام طريفة قيل يتميز الذكر من العطينا  
بلحية سودا كما في الرجل والتمس الديك طريفة قيل ليس في الارض طاهر  
ولا سبع ولا بهيمة احى من العصفور على ولده كما هو المشاهد هو لا يعرف  
المشي انما يشب ثبا وهو كثير السفاذ فربما سعت الساعة الواحدة مائة مترق و  
لذلك قصر عمره فانه لا يعيش في الغالب اكثر من سنة وعصفور الجنة هو الخطا  
طريفة قيل ان القرحة المستديرة بطينة الاندمال اعشرين ثبات اللحم فيها لان  
بنائه اتما يتبع من اطرافها فاذا كان لها زوايا كان بنائه فيها اسرع مما في  
مفرجها وعن ذلك قيل ان من لوازم الطبيب اعلم بالهندسة ايضا طريفة  
قيل ينبغي للعالم بعلم الطب الاقتصاد على اصل العلم وعدم الاقدام على العمل  
يكون قول الناس فلان يعلم ولا يعمل احب اليه من قولهم يعمل ولا يعلم اذ  
بالاول ينسبون اليه كمالا وبالثاني يثبتون له وبالا طريفة قيل انه ظهر على  
منجم علامات غلبة الدم فشا ور بعض جهال الاطباء بالفضد فقال منع جالينون  
من قضا المقيم بكتاب في لا تفصد المقيم فامل المقيم وقال هو منجم يامفسود  
فقال اذ لم تسمع فافعل فاشئت وعن اخرائه كان يطالع في التشرع ويفر  
الحسن لبصر يشهد بذلك فيقول له هو الحسن البصري فقال هذا يتخفف وانه  
كان خائما للعلوم ومنه اخذ التشريح طريفة قيل ان افضل النقيض اذا  
اضيف له نكرة يكون هو المضاف اليه في المعنى كما اذا قيل نيدا افضل رجل اذ المعنى  
انه اذا افضل الرجال واحدا واحدا فهو افضل فامل طريفة قيل ان الطب كما  
مقدونا



## ٥٢ طرائف السوانح في اللغات

مقدّم ما وجدته البقراط ومثيلاً فاحياً جالينوس اعني بقصره حين ومثرفا  
فجمع ابن ذكرى وناقضاً فكله ابن سينا طريفة قيل ان في بعض التواريخ ان  
لفظ فياسو يلقب به من تمهر في جميع اجزاء الفلسفة فصف جالينوس في جميعها  
كتاباً وعرضه على ملك زمانه وسئله ان يلقب به فقال الملك نحن لا نعرف ما فيه  
لكن نبغى في فلان الفيلسوف ان استحسنه نلقب به فلما رآه قال مصنفه لا تتحق  
هذا الاسم انما هو رجل طبيب طريفة قيل وجهه ان الجليد يطغوا على الماء ويزيد  
ثقل الميت فيه ان هو أبيض من الميت فيسند منافذ بخلاف الجليد طريفة  
قيل ان تولد الذكور في الايمن من الرحم والانثى من الايسر ولذا كان مزاج الذكور  
احر من مزاج الانثى حيث ان الايمن من الرحم احر ولذلك قيل ان سبقت البيضة  
اليفى في العظم والانتفاخ وقت انبات الشوكا الشخص مذكراً وان سبقت  
اليسر كان مائناً طريفة قيل بروز اعضا التماسل في الذكور وكونها  
في الانثى دليل على حرارة مزاجه وبرودة مزاجها ولذلك لا يكون في من  
ابنة الذكور والبيضتان واوعية المنى مائنة الى الخارج كالميل ولا يوجد  
مايون عظيم الذكور ينزل المخصى طريفة قيل السبب الغائي لبود مزاج  
الانثى ان الجنين يحتاج في تكوينه وتغذيته ونشوه بعد الولادة بسبب  
الرضاع الى مادة غريزة فلو كانت الانثى قوية الحرارة لكان الغذاء  
يتخلل به بقاء ولا يجمع منه ما بقى يجمع ذلك يقيناً وايضاً البرودة موجبة  
لان يغلب عليهم والكسل ليصلح لترتبه الاخيرة ولزوم المسكن والقيام  
بامر الاولاد ومصالح البيت طريفة قيل ان القلب يتحرك دائماً  
حتى قيل انه يتحرك في النفس المعتدل عشر مرات حسناً انبساطية وحسناً  
ايضاً ولولا الرية لثاذى عند سد النفس وحصر في بعض المواضع  
طريفة بنو من سؤال ذاكم وبش زائنده وازك دشنة خویش  
اول



# الأشعار والمطلعات وغيرها ۵۳

اول عدد حروف بر دار	وانگاه بفارسی بنطق آور
پس هر دو عدد بیکدیگر ضم	کردی که نمود کشف مبهم
خواهی یابی ره وصالش	یک سطر بیاض به مثالش
از لفظ سوال استوا نوی	وانگاه بمذات ده بجوی
ملفوظی حرف را عدد گیر	و ز بعد عدد تو حرف برگیز
و ز بعد شمر سزیر لولاک	لولاک لما خلقت الافلاک
میجوی امام پیشوا را	سرد فتر کثو و صفا را
یعنی که پس از الف بدل خوا	تو نقش مبین کعب را خواه
باباب ضمام و باب اول	کردیم تو را بحق محول
کامد و کتمان او بگو به	و ز خا اهلان بجان بوشی

۱ ب ج د ه و ز ح ط ی ک ل م ن	و ص م ح م د ک ی س ت
س ع ف ص ق ر ش ت ث خ ذ ض ظ غ	۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱ ۰
تکثیره ایست که بعد از آنکه جواب برسد از مؤخر صدر	استطاح فح و فح ی دی
برجوع بنظر نماید معلوم شود - ملفوظی حروف بعد از	ملفوظی
استطاح ملفوظی حروف چنین است	ح افخ او اوع ی فح یم

ا ج د ک ل س ع ص ض ق م ن ذ ع	ی ا الف و ا ر
یعنی باید چنین نویسد الف فح ی م ک اف	غیر کمرج الفخ و ع ی ن
سروری چنین است	ج م د ک

ب ه ف ح ط ی ف و ت ث خ ظ	م ص ل ج د ا م ف ح خ ن وی
ملفوظی حروف چنین است	ع ع ل ی م
و م ن	

و هرگاه جواب به عدد و روح را در سطر مؤخر صدر ضم نمایند بکذا ب د و ح  
طریقته قیل لغرب اثر ما تکنون اذا کانت حاملا و لها ثمانية اوجل و عیناها  
ع. ظهورها



## ۵۴ طرایف السوانح الخائب

فی ظفرها ومن لطیفاتها مع صغرها ثقل الفیل والبغیر یلعبها طریفتی  
قیل من غرائبها الحجة انها لا تربل الماء ولا ترده الا انها لا تضبط نفسها  
عن الشرب اذا شمتها في طبعها من الشوق اليه في اذا وجدته شرب منه حتى  
تتكروبه بما كان السكر يبيها لها وانها سايرة وعينها لا تدور في رأسها كما تفعل  
مما مضى وبني رأسها وكل عين الجراد اذا قفلت عادت وكل بابها اذا فلع غاد  
بعد ثلثة ايام وكل فينها اذا قطع بنت من عجب امزها انها تهرب من الرجل العريان  
وتفرح بالنار وتطلبها طريفتی قيل قال موسى الهی اترفق فرعون وهو يدعي الربوبية  
فاوحى الله اليه يا ابن عمران لو ترك فرعون العنوتية ما اترك الربوبية طريفتی  
كونيد بحجة قوة حافظه چهل ويكرهوا اين اية را برانجیر خشك بخوانند وروزی بخند  
دانه از آنها را بخورند و كتر از يك دانه بخورند انا نحن تركنا الذكر و ايشا له  
لحافظون طريفتی قيل عن مولانا ابوعبدالله عليه السلام اذا هم احدكم خيل  
بنيا ويلصق خذه بالشراب ثم يقول استغث بالله وبرسوله وبك يا حافظه  
طريفة كونيد بحجة اولاد شدن مرده او سينك يا تخم مرغ بر ذكرا الهده  
موجب اولاد ميشود چنانچه تجربه رسيده و العالم طريفتی كونيد ويكي  
از كتب تفاسير او زده اند بحجة توانگري عظيم كه از حساب آن غاير ايد  
در سه شب جمعه هر شوي و دو كعت نماز گذارده در هر دو كعت مرهبه سورة  
مباركه حد و يارده مرهبه سورة مباركه توحيد بخواند و بعد از سلام  
مرهبه صلوات بفرستد و الله العالم طريفتی قيل الحراة على ربيعة  
اقسام المحسوسة من جرم النار و الاستفادة من الاشعة و التي توجبها  
الحركة و الملو جوده في بدن الحيوان و هي الحراة الغريزية و يميمها  
افلاطون النار الالهية طريفتی قيل ان الخفاش بعد و الشعر و  
يهضم و ليس في اصناف الحيوان ما كان كل طريفتی قيل الشمو  
قد تكون من الحراة و تسع بشرائيه و قد تكون من البرودة و تسع  
كلية و هي التي بها المعدة جايعة و البدن غير جايع طريفتی



## والاشغال والطلسه وغيرها ۵۵

جمله مواضع که مرثیه یا شعر باید عده نگاه دارد بجهت دخول و طریقه بشنود  
است با او و اگر شوهر او طلاق دهد عده طلاق موجب عده  
و طریقه مزبور نخواهد بود کافی فتاوی العلماء طریقه گویند نشانه  
باشکود و دوش با دام بویان کنند و نیم گرم تناول نمایند بجهت شسته و شستن  
نافع خواهد بود انتم طریقه هرگاه چشم زاع همراه کنی باشد  
او را خواب نمیرد طریقه گویند طریق حل کردن برنج انسته براده  
میرخ و آب نمک بشویند مکرر و آب صافی نیز بشویند تا روشن شود  
پس خشک کند و در زیر آب اشخار و قفل مسجوق اندازد و بپوشد  
و آتش نرم کند تا آب نصف کند و بخوشاند تا هفت بار که آن را داخل  
شود بومال نماید این مخلول جذب طویات و عقد طیارات کند  
و مشتری را محکم کند طریقه گویند میرخ با علم و ملح قلیا مذوب گردد  
و بشمس میرخ گردد و صیغ ثابت دهد آن شمس معصع قر را منصبع نماید  
طریقه گویند نمک قلیا و طبرزد و طعام و سم القاد و نشادر هر کدام  
یکجز و و سوزد و جزو با هم خوب صلا میگیرد و آب لیمو گذارند و بعد از آن  
بظرف کاغذی کرده یکشب و یکروز در آتش گلخن گذارد بعد از آن برآورد  
یک مثقال برنج مثقال مشتری یا زهره طرح نمایند و مشتری را قائم  
نماید طریقه گویند اب قلیانی که سه چهار روز غلیظ شده و بنیجه باشد  
یا سه مثقال توتیای هندی مزوج نموده و فراود از آن و بنیجه بر آتش  
نمایم تا سه ساعت گذارند از گمان اب ندیده چند مرتبه صاف نماید  
خوار عقد شود باین تدبیر طریقه گویند مکره است آنکه در  
ناید یکی نان خوردن و غیبت کردن در مسجد و عطسه زدن و بجامه  
خواب موجب یوانگی است و ایضا طبق یا پروزن نباید نان خورد  
طریقه گویند رسول خدا صلی الله علیه و اله فرمودند نای علی بر جد  
باشد



## ۴۵۶ طوائف السوالیخ فی الغایت

باش از دقایق اهل سخاوت و قرآن خوان که خداوند تعالی در عبادش از  
زود اجابت فرماید و چون ماه نوبه یعنی بگوشتن آن الله و الحمد لله لا  
اله الا الله والله اکبر و لله الحمد و الاحوال و لا قوة الا بالله العلی العظیم  
و گوشت خروس بسیار بخورد که بسیار بدکم باشد نای علی مویز میخورد و پیش  
که مضاحت از یاد میکند و باغم را میبرد یا علی چون سفر کنی یا مخرج شمن  
و کس سورة یس و ابسیار بخوان با سورة انا انزلناه زاده کمرته بعد از یس  
بخوان و صلوات بر محمد و آل محمد صلی الله علیه و اله فرستاده میباش تا علی  
چون روز بگشائی این دعا را بخوان ینم الله اللهم بوجهک وجهت و  
علی ذوقک افطرت علیک توکلت یا غفار یا غفر لی یا غفار طریقیت  
گویند بجهت تجلیل ذوق مخرجت یا هو یا من هو یا لا اله الا هو یا من لا اله  
الا هو یا من لا هو الا هو یا ارق الغریبان فی اعشائهم سیفیکم الله  
وهو التیمع العلیم و صلی الله علی محمد و اله اجمعین الطیبین الظاهرین  
طریقت نوشته اند که هر که خواهد حاجت او از خلق روا کرد باید این  
سرا کسی ندانند این شش کلمه را بنویسد و برپا نویسد مراد حاصل شود ان  
لاع لاع یدع حبه له همه طریقت فیلان الشیاطین لو کانوا قادرین  
علی تجنیط الناس و ازاله العقل مع انهم بین العداوة الشدیدة بکسر  
و بین الایمن فلم لا یفعلون ذلك و حق اکثر البشر فی حق العلماء و الا  
و الزها اکثر و احق و لما لم یوجد شی من ذلك ثبت انهم لا قده لهم علی  
البشر بوجه من الوجوه و ینا که هذا بقوله ما کان لی علیکم سلطان الا  
ان دعوتکم فاستجیت طریقتی قیل هذه الایة و قلت علی ان الشیطان  
الا صلی هو النفس الامر الشیطان بین انما انا الا بالوسوسة و ان المناط هو الخاتم  
لا یغیر طریقتی عن سعة قال سمعت ابا عبد الله عن الکفر و انشک انما اقول  
فقال الکفر و ذلك ان ابلیس اقل من کفر و کان کفره غیر شک لانهم یدع عبادة  
عن الله



غير الله وانما دعا الى ذلك فاشرك طريفة في الحديث ان الله عز وجل  
حين امر آدم ان يهبط هبط آدم وزوجه وهبط ابليس ولا زوجته وهبطت  
الحية ولا زوج لها فكان اول من يلوظ بنفسه ابليس فكانت ذنبيه من نفسه كذلك  
الحية وكانت ذنبيه آدم من زوجته فاجبرها القواعد ان تمارط بغيره بيا بيا  
صهر الى راود ونا به خلت كن واذ برك ان يكفقال بر بشت بريح مشقال قوس  
منق انداز ما آفتاب شو واگر شمع اوذا بر خرا اندازك منعقد كردد و نشان ان پايان  
انستكه در وقت كند ان اگر سوزي در دوزخ سوزي كردد والله العالم طريفة  
گويند طريفة سيند كردن در بريح انستكه بيا و زد يك سفالي و او در بريح و او در  
در بريك كذا و در بريك سر پوش سفالي و اب پكر اكل بگيرد هر كس كه بگيرد  
تا بخادش بزد و هفت ساعت اقس و بريد يك كند بعد از ان سريك و او را در بريح  
بم بسته باشد و سيند جمع عود يك بريح من طرح نمايد نقره كردد ان طريفة  
گويند هر كا دود و افرش و افرش و افرش و افرش و افرش و افرش و افرش و افرش  
گويند بستاند شاخ و برك و برك و برك و برك و برك و برك و برك و برك و برك  
سرخ كند و صد و بيست بار در ان فرو برد مثل طلا به ميشود و برك  
برابر شش عمل كند طريفة گويند هر كا به حيوة و ابا و دود و غن كردد و طلعة  
و بيا و صلا به نمايند ثابت شود و حظل همچنين حكم داده و سيند  
تخم مرغ همچنين است طريفة گويند بجهت احضار مشروع و هفت  
دانه فلفل سفيد بر هر يك سبع قرائه سووه زلزال را بخواند و بگردد  
بر ان طريفة قيل مرسلان ۴ به بلبيل يتصوت و يرقص فقال  
يقول اذا اكلت نصف تمرة فعلى الدنيا العفا طريفة گويند شك  
ميفند كه عطار دارد يك مشقال از ان بريح مشقال من طرح شود  
نقره شوائب طريفة گويند اگر خواهی هر چه بشوي يا د بگيرد  
اسم زابوس بر پشت و بران بلبس الله موامد با سهليم سيعر ساهير  
طريفة



## ﴿ ۵۸ ﴾ طریقات السوایح فی اللغات

طریقه گویند و عقد فرادیا و در مزار سنک با جزوی و زنج زدود  
صلایه کند و با سکه بخوشاند تا دانکی از سکه کم شود آنکه فراد و او بخوشاند  
مانند سنک شود طریقه گویند هرگاه خواهی عقرب سفید کنی او را و دیگر  
عوامل سحر و اب و سیران و ریختن تا خشک شود در سه نوبه مکرر چنین کنی سفید  
میشود آن طریقه را گویند چون فراد منعقد را بر نحاس طرح کنند افسر دنیا  
باید کرد چون سیخ آهنی در بگردانند و سبب دزدان بچسبیده باشد مزاج تمام  
یافته انگاه بگذازند و بعد در سرب اخل کنند بدندان خرب سوز باز قدر  
سرب اخل کنند و بدندان سرب بنور چون سرب دفعه العمل کنند نفوذ نماید  
ابدا نش طریقه ثانی الحدیث قال بلیس یا موسی ایاک ان قاضی الله عهدا  
فانه ما عاهد الله احدا الا کنت ضاحیه و ناصیه حتی اخل بینه بین الوفا به  
طریقه ثانی قال رجل الحسنی ایا سعاد بنام ابلیس فقال لو نام لوجدنا راحه لا  
خلاص لک من منیه الا بقوی الله طریقه قال فی الاحیاء من غفل عن ذکر الله  
فکأنه لم یولد لیس له قرین فکأنه لکلمه الا الشیطان فلا الله ثم ومن یعثر عن  
ذکر الرحمن یقین له شیطانا فهو له قرین طریقه ثانی ان قیل له قدم الحق علی  
الارض فی قوله ثم و ما خلفت الحق والارض الا لیعبدون فالیجب ان لفظ الا  
اختلف کان التو الخفیة والین الممونه و کان الا نقل اولی باول الکلام  
من الاختلاف المتکلم و راحه طریقه قیل ان النبی ص لم یکن نکاح الحق  
و من یبذل لیه ان کان یقول اللهم انزقنی جنبه انزق بهما تصاحبه حیث  
ما کانت طریقه قیل کان الشیخ عز الدین عبید السلام یقول وقد  
سئل عن ابن ابی عربی فقال شیخ سؤ کذاب یضاق قال نعم نذا کراها و ما  
نکاح الحق فقال الحق روح لطیف و الا من جسم کشف فیکف بحجمه فان  
ثم غایب عنا مدة رجاء و فی رأسه شجرة فقیل له فی ذلك فقال تر و جبا امره  
من الحق فحصل بینه و بیننا شیء فنجفی هذه الشجرة قال الامام الذهبی بعد  
ذلك ما اظن عن ابن عربی تعد هذه الکذبة و انما هی من الخرافات الریاضیه  
طریقه ثانی



## والاشعاش والطلساش وغيرها ۵۹

طریقه قید میکنی الزواج بنی الحن والائسن من جهة العشق کلامه لصنع  
على ما قيل وقال الله ثم وشاركهم في الاموال والاولاد وقد ذكر في ان  
الراق ذاق نتائج ما بين النبات وبعض الحيوان طریقه قیل الاعلان  
کون التاد تكون مملوءة من الروحانيات طریقه قیل في الحجة ضرب من  
الحیات بطرفي هو طریقه گویند اسم اعظم بر خود قسم است خاص و عام  
و طریق معرف عام مختص خواص است و اما طریق معرفت خاص بنابر طریقه  
خارین است که هر اسم از اسماء الله تعالی بحساب جبل یا قانون جغرافیای اسم  
اتحاد از اتحاد مطابق بود اسم اعظم او است قانون ارباب جغرافیا است  
که از عشرات هره را یکی اعتبار کنند و از مئات والوف هر صد را یکی گرد  
فهره را نیز هجین یکی حساب کنند چرا که اسقاط عشرة مصطلح ایشان  
بدین اعتبار و از ده نه را طرح کنند نه چون از ده طرح شود یکی تمام  
و از صد و هفتاد چون اسقاط نمایند یکی بماند و از اتحاد چیزی مطروح نشود  
بر نقدی که عدد اتحاد بعد از اجتماع اعداد از عشر و عشرين تجاوز کرد  
زیرا که اگر اسقاط واقع شود مکرر طرح لازم میاید و گویند بنابر حساب  
جل همان اسم را بعد از ش بخوانند بعد از خواندن سوره فاتحه بهمان عدد و  
سوره الفاتحه نیز بهمان عدد و بعد از آن بهمان اسم از خداوند نام حاجت را  
درخواست کنند که انشاء الله تم مستجابست کما ادعی فیہ التجربة و اگر موقت  
و ادینک اسم نیافت در دو اسم الی چهار اسم هم میشود و الله العالم و در  
نزد بعضی مطابقت با قانون جغرافی مدکور نیز میتوان اجراء نمود و در  
طریقه گویند هر که اسم مبارک الواجد بحیم را بر هر لقمه نان که در دست  
گذارد بخواند صاحب یقین خواهد گردید ان شاء الله طریقه گویند اگر  
کس خواهد بجائی رود و کسی او را ندانند بنید این دعا بنویسد و برپا زند  
داست کنند بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لهو لهو لهو ما لهو ما لهو  
هفقاء طریقه گویند بحیث این دو مثلث را که یکی با اسم  
مطلوب



# طرائف المستواعج فی اللغات

مطلوب نوشته واسم طالب ۲ اسم مطلوب بر روی هم گذارند و در زیر  
سنگ گران نهند که از موده و مجربیت و این طلسم را در کجها و کجها  
بدوخ نوشته مجزوفه مقطعه و باید هر یک از اسم طالب و مطلوب را بعد

دوازده و دان عدد را بنویسند

مثلاً اسم علی را با این نحو بنویسند

۱۳۰۷۰ واسم فرجی را با این

نحو ۲۰۵۰ ج س و هرگاه

خواهند از غیر عدد نویسند

باین نحو باید نوشت طریقه

گویند از خواص راج سفید

۴	۵۴	۲
۳۲	مطلوب	۸۴
۲۱	۴۲	۶
۸	۴۱۱	۶

۴	۵۴	۲
۱۳۷	ط	۸۴
۲	۴۲	۶
۸	۴۱۱	۶

د	متی	ب
ع	مطلوب	ع
۸	القی	و

د	متی	ب
ع	ط	ع
ح	القی	و

که چون کسی را چشم بد و میسک یا مشداف را بنویسند و آن قطعه بنویسند

بصورت و شکل ظاهر گردد و هرگاه او را در طرف قبله خانه آن شخص بگذارد

هرگز چشم بد باهل آن خانه اثر نکند آنم طریقه گویند بهمه

خفا از انتظار خصوصاً از حضور و اشارت بر کف خود نویسد و بت این

تا و انا اول المؤمنین را و بعد با زبان آن بنویسند و بنویسند او را خواهد

دید انشا الله طریقه در تحت المشروع گویند هر که هر روز

صبح و شام تا مدت هشت روز حدیث این طریق بخواند بجهت

تخیر محبوب مؤثر خواهد بود انشا الله بسم الله الرحمن الرحیم

سخری فلان بن فلان یا فلان بن فلان الحمد لله رب العالمین یا ارحم

سخری قلبه یا قلبها الرحمن الرحیم یا ودود سخری ف بن ف را مالک

یوم الدین یا ارحم سخری قلبه یا قلبها یا ایاک نعبد و یا ایاک

نستعین یا ودود سخری فلان بن فلان اهدنا الصراط المستقیم

یا ارحم سخری ف بن ف غیر المعصوب علیه یا ارحم سخری فلان بن فلان

یا ارحم سخری ف بن ف غیر المعصوب علیه یا ارحم سخری فلان بن فلان







## طریفات السوان - العفات

الامر جميعا طريفة كونيذ هرگاه نقره را بر موضع عقب كنند  
گزارند و روان ساكن گردد و انشاء الله طريفة كونيذ هرگاه  
هفت بار اين آيه را بر آب بخواند و بخورد و مريم آيت عمران اليه املا حاصل  
شود و چون خواهد گشاده شود اين را هفت بار بر آب بخواند بقيه ان را كه  
اكتفت فوجها باشد انتم گشاده شو طريفة ايضا كونيذ نوشتن  
اين حرف بر خرقة سفيد و بر يادوي راست بستن موجب كند در  
جماع خواهد بود اني ط ك ه ن الح الا حق طريفة كونيذ  
نوشتن اين شكل با تربت حضرت سيد الشهداء عليه السلام و بكار بستن  
و اشاميدن آن موجب شفاء معجل خواهد بود و قد قيل ان الله شفاء  
وانه والله شفاء و انه مكتوب في كفى النبي صلى الله عليه و اله سميع اللوع  
السم الاولوع سمم اولوع سمم اولوع طريفة كونيذ  
در وقت ديدن ماه نو نظر كردن در اين سوره بترتيب زيور موجب  
مخروطيت از آفات و بليات خواهد بود انتم سمم خرم در سوره الرحمن  
صفر در محقق ربيع الاول و قد سمع الله ربيع الثاني و كبرياك الله  
جناك الاولى در زميل جناك الثانية در مدثر رجب ريس شعبا در ص  
شهر رمضان در محمد شوال و ذيقعد و رانا فخرنا و انسا ذي الحجة در حجر  
طريفة كونيذ از حضرت امام موسي مرويت كه چون خواه دفعه  
يكه نوبتي بحجة مطلبي كه خواهي رود روا شود در وقتي كه هنوز قلم را از  
مركب ميناه نويسته نباشي بر سر كاغذ بنويس بسم الله الرحمن الرحيم  
و قد الله الصابرين المخرج مما يكرمون و الرزق مزجج لا يحسبون  
جعلنا الله قايما كمن الذين لا خوف عليهم و لا هم يحزنون بعد از آن  
مطلب خود را بنويس و اوني كونيذ مكر بخوريد و بخلف نداشتن طريفة  
كونيد يك نخو از طرق خواندن سوره مباركه قس اين طريقت كه سه مرتبه صلوات  
بفرستد



## والاشعار والطلسمات وغيرها

بفرستند و سر رتبه سوره اخلاص بخواند و بکمر تپانده الکوسه بخواند بعد از آن این دعا را  
بخواند بسم الله الرحمن الرحيم اللهم يا صمد من عندك يا ممدك و عليك معتمد  
يا ناظر يا معين بحق ايمانك تعبد و ايمانك تستعين اغثنی علی کل حال ببقوة  
قد ربك يا رحمن يا رحيم بحرمة يس و بسم الله و اية الطيبين الطاهرين المعصومين  
من آل طه و يس و الحمد لله رب العالمين طریقه گونید صاحب التظیم  
آورده که هر که سوره اله شرح را بر سینه خود یا غیر بخواند از تنگی سینه خلاص  
یا بد و باطن و منشخ گردد و انتم طریقه گونید از شیخ معروف کرخی  
منقول است که هرگاه کسی بجهت حصول مقاصد هزار بار این دعا را بخواند اگر مطلب  
حاصل نشد بر من لعنت کند بسم الله الرحمن الرحيم امنت بالله العلی العظيم و کلت  
علی الخ القیوم طریقه گونید آنکه اشعار معروفه و که الله من اطفی حق الخ که  
منسوب بحضرت امیر المؤمنین و اینکه از لوح محفوظ بر اینجانب کشف شده بلیت الهیه  
طریق خواندن آنها اینست که بعد از غرض هفت مرتبه بخواند و در وقت خواب نیز  
نویسند بخوانند بجهت دفع افات طریقه گونید یقل قال الحکیم هذه  
حروف ترا بیات تکتب و قد غنی فی تراب ارض طاهر با سمن تربد و اسم  
اقدب یا رحمن عطا اکیل و یا سلام بر کیط ایل ی یا جبار محکمات ایل  
ن یا مصور لو طایل ص یا اراق لو ذایل ف یا باسط حد ذایل  
ص یا مدلل عطا ایل و هذه غزقیها اعزمت علیک یا روح الارضه  
انت جوهر من جواهر العاشقین اجرى اجرى اجرى یا عطا اکیل محبه  
فلان بن فلان علی ف بن ف بحق یا رحمن افعل افعل افعل ما امرتک به و  
او کلت علیه بطرفه العین و بحق من الف بن یوسف و زلخا الف بن  
ف بن فلان بحق من یقول للشیء کن فیکون العجل الساعه الواح طریقه  
گونید صاحب التظیم آورده که از حضرت رسول صلی الله علیه و آله مروی  
است که هر که سوره مبارکه یس را بنویسد بسوی او اب از انجور و دیالین و







## والاشعاع والظلمات وغيرها ٦٥

ساعتين وعلى الخمر فما بعد أربع وعشرين سنة تبارك وتعالى والاذن سورا  
وكذا الشقيقة طريفة قيل عن أمير المؤمنين ع ان التأويل مشتق من  
الاول فالاول في اللغة العرب الاصل لان الاول اصل الاغذاء والتأويل  
من الاول كالتأخير من الاخر الى ان قال عليه السلام ان التأويل في الرضا  
مفكوك كذلك التأويل في الشريعة طريفة قيل في انض البلقا جبل  
اسود عليه مكتوب بالعبرانية باسمك اللهم جاء المحقق من ريبك بلسان عربي  
مبين لا اله الا الله محمد رسول الله على وعلى الله صلى الله عليه وآله  
موسى بن عمران بيده طريفة فيما اوضحه محمد عليا عليه السلام من كتاب من  
يحضر الفقيه يا علي ان الله عز وجل اشرف على الدنيا فاخارني منها  
على رجال العالمين ثم اطلع ثالثة فاخارني والائمة من ولدك على رجال  
العالمين ثم اطلع رابعة فاخارني فاطمة عليها السلام على فناء العالمين قال  
بعض العلماء هذا يدل على افضلية كل الائمة عليهم السلام على فاطمة عليها السلام  
طريفة عن النبي صلى الله عليه وآله حبيب الى من ذنباكم النساء و  
الطيب جعل مرة عشق في الصلوة قيل لم يكن مراده من بهذا الخبر  
الا الصلوة وحدها حيث يزداد الصلوة بالزوج والقطر كافي الاخبار  
طريفة قيل قال محي الدين في الفصوص الكثير في باب الاوليا فاصلا منهم  
الرجيون وهم اربعون نفسا في كل زمان وسموا رجيون لان المراتب التي  
لهم المنافع في هذا الشهر من اوله الى اخره وزعم بعضهم السقيم ان الشيعة والروافض  
يرون في انظارهم بالكشف على صوم الخنازير فان هؤلاء الاوليا يجدون في انهم  
في هذا الشهر ثمانية لا يفدون على حركة اصلا في كل عضو قل ومن يدع ابن العربي  
انه قال ان الماسطور للغير ظاهر في نفسه لم يرد في الخبر انه ظاهر بل فيه انه طهور  
طريفة كوني بدت انك شان خضر بنظر جانب مخالف بالهروجا وعافان بازندا

عليها



## طوائف السوانح من اللغات

على ما جرى طريقة في رواية الساعدي أحبا من براعيان عيسى في الحال أخذ  
الما افراح وهو الما الساج فيغلي فيصب عليه شيئا من الماء البارد وسقاء يكون  
بذلك في الساعدي طرية قبل مما يشع من اشعاب من عرب على ادعائه بانه خاتم  
الولاة هذه الاليت وما فاز بالختم الذي لمجد من ابيته العلم الا انما هو كلفان في  
ويأت معالي ونسب بجو ولا انا بالمهد فذلك من اهل البيت وهو محمد الواحد لا يدور في  
الى السنة التي صار لها هذا وعمره العالي وهذا الذي لمجد طرية قبل قال شيخ  
محمد الحر في جواب بعض المسائل الاحاديث الواردة في ذم الصوفية عموما وخصوصا في ذم  
وتكفيرهم بطلان كل ما اختصوا به متواترة تقرب من الحديث ليس لها معاصي طرية  
في كشور الشيخ احمد الاحمد من مشطرات السراويل ابن اوزيس بنون طبيباني  
قال دخلت على ابي عبد الله وبريقي شديد فاعتمت لذلك ثم اصبحنا الى العندة فلما  
عليه فاذا هو لا رمد بعينه ولا بهر علة فقلنا جعلت فداك هل عالج عينك شيئا فقال  
نعم فقلنا بما هو من العلاج فقال بجوة فكذبناها وهي عود بغيره الله واعوذ بقدر الله  
واعوذ بنور الله واعوذ بعظمة الله واعوذ بحلال الله واعوذ بقاء الله واعوذ بجمع الله  
قلنا وما جمع الله قال بكل الله واعوذ بعفو الله واعوذ بغفران الله واعوذ برسول الله  
واعوذ بامته وسنة واحدا واحدا على ما يشاء من شئ ما احدا اللهم انت رب الطيبين  
طرية في كشور الشيخ احمد الاحمد من ميزان الاعتدال كتابي الرجال الذي في  
علما الخايعين كبير محيط ليس اصحابنا مثله في الصحابة ذكر فيه ما معناه انت الحج فلقني  
وزاد بن عيين فقال لي اذ القيت ابا عبد الله سلمته عن ذلك قلنا ان ذرارة قال لي  
كذا وكذا فقال لي قل هو من اهل النار فبحثت من ذلك فقال لي من زعم اني اعلم من هذا  
ومن في النار فقال لي نعم فلما القيت ابا عبد الله سلمته عن ذلك قلت له ان ذرارة  
قال لي كذا وكذا فقال لي قل هو من اهل النار فبحثت من ذلك فقال لي من زعم اني اعلم من  
في الجنة ومن في النار فهو في النار فلما رجعت لبيت ذرارة التي اليك من جراب النور طرية  
قل اسم ابني طرية عبد مناف اسمها شمع طرية كونه من كاه خور كنه  
وابرجيات ما لنه مؤيدون نياور طرية كونه من كاه خور كنه  
درقاروة مطين كندباته ذبل خفيف يكسب بكذا رند وصحبه من اوزيس



<http://www.fmehr.com>



## طرایف السوانح فی اللغات ۶۸

باشد میکنند از بدن ایشان و از انداموات از انسان با جزوان اعضا و ریش  
صیحه آنها را برین آورده و در اجزای آن مرضی را می دهند و بدین واسطه رفع امراض  
ایشان میکنند حتی آنکه یکی از ایشان که اسم آن ذکر کرل میباشد میگوید که من  
اموات بنما آنها اشرف است و میگویند چنانکه ممکن است از ساعت مغیوبه می شود  
یکه از اعضا صیحه آنرا برین آورند و در ساعت دیگر قرار دهند و چنانکه بدان  
انسان و حیوان نیز این امر در آنها متصور و ممکن خواهد بود و ترقیات علمیه  
مرا بشعیر متناهی میباشد طریقه قبل قال الاطباء الجدیدین ان الکمال لکن  
یعنون به الماده السائله الفعالة التي هي روح الخمر وهي السابغة في جميع المسكرات  
هو مقدمة لداء السل في شاربها مدخلة لمرض العضالة في الكليتين والكبد  
و اذا اورد شارب السكر نقصا في جسمه تتبع به الحال ان يكون جانيا او نجونا طریقه  
قبل من الاذاء الخرافة ما هو شائع على الالسن من ان القوة تساعد على المخم  
طریقه قال بعض العلماء ان الاسلام في هذه الاعصار بحسب المسلمين لا  
طریقه گویند از عادات قبحه منو از اهل امریکا آنکه بجایین را باید بقتل  
و سائند و چنان از عادات قبحه آنها آنکه بعد از در فریت خود اگر میت را  
ایسی باشد بکمر تیه بچوب میا و درند بر سر آن اسب خال و سنا و بشمش و اسب  
انجوا را می کشند و پوستها را می کشند و گوشها را قطع می کنند و در خوا  
آن میت تا مدتی اهل آن از او بخورند و چشمها و گوشها و سیم ها او را بچند کار  
آن میت حفظ و ضبط میکنند تا آنکه یکی از قذات او قائم مقام او گردد و طریقه  
قبل مما ابدع من الصنایع العجیبة في عضرنا هذا لتعرف بلاسلک بوضع في الجنب  
طریقه قبل ان عند اهل طب الا فرج ان مضار الدخن لا تنحصر في البکونین ای  
سهم فقط بل ان للدخان سموا اخری نصیب شاربیه و هي موجودة في ترکیب مادة البکونین  
وهي البکونین و الکروبول و حامض الکربون و غيرها طریقه قبل من معالجات الا  
الجذ بدین الجنون استعمال مقدار کثیر مقین من الایون طریقه گویند در جرب  
آنکه توریته هزار سوره بود و هر سوره هزار ایه و هر ایه مقدار سه تیر بود طریقه  
قبل سئل اعرابی عن النبی ص ابوسفاحن ام اندم ابوک قال من حسن یوسف علاقه  
من آدم و قبل ان بعد الذنب ظهرت فيه الادویة فتر طریقه گویند در عون ملغزها و صل  
عمر کرد و در اینست او را بیمار عارض شدی و بشیر غذای او می بود چنانکه در اجبا  
خواص



## والاشعاع والطلسمات وغيرها ۶۹

خواص و شاد و موزون باشد طریقه از ربیع منقولست که چون نورین را از  
لوح نقل کردند بکبر و از اجزاء دوازده گانه از ابوالوفقا شریف بود که در عرض یکماه  
توانستند بخوانند طریقه پیش از خطاب الی حضرت مریم بلفظ و مرقا اینست  
دو روز او بدین تکلیف نیست میرسد مریم سبب را پرسید از حضرت حق جواب داد که  
در قبل حالت تجرد ترا بود الحال غلبی قلب بغیرند عیشت و از طریقه گویند متکاوی که  
مانده اسمانی از برای تو میست مزل یافت روی آن بر روی شان باستان بود طریقه  
گویند و بعضی از نقاشان را آورده که اسم حضرت رسول صلی الله علیه و آله و عهد موجود و  
احمد است محمد از محمود بلیغ تر و احکام از هر ذی بلیغ تراست طریقه گویند همان  
بصورت احکامات الف بصورت قیام خاء بصورت و کج میم بصورت بخلاف الف  
صوت طریقه گویند سلمان ذواق تفسیر کرده الف شهر در سوره قدر و الحزبان  
شهر که ملک سلیمان و ملک ذوالقرنین که هزار و مابوده و طریقه گویند در  
عهد چنگیز خان شیادگر بنویزد و تعلیم کرده بود که چشم کلنگ را ندیش میرد  
دو روز در حضور اساطان آن صید نماید و ایشادش را پادشاه مذکور حکم نمود آن  
نویزدا کنند و بشن صیقا را برینند و فرموده خود که بر روی لیری کند  
جزای او اینست طریقه در مصباح الشریع و در العبودیه جوهره کنهها  
الربوبیه فاضله الغبویه و جده الربوبیه و ما خفی فی الربوبیه اصنی الغبویه  
بعضی ایندیش را باین طور معنی کرده اند که عبودیت یعنی مخلوقیت که آن خدایت  
باشد خیر از موجود صافی نمیداند و آنچه در مخلوق نیست از صفات اجیده و بقیه  
یاف میشود و آنچه در مخلوق نیست از صفات کمالیه اصل آن در و البیضا میدادند  
علی حساب تکلیف طریقه گویند تجرید عرق یعنی کبریت بدین گونه است عرق  
ملک طعام نوشاد و با هم صلابه کن تا غبار شود بعد از آن در دهی کن و سرش  
حکم تا و یکشانه و فاقش کن تا بگذارد و بگذارد تا مر شود و بستان این ادویه باغی  
از بقیه صلابه کند حد شیشه مسدود را بر سر در و بخار از آن خد و بعدش شود  
سرخ یک برده قرطخ کند شمس خواند طریقه در نذر عیقه مرقم شد بود آنکه  
هر کس ایند غار اصف صبح بر هفت دانه موز بخواند بخورد و دانه خط عظیم بود و  
قویا بد بخیر رسد اللهم قوی بکتابک علوی و اشرفی صدک و اطلق به لسانی بکمالک



## طوائف استوائ من اللغات

ولا قوة الا بالله العلي العظيم طريفة كويند يعلق كبر يا بر معدن منع حنة  
مينكد وباخون معدن آن از حنة تقويت دل و دفع خوف ظاعون نافع طريفة  
كويند چون اب نيره زابريدن مولود در حين ولادت بالندبا حاصيه و مدت  
عمر منع قل مينكد و از عجرات سمر اند طريفة من طلب العلم فليواظب على قوله  
رب زدني علما طريفة لا ادري سخن چنين نگو نه هزار بيس نيكي ولي چنين  
بگوئي بكي هزار بوي طريفة قيل في هذه الاذكار يا هو يا من هو يا من لا اله الا  
هو يا من لا اله الا هو ان الاول فاعلموا الله والثاني فناء في الله والثالث فناء  
عما سوا الذات والرابع فناء عن الفناء عما سوا الذات طريفة كويند وكي از  
احاديث دارد است مفاد انكه خدا زاد و زوين بندگان خالص است كه هيچ عطفه نروين  
غيره مگر انكه از ايشان باز ميندازد و هيچ بلائي نمفرستد مگر انكه بخواند ايشان  
ميفرستد طريفة قيل وجوب التوبة عن الاثام كوجوب دفع السموم المهلكة من  
الاجسام فان سميت الذنوب اهلاكة في القلوب اشد من سميتها اشد من سميتها السموم  
في القلوب فحصر طريفة قيل نسبة العادة في الطبع كنسبة الشرع الى العقل وكان  
العادة طبع من خارج كما ان الطبع عادة من داخل ويظا هران و يظا ضدان الى  
ان يضربا كما انهما متحدان في الغرض اخر المحنة ومع ذلك يحكم على الجميع في اكر التماس  
قال بعض الحكماء يروى عن الشياطين ثلثة شواشب لطيفة ووساوس العادة ووساوس  
العادة طريفة قيل در دل اهل ذل بوقت طعام گندمي كرمي بود بجزر طريفة  
قيل اول من ابتد الاجساد الكون عنصر اترجى اليه بعد الخليل ولو كان تخيلا  
فوضيئا انما هو طالع ليس الملبس قبل الميلاد لثنة قرون على ما دل لنا الثاني  
فقال ان الماء هو الاصل الاول لكل شئ وان الارض ليست الا ما جدد الهوا  
ما يقبل الزنة وان جميع الاشياء تتغير دائما من حالة الى حالة الى ان يوافيها  
الى جوها ما ثابت للمواد بامرها عنصر او احد هو الماء وان غيره يرجع اليه  
بعد تغيرات تعرضه وهذا الراي قريب جدا مما صرح به الكتب السماوية ومما  
شيرته الاسلام تعاوض فحوا و كذلك اصول الفلسفة الحديثة في تفسر في التغير  
طريفة قيل من اهم الغايبات المكتشفة اخيرا الراديو وكلمه يوم على وزن يوم  
العصر واول من عشر عليه (مسيو بكيرو) في معدن اوزان ويقولون ان غراما من الراديو



## والاشجار والاطلس وغيرها ٧١

يوم يستحصل من ٣٠ الف جود (٧٠٠٠ غراب) الاوزان ومن لطيف ما جرى على  
كاشفة انه حين ما حمل المراد الى لندن لاجل استيضاح احواله وصحة ابنته  
من فجاج في جيبه على صدره فلاح حمرة على جلداه بعد ما يوم ما واعقب  
ذلك الحمرة مرضا شديدا عليه ما يور الكاشف منه الاذغاجات صغبه وهذا  
له اثنا وجيلية وفوائد جرييلة تفضل على الاكسير الموهوم بكثير والله اعلم بما خلق  
وهو اللطيف الخبير طريفة قيل من اذا عمل الجمل الكوبيا (اي الجمل الذي بعد ان  
يكبب على ورق ينقل الى ورقة ثانية) فليأخذ من الخبز الاعيان ثلثة اجزاء و  
يلذوب به جزء واحد من سكر النبات فيصير منه الخبز المطاوب طريفة قيل صفة  
صفة الخبز الصيني ان تأخذ من عباب الدخان ما شئت فليكن ناعما جدا وعينه  
بصفة الكاد الهندك تمضع على اربعة اربعة لثمة هذا القوام فهذا المركب اذا عمل  
منه بالما يكون خيرا اسولجا الكا طريفة قيل لحفظ الخبز والمزاد من النض  
القشاضع في كل ٣٠ درهم جرم من ملح الطعام بقدر البندقة طريفة كوتيد  
اصطلاح اطباء وحكام در نفس وروح برقا كس نباشد جنفس ودا اصطلاح  
اطباء ارفع از روحنت كه روح بناري باشد نفس انساني ودا اصطلاح  
حكما روح ارفع از نفس استكه نفس طبعيت باشد وروح ملكوتي ودا اصطلاح  
شرع بر حساب شريفه الله يتوقى النفس حين موتها نفس ان قوة را كوتيد  
كه مادة عقل و تميز است وروح انچه نفس وحرکت بان قائمت چنانكه مضمون  
مذكور از ابن عباس منقول است طريفة قيل من الفرق بين العلم والمعرفة  
انه يقبض العلم الاخاطة بالمعلوم وحصوله للعالم ولا يقبض في المعرفة فلذا يقال  
عرف الله فيقال علم الله طريفة عن النبي من ازاوان يوتيه الله علما  
بغير تعلم وهذا بغير هذا بغير هذا في الدنيا - قيل الوجه السري ان العلم  
مكتون في كنون النفس ويرفع الامر الى المعنوية لظهور هذا الوجه هو التميز  
المذكور في الحديث فطريفة در روايتي استكه حضرت ابى الحسن ع يقين  
يقطين فرمودند ضامن شو تو از براي من يك مطلب انا من ضامن شوم  
از براي تو سه چيز عرض كرد انما حبيت فرمودند اما ان سه چيز اول انكه  
هر كس خواب از من بوزرسد يعني ترا نكشد وهر كس خفي نشود وهر كس مجوس نند



## ۷۲ طرایف السوانح من اللغات

بنفق واما ان یکنز اینسکه هر وقت یکی از دوستان ما پیش تو میاید باید  
همیشه او را اکر ام نمائی پس علی بن یقین ضامن شد و انحضرت نیز ضامن شد  
طریقتم در حدیثی است که حضرت حکیم کلام خدا را از جمیع جهات و جمیع اعضاء  
می شنید قبل از آنکه آنکه حق هو الاول والاخر والظاهر والباطن قبل المراتب  
من الاول عالم العقل بحسب المبدء القوس النزولی ومن الاخر العالم المدکور وحبس  
الانها فی القوس الصغری من الظاهر مقام الواحدیه والا لوهیة ومن الباطن  
مقام الاحدیه والعلیه المطلق وقیل انضایها علی العوالم الاربعه الترتیبیه اعنی  
اللاهوت والنجوت والملکوت والناسوت فنظریه قبل اولیه ثم عن جزیة  
واخره عن اولیه من غیر ابتدا ولا نهائیه کما استفید من الاخبار وطرایف  
گویند اگر قلعه را آب کند و خوب گذاشته شود یا قدر زشت و می آید قبل گویند  
در عمل تری بکار آید چون خواهی بکار بری بکار بسیار بسیار بکار بکار بکار  
و بروی و بی این ابر بعد از آن قبله و سه شبانه روز تحرک میکنی هر روز پنج بار که  
عمل میشود چون حل شدی اگر از این آب رهمی و از یقین ده درم و هر دم و با بام امیر  
در نه صفت و می کنی یقین داری و مطمئن کنی در خیمر از دو جو خشک کن پس بگو  
اقتضی قبل استنب و بیرون از منعقد شده باشد و می توانی این برده درم و صاف کنی  
که قائم گرداند بر خلاصی اندم ثم بنویز طریقه گویند مرغ با عالم و علم قلم میزد  
گرد و وشمس میترخ کرد و وضع ثابت همدان شمس منصف قمر را منصف کند و خود  
گویند طریق حل کردن مرغ انسکه بنا و زده مرغ را و آب نمک بگویند کرد  
و با ب صاف نیز بشوید تا روشن شود و پس خشک کند و در تیر آب اشجار و فلفل  
منحوق اندازد و در بوتله آهنین قاشق نرم کند با آب شست کند و بجوشاند  
تا هفت بار که آن براده حل شود بر مثال سیم این محلول جذب طویات و  
عقد طیار است کند و مشرب را حکم سازد طریقه گویند آب مرغ که بنیت بود  
ذرافتاب گذارد تا آب شود و طویات داخل کند تا عالم طریقه حضرت شفا  
نقیر الاسلام استاد العالم القمام آقای محمد حاج میرزا یحیی صاحب ابدا باد  
ره که یکی از ملازمین حضرت شفا آیه الله العالی شریف مرقی انصاری قدس سره بود  
میفرمودند شیخ استاد مکرر بلا مده خود وصفت فرمودند که سه خصلت است که یک  
از آنها را خواه صدق ربه داشته باشد یا نه ثانیان نمایند و یک از آنها را خواه



## وَالْأَشْجَارُ وَالطَّلَسْمُ وَغَيْرُهَا

فقد قرئت دا شدة با شدة بانه ترك نمايد و بكي از انها را هرگاه قصد قربت دارد  
ايشان كند هرگاه قصد قربت ندارد ترك نمايد ولى بنا حقه و مدارسه علميه  
منبأ شد و دو وي مرفعه قضائف كردن و سيمه امامت و نماز جماعت كردن  
و لغذا جامه نمايد من الوعظ الوقاد و افاض الله قم على روح الشرف جنوف  
الارناد طر مقيان ان برزگوار برام اتم فرمودند از يكى اساتيد اذن و اجازه  
جن گرفت طر بقدر دستور داد كه در يك اربعين در خانه خلوت لطيف اثر با نحو  
مقرره معمول دارم بعد از عمل در نيسيد روز چهارم در اطاق خلوت مشغول افراد  
و عزائم بود و بجزر الش و بجزوات نيز موجود بود ناگاه ديد از سقف اطاق چند نفر  
بقامت طفل كه گونا باده نازكى بر روى آنها بود فرو آمدند و در يك سبب اطاق  
نشستند و مشغول صحبت و مكالمه با يكديگر شدند من صحبت آنها را گوش ميدادم و بكي  
يك از ايشان با آنها گفت كه اين شخص بجهت چه مشغول اين كار شد بكي در جوابش گفت  
اين شخص میخواهد از اسم اعظم الهى را فرا گيرد ان شخص اولي گفت كه محمد بن عبد الله  
قسم كه صلاح ما و صلاح او نيست بيرا كه در ميان ما جن و افع خواهد كرد  
و موجب هلاكت او خواهد شد من چون اين كلام را از آنها شنيدم دست از عمل  
و عزائم را قطع نمود انچند نفر نيز در نظر مخفي گرديدند و بكي از اساتيد اقرار نمود  
فروم كه اغلب از ظايف حق و ربيع بيتا مينگويند طر بيقه نمايكن ان يقال على  
سبيل الاحتمال ان للنبى والامام ابداً ما مختلفه متطورة من المثل الى المثل الثانى و  
الغصن البوع الغصن القشرى وان نسبة الكل غير الاخير الى سائر ابدان من خاتم  
كسبه الروح الى البدن و منها اشداء الثبات و القوام لا يتطرق اليها و تود و فساد  
و انقضاء و اما الاخير فهو كاللباس السائر الطارى احدثه باختيارها كالعوارى  
وهو كالقالب الاسك الدخيل بنا و قلب فيه امير المؤمنين اسدا لله الغالب عليه السلام  
تما يقبل الدور و البلى و هذا يحل اشكال ما فى بعض الاحاديث مفاد ان مثلنا  
او امان لم يمت و اذ ابلى فاهو ببال فم فاهم طر بيقه از مجمع البيان نقلاً از ابن عباس  
مرويت كه انما بعث الرسول من الانس كان يرسل الى الجن و رسولا من الجن و من  
الجنون هل بعث الله نبيا الى الجن فقال نعم بعث اليهم رسولا يقال له يوسف بن  
نوح يوسف بن يانان فدعاهم الى الله ثم قتلوه و هذا كان بمعوناه عليهم قبل ان يخلق  
ادم طر بيقه يسفا من بعض الاحاديث ان نارا التسموا لى خلقوها الجن ليس لها اثر  
ولا دخان



## طرایف السوانح من اللغات

ولادخان طریفه از مردم میر و عباد الاسلام و سادات العلماء الاصفیاء الاعلام  
آخوند حاج ملا فتحعلی سلطان آبادی قدس سره منقولست که فرمودند در زمان احوال  
میر محمد آیه الله سید بحر العلوم قدس سره فوجی بجایه فقدان انجناب از سر راه خانه او  
استماع شد چنانکه یکی از اعظم علماء معاصرین ما از خود مرحوم حاج مذکور این حکایت  
استماع نمود طریفه و ایضا چنانکه مستطاف معاصرین مذکور در کتاب بیارک خود که  
مستعبر الوسیله میفرماید ملخصاً و مفاداً آنکه چنانچه میرزا علی نام روشنی که از تلامذ  
میرزا فاضل اردکانی بود در وقت کشف فلانی توحید از حجت مرا کشف میخواست  
بودیم با ایشان گفتیم یعنی چه چیز کشف است حاج من گفتم اولاً شما خودتان بنمایید  
من ملاحظه کنم آیه قل اوحی یا انا اخر خواندند فرمودند حاضرند چه میخواندند  
من انگشت فیر زده که در انگشت ششم منخفا در دست گرفته ام ایشان گفتند میگویند انگشت  
فیر زده بدست راست گرفته من گفتم بخیر اهرم خود بشنو و انگشت را بدست چپ آدم صلی  
ضعیف باریکی از دست تحت خوض که در آن انگشت خودیم بشنید گفت انگشت فیر زده را بد  
چپش آویزند آنکه میگوید بعد از آن سخن در حقیر را بمن دادند و دستور العمل هم دادند که در  
صندق خانه جرد که کمالی و ازین باشد همه جمعیت خواهم مشغول باشم حقیر قدر مامل  
تو هم بعضی از چیزها را بقول قدسین اشکال نمودم گفتم چنانچه مرا من از اللغات شما  
گوشم و همان اخلاص من باقیم چلی تعجب کردند متفکر شدند گفتند من بر شما ایستاده  
افرد تو میگوئی بخیر اهرم انتی کلامه طریفه یک از علماء معاصرین از اهل تبریزند نقل  
نمود از چنانچه حاج مذکور آنکه یکی از صلی اعوام را خود ملافا نمودیم که از جهت تصدیق نقول  
و عبادتی بقایا رسید بود که جمیع کتبی ابطوخ و دیو یکجایه ضایع کرد و یکی را  
کفایت کرد طریفه صاحب کتاب بیارک میر الوسیله مذکور نقل نمود ما مفاد ملخصاً  
آنکه وقت مرحوم سید بحر العلوم در وقت شد بدو خبری از کربلای معلی رسید آمدند  
بغیر نجف اشرف چون از شهر باغات گذشتند از بعضی خصوص پیدا شد و بر سران  
و همراهان سایه افکند و همراهان با او تابکار و انکار شود و سید طریفه در سفر  
میفرماید حل طلق بطریق سهل صابون جلی را بطلق بمالند و طلق را در بوی  
ناتش بر او بزنند بعد از آن بطریق جواهر روی سنگ ساق صلابه نموده حل  
نمایند طریفه گویند بر رویه المطلبه المنام برداشته است بخواند و هفت بار  
بگوید یا ای اخفونی و هفت بار دیگر اخفنی یا ای و بخواند یا کسی حرف نزنند آنچه مطلق  
با و گفته شود آنهم طریفه مذکور آن پند ای الو حین یموت قبل حباً فاحسب اسم  
الرحمن



## والاشجار والطيسات وغيرها

٧٥

الرجل واسم المزة والقي من الجملة واحد والقي فاجتمع معه كل سبعين سبعين فاضل  
وفج مائت المزة قبل الرجل وان حصل فرد مائت الرجل قبلها طريفة كونسيد  
هر كس عرف غدا في كد وراية وبنه ينجذ ما في التهور وما في الارض من ذائبة والملك  
وهم لا يستكبرون يخافون ربهم من فوقهم ويفعلون ما يؤمرون بنو كند ٥٠  
خوف بين وكره اگرچ او بنو كند وسته اسم برخت او بنو كند اول باحی آيا ملك ٢  
يا ملك ودر جانی باو خوش بنهد كه غایت در دنیا بدنام غایت درخت او بنو كند  
طریقه كونسید بجهت تكام هفت از خرما زاد و سرکه ترش بنهد در ششم كذا در صراج  
بناسا يكصد بخورد و قند از آن شب بخورد نافع باشد طریقه كونسید بجهت و اسك  
میان حمام این اسم را يكصد بپشت او بر مژده امت نماید طریقه كونسید بجهت حاضر  
عمود طعام سوه واللیل را بنویسد بر كاغذ ناله و بعد الا ان داوید بکشد و در  
وقت قهرع راد میان او بنویسد بر عکس بنویزد او فو نه در روز یکشنبه در علقه و  
آرمود است طریقه كونسید از برافض صلیات قرآنی یا اسم الفار و شسته قلم الکوف  
هر یک از اجزاء صلیه نموده در وقت جوشیدن قند از آن طریقه كونسید هرگاه شاه  
فره را بخوشانید و این را بریزند و بنویسند کام را ماضی خواهد بود طریقه كونسید  
ببيض الخناس سبع العافره ها والملاح الخ لث یام تم تحي الخناس و قطعه من هذا  
الخ لث كذا لثی عشرة مرة فیضیر الخناس مثل الوصاص لیا و یلیا طریقه كونسید  
در تنقیه زهر با جگر نقره سفید شود بستاند بوز و شربت زاج و نوشاد و روگف و دوا  
و تنكار مجموع اسمی كند بر زهره را بگذازد و اندك اندك طرح كند تا جگر برف سفید  
شود اما هر که بر لبها شد طریقه كونسید بجهت زهره شمش زهره را آب كند و در  
میان شیر بریزد سه مرتبه طریقه كونسید در شسته نوشته بود انكه هرگاه زاک را بر پیه نزنند  
مومیدو طریقه كونسید ایضا چون خواهد كار را شروع كند كه در تمام شود و غافقت او  
بجگر گردد زهره را بر سر او فو نه سه مرتبه بخواند سلا بفضلك یا عزیز طریقه كونسید  
جهت پاک کردن نوشته از كاغذ سفید با قلمی از زهره سوه همان وزن صمغ عربی كند  
سفیدات ابا صمغ قرص سازد هرگاه خواهد دان آنقرص قدری بر نمود بر قلم را اش  
بالای مرگب نوشته بمالد و بگذازد كه خشك شود چون سرفله اش بر مرگب رسد تا  
اندك كاغذ بخور شود و آنكه بجا خط معلوم شود طریقه كونسید بجهت ختم مرغ نقره  
سوختر او قند كمرینا شود و خاكستر نگر در حقه رعا ف ملك بجهت طریقه كونسید  
نوخلو شیر او با شكر حبه سرفه بجهت طریقه كونسید و غن زهره انكه روغن بیدار



# طرایف السوائخ فی اللغات

خالص و مسای آن اهک ایندیده نانه صلاهی نمودن در آن دیر و نصف و یکبار  
بطریق قرع و انبیا با انگشت روغن بچکاند حجه هیز زخمهای عدیلسن طریقه  
گویند تریاک مصنوعی است که نه واد که نه نم دار پیچیده در زربخا کتر نجه کین  
بعد از آن با تریاک مسای صلاهی کند یکی شود گویند سوره الکن و الف ان تح  
لغ ن ص آراستوه مرشیه بر عک بخواند و بر آتش ش اندازی کند لحن  
خون و طریقه گویند حجه ال ح که خرف آم زخمها و صد چهل و چهار مرتبه بخواند تا  
نشده مقصود حاصل گردد آنکه یا مقلبت القلوب به نیت از مرده که در طریقه گویند  
یا بصیر یا هرگاه در لوح گذارد با خود دارد و روفی که انضا طلب نماید البته دعا  
شود و سیصد و نوبت یا بصیر گویند لوح اینست  
طریقه گویند حجه فضائل حاج نظر کند با سنان بگوید  
بسم الله الرحمن الرحیم سیرتیه بس حاجت بخواند و باید  
بلکهها چشم از نور نهد طریقه گویند از ابو جعفرین نابود  
فی وینت هر که این دعا را هفتاد و یک مرتبه بخواند اگر در روز باشد شب بمصود رسد حاجی  
یا قوم یا علم یوم لا ینفع مال ولا بنون الا من اتى الله بقیلیم و از آفت الحجه الشریف  
غیر بقید طریقه گویند هر کس بچرخ ظلماتی که از بیم الله است مثل بنویسد و هر  
سین بر گرد او بنویسد نام شخصی که خواند شود غایت شود در روزی که میانش بنویسد  
و در دیوار و بقبله نهاد بجز بست که فایده شود و الله اعلم طریقه گویند از حضرت امیر علیه  
منقول است که حجه حصول مراد این آیه را بعد از نماز صبح و از ده نوبت بخواند در همان روز  
بماید بجز بست بسم الله الرحمن الرحیم تو کلت علی الحی الذی لا یموت الی کبره تکبیرا  
طریقه در نسخ نوشته بود که قرطاس دقیق بر طرفین در هم یار دنیا گذارد و بفساد  
که سکه بردارد و بعد کاغذ را بر هم بچسباند و در بر مصلی گذارد و دو رکعت نماز کند  
و در هر رکعت حمد آیه الکرسی و آیه و عنده مفاتیح الغیب تا منین بخواند و در سجده  
آیه بخواند و بیرون آورد در هم شود و در وقت طلوع آفتاب یکشنبه طریقه قیل خوردن  
خجاس از خواب را رغبتش کن ای بنید و سقم سرعت انزال اگر داری دهن  
سخت انزال اینفع عظیم طریقه قیل چون شوخون زینتی تو روان آب سر کن خرچکا  
در نه طریقه گویند در شب جمعه دو رکعت نماز کند حجه هر حاجت که دارد بعد از آن  
مشتصد تبه بگوید سلام و لا من ربی و بچشم و بنده کند و طلب حاجه نماید که بجز طریقه  
گویند اگر خواهی که بر از مقام خود از راه کنی که مستحق آوازی باشد یا و یکشت از تن و محله  
بکبار

ب	ص	ی	ر
و	ی	ص	ب
ص	ب	ر	ی
ی	ر	ب	ص

اینست  
نظر کند با سنان بگوید  
سیرتیه بس حاجت بخواند و باید  
گویند از ابو جعفرین نابود  
بسم الله الرحمن الرحیم سیرتیه بس حاجت بخواند و باید  
بلکهها چشم از نور نهد طریقه گویند از ابو جعفرین نابود  
فی وینت هر که این دعا را هفتاد و یک مرتبه بخواند اگر در روز باشد شب بمصود رسد حاجی  
یا قوم یا علم یوم لا ینفع مال ولا بنون الا من اتى الله بقیلیم و از آفت الحجه الشریف  
غیر بقید طریقه گویند هر کس بچرخ ظلماتی که از بیم الله است مثل بنویسد و هر  
سین بر گرد او بنویسد نام شخصی که خواند شود غایت شود در روزی که میانش بنویسد  
و در دیوار و بقبله نهاد بجز بست که فایده شود و الله اعلم طریقه گویند از حضرت امیر علیه  
منقول است که حجه حصول مراد این آیه را بعد از نماز صبح و از ده نوبت بخواند در همان روز  
بماید بجز بست بسم الله الرحمن الرحیم تو کلت علی الحی الذی لا یموت الی کبره تکبیرا  
طریقه در نسخ نوشته بود که قرطاس دقیق بر طرفین در هم یار دنیا گذارد و بفساد  
که سکه بردارد و بعد کاغذ را بر هم بچسباند و در بر مصلی گذارد و دو رکعت نماز کند  
و در هر رکعت حمد آیه الکرسی و آیه و عنده مفاتیح الغیب تا منین بخواند و در سجده  
آیه بخواند و بیرون آورد در هم شود و در وقت طلوع آفتاب یکشنبه طریقه قیل خوردن  
خجاس از خواب را رغبتش کن ای بنید و سقم سرعت انزال اگر داری دهن  
سخت انزال اینفع عظیم طریقه قیل چون شوخون زینتی تو روان آب سر کن خرچکا  
در نه طریقه گویند در شب جمعه دو رکعت نماز کند حجه هر حاجت که دارد بعد از آن  
مشتصد تبه بگوید سلام و لا من ربی و بچشم و بنده کند و طلب حاجه نماید که بجز طریقه  
گویند اگر خواهی که بر از مقام خود از راه کنی که مستحق آوازی باشد یا و یکشت از تن و محله  
بکبار



<http://www.fmehr.com>



## طرایف السوانح من اللغات

دستور سدازان باز قد کوفه بران دینچه برهم زندهر وقت دانه جماع کند  
یکفجان بخود موثر است و در انزال خواهد شد طریقه از حضرت سلمان فارسی  
مروست که هر بنده که بعد از صبح ستر مرتبه بگوید الحمد لله رب العالمین الحمد لله  
حمد اکبر اطمینان را کافیه خداستیم هفتاد و پنج بار از او دفع کند که گزین ان اند  
باشد طریقه روانست که هر که بدو وقت رفتن بخواب سوره تبارک التذیب  
الملك انجو اندین بگوید چهار مرتبه اللهم رب العالمین و طبع روح محترم حق  
نحیه و سلاما خداستیم و فرشته بر او موکل میکند که نزد حضرت رسالت پناه برود  
و گویند که فلان شخص را اسلام میرساند پس حضرت فرماید بر او سلام و درجه و برکت  
الطه ناد طریقه کفیه در مصباح او و ذکر هر که خواهد در خواب بیند چیزی که خواهد  
بر پیشانی راست بخوابد و بخواند سوره الیل و الشمس و بعد از خلاص و معوذتین با  
بقدازان بگوید اللهم اربی فی منافی کذا او کذا او اجعل فی من امری فجاد و محرابا و  
یکست ندید با هفت شت بخواند که می بیند هر چه را خواهد دانست طریقه از حضرت  
که موجب مغجون و جذام و برص است قصصا خواج اخوانست کافیه طریقه  
از چیزهای که موجب نادی و عیالست ناخن گرفتن و در روز جمعه کافی الروایه طریقه  
قبل المیکروب مزجش هوایات یا فای التکمال الحکم مثل قوله خلق الانسان من علق و من  
ذلك انما یحوان المیکروب فی الذی یعلق بکل ما یضبطه فکلمه علق لغیر المراد بها قطعه الدم  
الجامده کما یقوله کثیر من المفسرین و كذلك لغیر المراد بها الجنون الذی هو بقدر  
الاصح و یمتص الدم الذی هو الجنون المکروب طریقه قبل ان المراد من  
الابا بیل المرسل الی اصحاب الفضل من مکروب الخدری الذی اصابهم و العبد الزاعم  
الذلیل یقول ان فی هذا القول و سابقه منکوبات من تاویل اهل الاباطیل من  
طریقه قبل و قد الشعر ان السیلد رسول کان یاکل اللحم بالسیکن و الشوکه  
تقطیع بالسیکن المربوطه فی سلسله الحفصه و یتناول به لای الخلد الذی کان یوقی  
به مغز و فی اللحم بعد الاکلین طریقه قبل الکشف میکروب الجذام و جود علی خود  
الاسد فی الحدیث الشریف فمن الجذوم فرارک من الامسدا شاره لطیفه فی ذلك  
وقد یخرج علی السنه الاطباء القدامیین تسمیه مرض الجذام انما هو ما الله منه بذا الاسد  
طریقه گویند یکی از کتب سابقه که در ان تصریح با سحاح ام ابتیاحا علی الله علیه و آله  
شد انجیل بن بابایق با بقیع با او بنانا اسم اصلی او یوسف است و از خوارین حضرت مسیح  
و این کلمه میراثی است معنای ابن البتوه یا ابن الوعظ طریقه گویند معنای حقیقه



## والاشغال والجلسات وغيرها ۷۹

وقسم باجماع بر جعلی از اگر امان و احرامان وضعیه میباشد که مخالفان بر حسب  
جعل و وضع موجب من و استخفاف بمقتضی خواهند بود طریقه گویند بعضی حدیث  
من عرف نفسه فقد عرف ربه و اما من خود بخود کرد اندک کسی که نفس خود را شناخت  
و بد خود را که همان نفس باشد شناخت بنا بر آنکه نفس رب مقید است که فوق او و رب  
الاولی است طریقه گویند از مرحوم شیخ فیه اگر شیخ جعفر نجفی در سوال کرد ندانم  
جواب فرمودند من شبهه در مقابل الذی لا یقینه با طریقه گویند هرگاه غلظت یا بزم  
بزم گذارد قطع خون او شود طریقه گویند در سحر حرارت قلبه و برودت کینه بسیار  
لهذا بقدری و غسل امزاج با غسل نایست که میشود طریقه گویند دو سائل از حضرت  
منقول است که در جواب جلوه سوال اینکه از آنجا که قوت در الی قوت فی شیء مؤثر است  
و يقال فرمودند لا اثر علی الله عز وجل و صل علی الله و استغفر لک بک الکبیر و قال  
کل ذنب عظیم طریقه فی الحدیث الفضاخه فی الکلام طریقه گویند از موجب افق  
جولانی و کتانی نمودند و در تمام این تربیت مالیه و برود طرف ها از هر طرف  
و کتبی بر روی مالیه و نان برانو گذارند و در شصت و سی و پانزدهم خود در و  
استخوان سوزانیدن طریقه گویند و کوه بنیستون چینه بود که او را چینه د  
میانمند و انچه از آن انا نگو بود چون هزار درم نقره و دو کیمیا فکندند و در  
دیگر که برون میاوردند شش هزار درم بود و سب معلوم نبود یاد شاهان یا مال  
آنچه در آن مفقود کردند طریقه گویند تنقیه مشتری با آنست که از او ورق ورق  
کرد از آن غسل با لایه و در میان کل آب نیندازد و بطریق فروش و تخاف و در  
آتش نیندازند و تا هفت نوبه علماء امکر و کند و از سر کرد طریقه در کتاب جعلی  
قدیم در علم کیمیا بابین عبارت نوشته از قول افلاطون حکیم بابینی (از خود هیچ  
از عطارد هر دو تعیین کن بقیل و کزک نامش شود پشاموت هر دو قریب با افزای  
انبی دو مصرع اخیر من مخالف ناد و مصرع اولی او مراد از آنها دانست معلوم  
نفت طریقه ایضا در آن کتاب نوشته اند که طلق انا و شاد و مساک و با آن در  
بیشه کند چهل روز و در بل مسخدر حل میشود طریقه ایضا در کتاب مذکور  
بود که طریقه جوهر کرم را حکما پوشید داشته اند و حقیق خاک است مدد  
خونانه خود را در طبرستان مرشد یافتند و از او فراتر و مبلغ داد و بخرید بسیار  
و از مال دنیا بی نیازم بعد از این باین خواستم خود را احیان کتاب قم نموده بود لی  
الذی پس از آن طریقه جوهر علماء اباین تفصیل ذکر کرد بیکر از دینج نند و در



## ۸۰ طریف السوان فی اللغات

هر قدر که خواهی او را بگویند آسیا کند بعد از آن و از اینشود تا تمام روز و او را  
انگاه او را خوب بشنود و در کف آهین کند و پیر جراح بوسه بگذارد  
تا دو انگشت بر سر او بایستد و قیتکه پیر آب شد آتش ملایم بکند بلکه وسط  
و هر چند پیر کم شود پیر را بگذارد تا مادامیکه نسفتد شود مثل قلع انگشت  
بعد چهار دانگ آن جوهر قلیا داخل کند و در شیشه کند و بگل حکایت  
و بر سر اجاق فرنی بگذارد و آتش ملایم کند تا تمام جوهر برگردن شیشه  
مثل برف خواهد داشت و از اگر قهنگا هدا رد و لیکن از این جوهر داخل کند  
با و بپزد روزگرمی ده پاک شود یک از این بپزد و بی پرده مسطح کن و  
مایه داخل کن که قمر استانش و شک در این علم نیست و تجربه دستایند  
و مبالغی بایستاد و آدم سوگند بخداوند بدم و مایه آن دوده یکست باید برآورد  
باشد از مرود و با جوان نوشته بود که این عمل را بسوه رفتی هم میتوانی بجای آورد  
و الله العالم **طریقه** دیگری از احادیث مجزه از علام ظهور میفرماید که یکی  
از آنها آنستکه ظاهر منکر اندا اهل آن زمان حصاب را و شانه میکشد  
شانه رفتن از برای شوهرش تا آنکه میفرماید بخیر خون مردم در پیش آنها  
سهل باشد و قنیه و هیچ مرغ بپزد و میفرماید آنکه هر سال بدعت و شرف  
ظاهر شود و خدای او سال سابق طریقه در حدیث حضرت صادق علیه السلام  
بعد از گریه کردن او و قنیه او بر عدم سلطنت قاهره ظاهر امام میفرماید  
که غیر ممکن یا عمر مادری الحال که هستیم غذاها خوب بخوریم و لباسها نرم بپوشیم  
و اگر خلافت و سلطنت امتوی شویم نیست مگر خوردن طعام غلیظ و خوردن  
لباس از بر خشن مثل امیر المومنین علیه السلام اگر خیر این باشد پس گرفتار غلظت  
آتش دوزخ خواهد بود **طریقه** گویند هر خوم میرفتد یکی که اسم او سید ابوالقاسم  
بود و وصیت نمود در مرض موت خود که جنازه مرا بگذاردید و مقبره یا بارگین این  
در جنبه غریبه در آنجا است که متعرض نشود از برای تعزین و صلوة و دفن او  
بلکه جنازه داد و حرم هر یک از اند خدا یکی از اولیا خود را میفرستد که متصد  
امو مذکور شود پس وصیت او عمل کردند که ناگاه علامه تقی مجله اول  
پیدا شد متصد جمیع امور منزه گریه دیدند مع تعزین نفع صاحب منبر  
الوسيلة فی طریقه در بعضی اخبار مشهور بامام افرمود اند در مشرق و



## و الاستغفار و الطلسمات و غیرها (۸۱)

اجابر سارا در مغرب و در بعضی دیگر و محلیست که جهت اختلاف اختلاف محاط  
باشد بحسب آفاق و اهلالی آنها چنانکه مشرق و مغرب نسبت به بعضی آفاق مغرب  
و مشرق خواهد بود و بعضی این دو شهر را از اقلیم نامن و غالب شمال بقصص میدا  
بجهت بعضی اشکالات که اهل علم طبیعت دارند میافیند و ممکنست بعد از غرض  
عین از آنکه خط آن دو شهر را فقط از جهت اعجاز و مسالیم بسیار دانست اینک بگویم  
بنابر مذاق خویشان ایند شهر در کوه باشد از کرات جمیع کوهها آنها مخلوقات  
بسیار میباشند طریقه کونیند هر خرم شیخ موقوف انضای قدا مواظبت زیاده  
داشتند بر یار طاشوفا در نماز و خضر بجز طیار و در کوه صاحب جو اهل کلام بدین  
مطهر بایشان رسیدند فرمودند شیوه مذکوره العبادات العوامیه کل یوم کل یوم  
فوج اشتغال بعضی اشتغال بتحصیل از برای علم است از بعضی اعمال معتبره طریقه  
کونیند جمیع حکما گواهی داد اند بحقیقت اینک بگردند و جزو از شهر موقوف معقول  
و بیکر و مغرب مرده در موضع خویش و در قریع کنند و مقطر سادینا شرم که ای  
نرخ چکد چون حوزا از در همان شیشه دفن کنند بکفشتن باخرای اواب کم شود  
قریبا سرخ تاب کنند و در این تاب ندانند شمس کرد باز از الله طریقه کونیند طریقه  
حل طلق که مضاد و جید شمن حل الطلق فداستغنی عن الحوائی است که دست اند طلق  
علیوا با سیر بگردند ببلدان بیکر میقتند را و میان انرا خالی کرده و در آنجا بریزند پس  
سرچینند لجام خود وصل و بنجاک نمناک گذارد و طلق محلول گردد و میباید دو  
مغصنه تا قبل کنند موقوفست بخرید طریقه کونیند هر خرم در ستر که هفت و یونیند  
منق گرد و قبول گیر که طریقه بیاورد و سباب جسد زنج و کبریت هر سه را بیک  
کند و در قریب از دوازده ساعت اقیس توبه فدا شد بیرون او و سباب  
جسد چنان باشد که گویا یا فوت دو خشنو است طریقه کونیند هر گاه آب نیاز را  
گرفته بشار و داخل نماید و بعد از آن در قریع بچکاند و بر سر طلق محلول بریزد محلول  
شود و او طلق را بر سباب بوزن عقد و ثابت کند طریقه کونیند بستاند سباب را بر  
دوم و طلق صلابه شده بریزد و در طلق و یا بر سباب هر دو را بیکر و ثابت نیکو صلابه  
نماید و بعد از آن در شیشه کد و سر شیشه را محکم کند با عک و اهل سبقت و بعضی  
تمام شیشه را بکل حکمت گیرد و در تنور که سر کین اقیس کرد با شند و سر شود احکم  
و یکشنبه روز بگذارد بعد بیرون او و در شیشه را بشکند جسد بپند فاند



## نیم ۸۲ طریف السوال فی اللغات

در سخن و مانند بلو سفید پس آن جسد را بگوئید چون اندر نرم و نکاه از هر کام  
خواسته باشد یک دم بر نیست درم مشتری منق با دهرم منق طرح کند خضر  
خالص شود بفرمان خدا بایتم و باید دهره با مشتری خوب گذاخته شود که اکثراً  
نقد و نقد یکصدیم سه سوته اخلاص بخواند نگاه از آتش بردارد بپوره بایند  
زد و الله العظمی طریفتی گویند و سعت شش بر حسب اخبار چهار هزار فرسخ  
است و کلف دوزان مرغزار و جزیره است که خداوند عالمیان در پشت آن افروید  
و جسم آن سیاه است و صیقله و اقتباس از آفتاب میکند طریفتی گویند  
بحیوة ساوۀ بیست و پنج فرسخ بوده و ابتدای آن از قصبه عقد الی بلدة قم علی  
قول و غیره سغایر از این دریا مشکل بود چون یک کس را غرق میکردند و شورش  
نرمی نشست و غیور میکردند طریفتی عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم  
و کتمان یزکمهما العبد فی خوف اللیل خیر له من الدنیا و ما فیها و لولا ان اشق  
علی امتی فرضتها علیهم طریفته ایضاً عنه صلی الله علیه و آله و سلم ان اذ اعلم  
ضایع حشمت خصال تقوی الله ثم فی السرا و العلابه و دوام الوضوء و الصلوة  
فی اللیل و لو ذکرتین و الاکل للقوة لا للشهوة و السوال طریفتی یقال  
ابن عباس رضی الله عنهما ان الصلوة لها خلایة فی قلوبها هلمها قال الله ثم اثنی بقی  
که سوة علی فراه حسنًا طریفتی لاکم گفتیم بکام و صلک خواهم رسید  
روزی گفتا که نیک بنگر شاید رسید با بشی طریفته گویند خدا و تو  
در کار آن غیر بهر باستعمال خدا آنست که برودت غیر بهر یا شد اما در حوائج  
غریبه بر باستمداد مثلث لا غیر چنانکه در گرم سیرها خوردن مثل  
خرما انفع بحال انها است طریفتی گویند فقیری نزد و حضرت  
رسول صلی الله علیه و آله بنماز او حاضر نشدند و غنی مرد حضرت بنماز  
او حاضر شدند سبک او پرسیدند فرمودند ما حصل انکه ان فقیر محبت  
دنیا بود ولی ان غنی محبت آخرت طریفتی گویند اگر یک درم سوس  
قریاست درم سوس در خل خوب صلابه کند بکافران در میان کاسه مطین  
کرده بالا ای آن روغن زیت ریوند و بر کسراش ملائم گذارند یک شب  
و یک روز بعد از آن در میان شیشه بگذرانند و با لایق شیشه غر زوت



## والاشعار والطلسك وغيرها

دیروز فرشت و کخاف و سرشیشه را قائم کرده یکشک افش کرده و در زیر  
کرده صباح بیرون آورد و یک درم بر سر من خطابش بر من دیدم شود طریقه  
دو کتاب قدیم کهنه نوشته بود آنکه بیاورد قلعی را نیک کند و بگویند که فرشت  
یا کخاف او ملک یا ذیل آدم نموده مذهب چند یوم بگذارد و بعد از آن در  
کل حکمت گرفته در زیر افش کند تا بیوزد صبح بیرون آورد و عرض شده  
باشد رعایت خوبی بکار برد **طریقه لای** تو خواه آن را  
نخیر خوان و خواه زده چون بکفی زده است و چوب بر کشتی زنجیر  
**طریقه** در کباب و التیظم آورده که بخط بعضی خادگان دیدم که  
حضرت ابی عبد الله علیه السلام نقل کرده بود که هر که را حاجتی باشد بگوید  
که برقیعه بنویسد **بسم الله الرحمن الرحیم** من عبد الله الذی لیل الی و بیه  
الجلیل ربی الی متبای الضر و انت ارحم الراحمین پس آن رقیعه را  
در جوی آب و آن بزرگ اندازد و در وقت انداختن بگوید اللهم یجهد  
والله الطیبین الطاهرین و صحبة الرضیین اقض حاجاتی یا ارحم الراحمین  
پس حاجات خود را یاد کند بقیقه که مراد او بر آید انشاء الله تعالی  
**طریقه** قیل کان عکرمه بن ابی جهل اذا فاش المصنف عشی علیه  
و یقول هو کلام ربی هو کلام ربی **طریقه** قیل خواهی که نابابانی  
یک لحظه بر پیش خواهی که تا بدانی یک لحظه ندانش **طریقه**  
یکی از اکبرین و زاتین جناب ابی عبد الله الحسین علیه السلام چند یک چشم  
آب آورده بود بعد از آنکه یک چشم دیگر او نابینا شده بود از سابق بجهت  
معالجه آن چشم آب آورده با صفه آن مسافر نموده در نزد و کرا و  
بمعالم رفته و میل زده چند آن اثری نافع نبخشید شفاهاً بخود را ام  
اثم گفت در شبی در همان بلده در خواب خدمت یکی از اولاد حضرت  
صادق علیه السلام دیدم در حالتی که ایستاده بودند بایشان عرض کردم  
عرض بفرمایند پای شما را بر چشم نهال مرا عرض فرمودند پای مبارک ایشان



## طرائف السوانح من اللغات

نا از زمین برداشتم در حالتی که جواری در پای داشت بر چشمم مالید  
چون بیدار شدم دیدم آن چشم بکلی شفا یافته بان دگر گفتم از روی حاجت  
چند ضربه نگاه کرد بر آن چشم و گفت چشم تو دیگر در آید بخوابد و اقرا می  
گوید بدیدم بهمان یک چشم خط خلی خه را میخواند طریقه را از غیب  
بیخ بینه این کلمات است اَعِدُوا الزَّكَاةَ وَاسْتَعِدُّوا لِلَّذِي هَابَ  
لَهُمْ اَعْبُرُوا عَلَى الدِّبَابِ فَلَيْسَ دُونَهُمْ حِجَابٌ اَيْضًا عَلَيْكُمْ بِالْإِيمَانَةِ  
وَدَقُّوا دِفْعَ الْحَمَامَةِ فَاتَّقُوا عَزِيمَةَ كَرَامِهِ لَا يُلْحِقُكُمْ بِكَدِّهَا لَأَمَّةٌ  
طَرِيفَةٌ كُونِيدَ رُخْبَانِشَ كَ اَكْرَمِ دَر صَحْبَتِ بَارِئِ حَوْذِ كَنْدِ كَ اَكْرَمِ  
خدايتم مرا پسر كرامت فرماید محبتا گردانم اوز انا شهید شود اكر  
فروزند شود یا نشود وى امر د پسر شهید میشود طریقه گویند  
دو کابیر غریبا بحکایات مرحوم سید نعمت الله جزاوى خواص غریبه در این  
صلوات و لغز ذکر فرمود حق آنکه گویند دنی عشق نبی خود پیدا کرده واد  
بغفلت شراب خورایند و کام از او بمرسانند و معامله شده و بعد از چندی  
فوت شد و پسر بعد از آگاهی از عمل شیخ او از قبر بیرون آورد که او را بود  
دیده مادرش بر تختی نشسته صاحب رجالت غالیه میباشد جهت را از او  
پرسید گفت این مقامات بجهت آنست که در هر شب پنجشنبه این صلوات  
و لغز را بعد از نماز میخواندم صلوات و لغز من کو را این است  
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ  
وَبَارَكْتَ وَتَرَحَّمْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ وَاعْنِ اللَّهُ  
عَلَى اَعْدَاءِ آلِ مُحَمَّدٍ مِنَ الْاَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ اَللَّهُمَّ رَفِّعْ طَرِيفَةَ ذُرِّيَّةِ  
شَرِيفَةٍ ثُمَّ دَنِي فَتَدَلَّى فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ اَوَّادِي بِمَقْضَايَ خَبَارِ وَكَلَامِ  
مفسرین معانی بسیار گفته اند بعضی مثل بیضی و فی ضمیر مشرود و دنی و  
كان را راجع بخبر جبرئیل علیه السلام گرفته اند اگر چه بنا بر این وجه ضمیر  
ادو كان راجع بمصدق دانا باشد و لكن این امر سهل است و آنچه ظاهر از  
اخبار



## والاستغفار والاطمئنان وخبرها ۸۵

اخبار اهل بیت عصمت علیهم السلام است آنست که ضمیر و فعلین بقلوب مجتبی  
رسول خدا صلی الله علیه و اله چنانچه در خبر منقول از حضرت  
بشمار علیهم السلام وارد شده که قال ذالک رسول الله صلی الله علیه و اله  
دنا من حجب النور فزای ملکوت السموات ثم تدلی فظن من محته الى  
ملکوت الارض حتی ظن انه فی القرب من الارض کقاب قوسین وادقی  
و در خبر دیگر وارد است که فرموده رسول ص و قد کنت قریباً منه فی المروءة  
الاولی مثل ما بین کبد القوس الى شیهة و آخر حضرت باقر علیه السلام مرویست  
که فرمودند و کان بین لقطه و سماع محمد صلی الله علیه و اله کما بین و تر  
القوس و عودها و در روایت دیگر است که قال کان بیننا حجاب مثل  
بحفه زبرجدی بتمک و اضطراب و بعضی معنای قاب قوسین را دو نیمه  
کمان گرفته اند بملاحظه جری که سائل عرض کرد ما قاب قوسین جواب  
فرمودند ما نسبها الى راسها و مرحوم مجلسی فرموده اند لعله کان الى وسطها  
او الى مقبضها ضحیف و ظاهر آنست که حاجت با احتمال تصحیف نیست بجهت آنکه  
راس و دینا بجهت معنای وسط و اصل است بجای الی المنا سببه چنانکه او را  
نیز میگویند چنانکه در خبر مذکور شد و بنا بر این معنی لازم میآید آنکه  
نیمه کمان را قوس میتوان گفت چنانکه صاحب تفسیر ضافی فرموده و فی  
ما فی و ظاهر آنست که مراد از قاب قوسین مقدار ما بین دو کمان است  
که در دست و نفر باشد که مقابل روی یکدیگر نشسته باشند و کمان  
خود را هر یک در پیش روی خود گذاشته باشند که شبهه دایره از این وضع  
حاصل میشود چنانچه در سیم متخاضمین در چنین نشستن بجهت مکالمه و حاجت  
چنین است و بنا بر این قاب بمعنای مقدار خواهد بود چنانچه در قاموس  
قاب و قد و قیس را بمعنای مطلق مقدار گرفته و در اینجا بمعنای مقدار  
ما بین کبد قوس که وسط آن باشد و قرآن که نه باشد خواهد بود و شبهه  
بدر و قوس از دو کمان که هر قوسی همان معنای متعارف آن باشد و بنا بر این  
مرویس



## ۸۶ طرایف استوائی من الغات

هر قوس زایک قاب بمعنای مذکور بیشتر نخواهد بود و ابراز هاشم شاه  
شوم باینکه باید قابی قوس فرموده باشد سقیم و هشتم خواهد بود و حاجه  
باینکه قوس در اینجا بمعنای مایقاس به میباشد چنانکه بعضی از اهل علم  
مخاصرین فرموده در جواب و نیست و قوس قیاس بیک قیاس نیستند  
چه اول و اوی است ثانی یائی و ظاهر از احادیث مذکور به همین است  
که ذکر شد عند التامل و شاید مراد از قوسین بالمثال و الاحتمال قوس امکان  
و قوس وجوب یا قوس عبودیت و قوس ربوبیت باشد یعنی اگر چه آن حضرت را  
در معراج مقام مخاطب حاصل گردید ولی در جلوی وی نور یکی قوس وجوب  
و ربوبیت است و در جلوی وی دیگر قوس امکان و عبودیت و علی الاحتمال  
مراد از او ادنی مقام فنا و مضطج در نزد اهل بیت عصمت علیهم السلام میباشد  
که حقیقت معنای العبودیه جوهره کفها الربوبیه ولی مع الله حالات الخ  
بود باشد بنابراین که قوسین عبارت از قوس وجوب و قوس امکانست مراد  
از قوس وجوب عالم امر خواهد بود و مراد از قوس امکان عالم خلق چه حد  
و مقدار و در مقام ذات واجب غیر متصور خواهد بود و راهی از برای عقول و  
اوهام بسو غیر از مقام فعل او که عالم امر و خلق باشد نیست و از این جهت  
در حدیث سابق حضرت باقر علیه السلام فرمودند مکان بین لفظه و بین سماع  
محمد صلی الله علیه و آله کابین و ترا القوس و عودها و از لفظ ما بین و ترا القوس  
و عودها استفاده میشود آنکه عالم لفظ لا هو فی همان قوس وجوبی یا ربوبی  
میباشد و بنابر آنچه تحریر یافت بحر بر خیزد امکانست دفع تنافی از اخبار و اقوال  
مختلفه مذکور و قائل طریقه در کتاب عمل صالح تصنیف صالح بن محمد  
قائمی آورده آنکه روزی رسول خدا صلی الله علیه و آله بمردم دعا میفرمودند  
باینکه غسل فرمودند بخورانشخص خورد و روز دیگر بمرد اقوام او آمدند و اعتراف  
کردند بر آنجناب مطالبه صفا ص کردند آنحضرت ان میت اطلیده و با او  
بلند فرمود که ای غسل چرا که تو این مرد را کشتی خواب دادی رسول الله من یجی

اعضاء



## وَالْأَشْعَارُ وَالطَّلْسُكُ وَغَيْرُهَا

اعضاء و جوارح این گره نیدم و همه در دها و اساکن گزدا ایندم مگر موت را  
طریقه ایضا گویند مبدا الفه الطباء در مغایحه بجدی است که اگر کشته  
در خواب بیدار که میسر است همان ساعت که بیدار شود قصد کند  
و در خوردن طریقه ایضا گویند پیاز را یا که او را بصلیه گویند بجهت  
زیادتی بجهت و قوه باه و نافع بودن از برای سرد مزاج و مضر است از  
برای محرومین و مضایع او در شکم و ساقا طریقه او افست که گوشت را  
قیمه کند و روغن بریان کند و دو و وزن گوشت پیاز و نیمه و قدیمی  
دار چینی و زبره کرمانی و گیشتر و نمک در او و زنند و بپزند تا مضر شود و آن  
قد را به امشته باشد که نسوزد و اگر زنند و جو به و زعفران و در دوا خیل  
کند بهتر باشد و بجهت مبرودا اگر سیر داخل کند نافع است طریقه  
ایضا چون اهلک و بزرگ قوت را کوفته و بجهت و روغن زنبه سرشته  
بر زخم ناز و عقرب بپزند و در آب الحامیه ساکن گردانند و یا در کوفته  
و بید شاب ترشیده فی الحال در دوا ساکن کند و همچنین جگر که گوشت خیر  
و شیریش بزرگ کرده و ورق الکرم و مغز جوز و انجیر و بنبر کوفته و اگر  
سیر را کوفته بر موضع نیش مار گذازند زهر مار نکند و در ضرر هوام موده  
تریاق نیست چون من خراطین و هیچ تریاقی بان فرسند و صفت آن در کتب  
طبییه مذکور است فلیرجع الیها طریقه گویند علاج در اصطلاح اطباء  
غیر از کلاب فقط است بلکه مراد از آن شکر کلاب است بطریقی که معمول است  
است و میسازند طریقه گویند القاهر بالله که از خلفای نبی عباسی بود و  
مرد قاهر خابری بود چون چشم او را کردند تا بی سال دیگر زندگانی کرد و بر  
درها مساجد و مدارس جامع میایستاد و میگفت ایها الناس خلیفه خدا را  
چیزی بدیند ایها الناس امام و پیشوای خود را رعایت کنید طریقه  
گویند از جمله چیزهایی که موجب ضعف چشم میشود نگاه کردن در چشمه  
آفتاب و مرد خشنده و مظالمه خطوط خفیه و سر برهنه در آفتاب گشتن  
و بریان



## ۸۸ طریقات السوا فی فتح من اللغات

و بویان و کباب تنوری و شیر و پیاز و عدس و باقلا و گوشت قیدر  
شکر و چیزهای شور خوردن و شب در غذا خوردن و بر امتدای معده  
خوابیدن و دروز بسیار خوابیدن و در تار و پیکر مکث کردن و در جرم خوردن  
منکشف نگاه کردن است که موجب بسیاری غم میشود و فریاد کردن و  
بسیار آب خوردن و صبر بر تشنگی و ترش خوردن و برف و یخ خوردن  
و بر چیز سیاه نگاه کردن و از آنچه موجب قوه چشم میشود آب بادیان ساز  
و آب آشکر کشیدن و از آن بهتر آب نارترش و آب بادیان و زهره گاوی  
و عسل که آتش نینده باشد و اکمال آن लाभ بسیار میدهد و احتمال  
بر عقران چشم را جلا میدهد و چکانیدن گلاب در چشم و چشم و ابان  
شستن صحت آن را نگاه میدارد و با صبره را قوی میکند و پوشیدن شکر  
در هر شبانه روز چند بار و از برای قوه با صبره مشایخ نافع بود و کندن  
سقوط بابت بچ سلق و نظر کردن در چشم گونه خر موجب صحت چشم و منع  
نزول آب خواهد بود و نظر کردن بدب اصغر که کوبی است مشهور و بقطب  
و جگر حلقی که در چشم حادث گردد زایل گرداند و قوه دهد و مالیدن  
دست و پا قوه با صبره دهد و اگر کسی انگشت میزنه اصل خوب را انگشت کند  
هرگز کور نشود و محتاج تعیین نشود و آن قوه کلماتی است که یکسان است مگر  
کلماتی از سنگهای معدنی که سالها قوه آنها باقی است و داروهای  
چشم را باید در آب بکشد نگاه دارند طریقت در کتاب مذکور و منع  
در آب جهای است که موانع از آن جمله اینست که بسیار نافع است هم امساک  
کند و هم قوه بفرزاید و هم عین را که نزد مقارب انزال شود سوداوار  
و سرعت انزال را زایل کند اجزایش هفت است بغیر عسل و قند و شکر  
آن مقدار که در هر طبع اندک بخورد و هر چه بر آب بنویسد و عین  
تا یکماه استعمال کند و عین را تا هر چه بپزد و جو بویا بسیار است و از این



## والاشعاع والطلسمات وغيرها ۸۹

قرقفل حرمی آیتون مکدی یکدم بنیاه دانه شش دم همه را سایند و آیتون  
دو فصل حل کند و با بیهوش پنج مثقال قند بپزند و کندن اینک کوبند این  
حب مستعمل این ضعیف است و از این حکما تنها استعمالی طریقی است  
حرمی و زنجبیل خود بر آن قند سخی کند مساوی و جها کند مقدار بنق  
و قمر شام مقدار یک دطل شیر گا و شیر گوم در عقبش بخورند و نادر و حب  
بیشتر میتوان خوردن طریقی است ایضا دندان مار و زنجبیل میکند  
و شاخ سوخته گا و دوطعام کردن همچنین و استخوان که بر بال خرو نر است  
چون بر مرقوع بمالد و دفع تب کند و تعلیق چشم را ست خرو من چون در مرقوع  
پهنه همان نفع دهد و مار عنکبوت که کیف تینه بدستور طریقی است  
ایضا اگر قوی بر پوشت گوشت نشیند و بر آن خسبید نفع تمام دهد و اگر  
کمتر یک از آن سازند و بکر بندند و هر سال کوبند و افکند همچنین است  
و همچنین عقرب سوخته همین عمل کند و قرن ایل محرق و جمع قویخ شد بد  
مملک را دندم شفا میدهد و چون یک مثقال از آن با شامند طریقی است  
ایضا حب بسیار یکستعل باللیل و بنام حلیه بفعل فله و لا یودی و هو  
نیقی الدماغ و المعده و یسهل اسهالا و حقیقتا صبر مضبول دو دم  
مصلحتی بنم درم کوفه و بجهت باب بادیان حب کند و هم بدین شرکت  
است طریقی است گویند هرگاه سوخته مباد که خمد او او نه بنام غایب  
و ما در او بخورند البته مرا جنت خواهد کرد و انتم هم طریقی است گویند  
مضمضه که طبع یافته باشد مسکن درد دندان و نزلات خصوصاً ما به  
خواهد بود طریقی است گویند خاییدن کند و بجهت سرفه و طویق تقوی  
یش و دندان نافع است چون یک مثقال او را در آب جیاسند و آن  
آب را بنوشند و مداومت بان نمایند بجهت دفع نسیان از حیرت بان دانسته  
اند و لکن اکثراً آن باعث جنون و جذام خواهد بود طریقی است گویند  
همراه داشتن بکر با بجهت تقویت دل و دفع خوف طاعون نافع خواهد بود  
طریقی است



## ۹۰ طریقات سیوانخ فتن اللغات

طریقه گویند شبیه زاده و جناح سوزد بگذازد همان تا سوزد گرد و بوقه زاده  
و جناح سوزده ارمیاند و از ویل میان آن دو شبیه ای ماه کثیر برون  
آید بماند و ریاض که قریب خفته باشد در ویل خاک طریقت  
گویند در بیان عمل حملائی قمری آنکه بستان زو فیض سرخ یا زرد چندانکه  
خواهی و با زود و تخم مرغ بغایت نیکو بکوب و آنرا در پاستیل کن و شیر تازه  
بروی آن بریز که گفت آن از وی گرفته باشند و باقیش بچوشان تا شیر تمام  
برو و باز او را بکوب کوفته نیکو بعد از آن در شیر و بگل حکمت بپند  
دو سرفی را بگیر با هک سفید تخم مرغ و در تنوری نه که تافته باشد و  
یکش بکند از خون سرد شود بیرون آید بعد از آن بکوب و با او بگذازد و  
آب قلیا با آهک و بر چند نوشت تا نیکو و پاکیزه گردد پس از آن زو فیض بکند  
مشقال برده مشقال از این مس پاک کرده مطهر طرح کن سفید گردد بعد  
از آن بر آب با نقره خالص بگذازد حملائی باشد و رعایت خوبی پاک طریقه  
گویند در وقت طلوع آفتاب هفت مرتبه سوره فاتحه الکتاب هفت مرتبه  
ایتر الکرمی و هفت مرتبه قل اعوذ را و بعد از آن هفت مرتبه بخواند اللهم  
اعفر لی و لوالدی و لجميع المؤمنین و المؤمنات و المسلمین و المسلمات  
الاخیاء منهم و الاموات انک علی کل شیء قدير فاما مدشکیال فرشته  
دست چپ گماهان او را نویسد محفوظ از همه آفات و نیکیها و وجهها  
گرد و طریقتی قبل از او این دو یا فی المنام فانتظر الی الیکلة التي انت  
فیها کم من الشهرة ثم حذ بعد الی الی سور من القرآن من اولی الی الی الی الی  
ثم خذ من السورة الاخيرة بعد سورایات فالایة الاخيرة تفسیرها تعبیر  
الروایا و الله العلی طریقه قبل از انقاع العفصة الخ سوا الشو طریقه  
خدا خیار اهل بیت علیه السلام بمجه دفع و دفع خستک پیادگان در سفر از بنیلا  
فرمودند و سلاطین مثل میحان بختی سرعت در مشا است طریقه گویند و فیض  
طریقات



## والتشعائر والطلسات عجيبها ٩١

ترياق ذوات السموم اسبب كلها طريفة كونيدير مشوي بمجده ووزن  
مناكل نافضت كرفية كونيدير كقفل كترن باشد خردن ان  
بعد از طعام هاضم و بعد از ان مطفي حرارت كست طريفة لفظ ماسم  
كه غلظت شرع و درظنون استعمال ميكند بر وزن مناسبست از ياد مغنا علة  
بمعنای هم خد بودنت كه از نجوم بمعنای حدود باشد طريفة قيل قال  
مولانا الصالح عليه السلام الرجل من اساني اشكي من وجع الراس ثم من ساعتك  
هذه فادخل الحمام ولا يتبدان بشيء حتى يقبض على راسك بسبعة اقف ماء  
خادوسم الله شهرة كل مرة فانك لا تشكي بعد ذلك ان شاء الله طريفة  
من عجيب خواص الدمنج انه اذا سقي انسان من محكوكه فيعمل فعلا السم وان  
سقي شارب السم نفعه طريفة قيل الملح اكل للحوم الراندة ويشد اللثة  
للمسخرية خصوصا الانداني وهو الذي كالبلود طريفة قيل ان  
عمل الارذ ثم جفف ثم قلى ثم روض فطبخ ثم اكل بالشم فهو نافع من الزحم  
كمار و عن الصادق طريفة قيل ان شويت جوزة بالكافور اكلت  
من المقص كما في الحديث طريفة قيل ان دق وزن ذائق شوية و نفع  
ذائق كهدس ثم ينخل في الانف فانه يذهب بالزكام كما دوى عن الصادق  
قيل قال الكندي كان ابو نصر لا يبصر القمر ولا الكوكب بالليل فاستعط  
بمثل عدسة كندس بذهن بفسج برام في الليلة الثالثة برآء فاما طريفة  
قيل طبخ الحلبة بالماء جيد للزحير والاسهال طريفة كونيدير فابند  
كه و طبخ اخبار و كتب طبيا كثيرا الاستعمال كست بمعنای شكر فطر طريفة  
كونيدير بلين حليب كه دوا خبارا مده احترافا فاستناس طريفة قيل  
اذا دختنا المفعة ببذر الكراث اذهب البواسير طريفة قيل اكل  
الشفاح نافع للوباء كما في الحديث طريفة قيل نف الشعر من الانف  
بالحزام و تربة المدينة شفي الحزام طريفة قيل اخذ السامع الذهب  
الاحمر الذي لا نفى له و يجعل معه حليج كابل اصفر و سودا جزاء سواء  
واخذ



## ۹۲ طرایف السوانح من اللغات

واخذ علی الرقیق مقدار ثلثة دراهم وحين يادى الى الفرائش مثله فلا  
امان من الجذام والقالج واللغوة والجحون طريفة وتلذذ الحش  
ان التفتيح يارد في الصيف حار في الشتاء لين على شيتنايا بر على حد  
طريفة في الحديث ان الحمر مل شفاء من سبعين داء اهونه الجذام فلا  
تغفلوا عنه وفي خبر تداو بها وبالكند طريفة عن التقي صلى الله  
عليه واله من شرب الحمر مل اربعين صباحا كل يوم شفا لا لا يشتر الحكة  
في قلبه دعوى من اشمن وسبعين داء اهونه الجذام طريفة قيل قال  
جالينوس كلما كان من الادمان يقتصر من غير الزيتون فانه ليسي بزيث  
بترقي الاستعارة طريفة قيل الفرق بين البرص والبهمق ان البهمق  
مخصوص بالجلد ولا يغور في اللحم والبرص بنوعيه الاسود منه والابيض  
يغور فيه طريفة قيل عن امير المؤمنين عليه السلام اذا كان ما جدم  
ادباج في جسده وقد غلبت الحرارة فعليه بالفرائش فقبل للباقر فاصف  
الفرائش قال عتيان النساء فانه يسكنه وينطفئ طريفة كونيذواين دج  
مسكون هفده هزان شهر است از شهرها بزدك وهر گوارين ربع از هزار  
ياد شاه خالي نباشد طريفة كونيذ قلعي ان ذنيخ وزيقا است نه از  
كربت وحكام متفقد برانكه سوبه تراست از قلعي طريفة كونيذ از  
عناير حكما اكابر است كذا العقل والنفس الطبيغة بمنزلة واحدة طريفة  
حكما كونيذ اگر دخل بود طال بود واگر دخل نبودی بعد پير مرگ نبودی  
وان وبال عظيم نبودی طريفة كونيذ در علم حيث مبهم داشته  
اند انكه در ميان افلاك بتويف نيست وسخن افلاكيان ملكي با شد  
نه جنة طريفة كونيذ هر چه كه عقل از واجل او خوب بدزدنيك دفعه  
پذيرد چنانكه هوا از نور افتاب هوا خانه از خراج طريفة كونيذ مجان  
ادوا را سير جلالی كونيذ واکو را سير خالي ادوا گرديدن كوكبي است  
لين باياد و باياديشن كوكبهاي خوش واکو را باز سر كوين اين نمودها  
ماي شد



## و الأشعار و الطلسمات و غيرها ۹۳

باشد طریقتی بعضی از حکما اعتقاد اینست که در هر شیء و شش هزار  
سال تمام عالم بگرد چنانکه همه زمین درخت و نبات شود باشد  
و باز بنفشه و خاک گشته و زمینها که در گان و در انجا بود باشند کشت زار  
و درختان شده و غذای حیوانات گشته و هکذا طریقتی گویند از عبادت  
حکماست که الطبیعه را بفعل شیء باطلا طریقه گویند که قوی که از  
بعد از دادن بطور زرد قوه شهویه باشد چنانکه طلب شرکند و بعد از آن  
قوه غضبیه چنانکه گریه آغاز کند بجهت دفع موزیات طریقه حکماء  
گویند از اجاعا النفس صاوت الاجسام و اولها و از اشبع صاوت الارواح  
اجساما و ایضا من اصله نفسه ملکها و من اهل منه اهلها طریقه  
گویند فلاطون نفس ملکی را در اینست و انعطاف مذمب تشبیه کرده و  
نفس یعنی را در صلابت و امتناع تجدید طریقتی گویند از حروف هجی  
حروفی است چهارده گانه که از اصوات خوانند و آنها این است ا  
ح در س ص ط ع ل ت م و ه لا و از آنها چهار اسم ترکیب کرده اند  
و اسماء صوامت خوانند احد و بیض طعکل موهلا اگر این اسماء را در  
نوزدهم همراه که باشد یا در روزی که کسوف باشد یا شب که خسوف باشد  
بر صفحه از سب نقش کنند و در زیر یکدیگر انکثر دهند عقدا للسان بود  
که غمازی بد گویند از جن و انس و غیبت و حضور و کاری خوانند بکند  
بقدره الله تع طریقه حکما گفت و احیاناً از چهار سقوط که است  
انقطاع از حضرت الوهیت است اول سقوطی که موجب اعراض بود و استقامت  
بیت لازم آید و دوم سقوطی که موجب حجاب بود و استخفاف بتبعیت  
لازم آید سیم سقوطی که موجب طرد بود و مقت بتبعیت لازم آید چهارم  
سقوطی که موجب خساست بود یعنی از حضرت و بعضی بتبعیت لازم  
طریقتی بعضی در علم اخلاق در این مسئله که عدالت مستجمع فضا نیست  
فلو از مرتبه وسط است اشکال کرده اند و از اینست که بعضی محمود  
است و داخل نیست در عدالت چه عدالت مساوات بود و بعضی زیاده



## ۹۱۴ - طریفات سوانح من اللغات

پیشانی که نقصان از وسط مذموم است زیادتر هم مذموم است بر فضل  
مذموم بود و این خلفا باشد جواب آن است که بفضل احتیاط بود و بعد از آن  
تا از وقوع نقصان ایمن شود فاعل طریفات فقیر در اقامت الاشیاء  
اختلافی در صحیح العباد من القیمة للمائر الارادة فبعضهم قد قال بالتمیز  
وعدم الصحة والیقین وذلک بمنزلة اضلیة لیس بها الجواب بالجلية  
وبعضهم قال الى صحیحها من جهة التمرین وهو صحیح بان فی التمرین التواب  
ولیس فی الفعل الذکر وذلک بمنزلة شرعیة لها ثواب العادة المرعیة  
وقیل شرعیة صحیحة بها منویة صریح و قد یس هذا احتمال تابع  
لذلیک فی قائل و تابع و هو احتمال ان اصل العمل له باجر ولكن للولی  
قد یس ایضا ما احتکما محتسب و هو بان یقال لا مرادنا بالصحة التاثر  
لها بعض لایها تفسیر قلب الصبی و تصفیة کما یضرب فی الصنادق المظلمة  
طریفة گویند اگر که این نقوش را با خود دارد بی خرجی نشود

طریفة لتعدی اگر شبها هم شب قدر بود شب قدر بی قدر بود  
گر سنک مه لعل بدخان بود پس قیمت لعل و سنک یکسان بود  
طریفة ایضاً هر کس را دندانش تیرش کند شود مگر فاضل که بشیر  
طریفة قیل در کلام بزرگانست که دنیا عاشق خود را نازکست و ناز  
خود را عاشق طریفة لا ادر طغیان نمود بحر خیال که دوست  
چون سیل میروم هر جا بنشیند بر زمین طریفة گویند آید عجا غصرت  
عظیم الاثر و فواید کلیه ازان ملاحظه شد طریفة خواندن آن آنست که هر روز  
هفت مرتبه بخواند از خانه بیرون رود اللهم انی اخطاک و اخاف من لا یخطا  
بحق من یخافک الکیفی شر من لا یخافک طریفة گویند بجهت فی خمر و رکیعة  
نماز بگذارد و قدر کتات و حمد و بکر شبها ایضا لکرم و در رکیعة دوم حمد و یک  
بشیر این آیه مباد که را بخواند که محبت عسی الله ان یجعل بینکم و بین الذین  
طریفة







## ۹۶ طرایف السوائف من اللغات

بروزی يك نقطه شود مرکز نگارش و طریقی گویند اینده  
از حضرت امیر المؤمنین علیه السلام مروی است از رسول خدا صلی الله  
علیه و آله بجهت بركت در عمر و نذر كار و شر خاستن و اشرار و حفظ  
از آفات و مضار حیوانات و غیرها بخوانند یا با همراه دارند  
بسم الله الرحمن الرحیم اللهم یا بدیع الحساب یا شدید العقاب  
یا غفور یا رحیم یا خالق كل شیء یا فاطر السموات والأرض  
یا فلق الحجب والنور یا فلق الصبح یا مسبب السبب یا منجی  
الدعوات یا ولی المحسنات یا معقل العزرات یا منجی الاموات  
یا نور الارض والسموات یا غافر الخطیئات یا قاضی الحاجات  
یا من خالق فی هذه الساعة یا الله الاولین والآخرین یا ذا الجلال  
والاكرام یا ارحم الراحمین وصلى الله على محمد وآله اجمعین اللهم  
لك الحمد ولا ینک المنكی وانت المستعان لا حول ولا قوة الا بالله  
العظیم برحمتك یا ارحم الراحمین طریقی در کتاب وسیله  
التعادت ترجمه مع الدعوات او قد انکه مرویست که خداوند بفرمود  
حضرت یونس را بجهت یعقوب رسانید این دعا را خواند هر که  
بخواند هر چه از خدا طلب نماید با وعطا کرده شود بسم الله الرحمن الرحیم  
یا من خلق الخلق بغير مثال و یا من بسط الارض بغير اغواب و یا من  
دبر الامور بغير و ذی و یا من یذق الخلق بغير مبشر و یا من یخرب  
الدنیا بغير اشیاء طریقیه انصافه ذاتی که اصفی تخف بلعین را  
حاضر کرد و حضرت عیسی مرتبه را فند کرد هر که بخواند و هر چه بخواند  
مستجاب گردد انتم اللهم انی استسلك بآنتك انت الله لا اله الا انت  
الحی القيوم الظاهر الطاهر نور السموات والأرضین و قد روایت  
دیگر در السموات الارضین عالم الغیب الشهادة البکیر المعنی

المتان



## وَالْأَشْعَارُ وَالطَّلَسَامُ عَنْهَا ٩٧

الْمَثَانِي فَوَالْجَلَالُ وَالْأَكْرَامُ أَنْ تَفْعَلَ بِكَ كَذَا وَكَذَا طَرِيفَةً بَاضًا  
أَعْظَمَ مِنْهُ لِسْتُكَ مَكْرُوحٌ بِهَ كُودُهُ وَاسْمُ اعْظَمَ دِيَانِ كَلِمَاتٍ وَاسْمَاءٍ  
فِيهِ اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنُ يَا رَحْمَنُ يَا رَحْمَنُ  
يَا قَا الطَّوْلِ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْأَكْرَامِ طَرِيفَةً بِهَ كُودُهُ وَاسْمُ اعْظَمَ دِيَانِ كَلِمَاتٍ وَاسْمَاءٍ  
عَرُوضٌ مَوْضِعُهُ خَوَانِدَنِ أَيْ شَيْءٌ ذَكَرَ فِيهِ اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ وَلَا حَوْلَ  
وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ  
الطَّاهِرِينَ كَمَا مِلِينَ عَرْشِ جَهَنَّمَ أَسَانِي حُلَّ أَنْ أَنْهَا خَوَانِدَنُ سَهْلٍ  
كَرْدِيْدٌ مَوْجِبٌ هَوَلَتْ أَنْهَا خَوَانِدَشْدُ طَرِيفَةً قَالَ الشَّيْخُ أَحْمَدُ  
الْأَخْصَانِيُّ فِي كِتَابِ الْفَقْهِ الرَّضَوِيِّ شَاعَ نَسَبُهُ إِلَى مَوْلَانَا الرِّضَا عَلَيْهِ  
وَالْأَمْرُ غَيْرُ مُحَقَّقٍ فَإِنَّ كَلَامَهُ لَا نِسْبَةَ كَلَامِ الْمَعْصُومِ وَلَا يَنْسَبُ مِنَ الْمَعْتَبَرِ فِي  
الَّذِينَ يَعْتَمِدُ عَلَى اقْوَالِهِمْ وَاطْلَاعِهِمْ وَلَا يَبْعَدُ أَنْ يَكُونَ مِنْ تَالِيفَاتِ عُلَمَاءِ  
الْحَيْثِينَ بْنِ بَابُوَيْهِ بَلْ صَحَّ بَعْضُ الْأَفْضَالِ الْمُرَادُ بِالرِّسَالَةِ إِلَى كِتَابِهَا  
عَلَى تَرْكِ الْحَيْثِينَ بْنِ بَابُوَيْهِ لِأَنَّهُ الصَّدُوقُ مُحَمَّدٌ وَلَيْسَ بِمُعْتَبَرٍ كَثِيرًا مِمَّا فِيهِ  
مُؤَافِقٌ لِمَا يَنْفُلُهُ فِي الْفَقِيهِ عَنِ الرِّسَالَةِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ وَهُوَ خَيْرُ صَحِيفَةِ الرِّضَاءِ  
طَرِيفَةً كُوْنِيْدٌ حَرِيْرٌ دَابَقْلُهُ غَايِشُهُ مِيْكُوْنِيْدٌ جَانِكُهُ خَوْفُهُ دَابَقْلُهُ فَاطِمَةُ  
وَنَاصِبِينَ لَهُ مِنْهُمْ اللَّهُ أَوْ دَابَقْلُهُ الْحَقُّ نَامُنْدُ طَرِيفَةً فِي الْكَافِي عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْجَلَّةِ الْكُفَّانِي قَالَ يَسْتَقْبِلُهُ أَبُو الْحَسَنِ وَوَقَعَتْ سَمَكَةٌ فِي  
يَدِهِ فَقَالَ أَقْدَفَهَا أَيْ لَا كَرَهُ لِلرَّجُلِ السَّرِي أَنْ يَحْمِلَ أَشْيَاءَ الدَّقِّ بِنَفْسِهِ ثُمَّ  
قَالَ أَنْتُمْ قَوْمٌ أَعْدَاؤُكُمْ كَثِيرَةٌ غَادِيَكُمْ الْخَلْقُ يَا مَعْشَرَ الشَّيْعَةِ أَنْتُمْ غَادِيَكُمْ الْخَلْقُ  
فَتَرِيْدُونَ مَا قَدْ رَمَى عَلَيْهِ طَرِيفَةً عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ فَيْدِ الْمَوْمِنِينَ عَلَيْهِ  
فِي حَدِيثٍ يُؤَيِّدُ إِلَى مَوْجِبَاتِ النِّعَمِ إِلَى أَنْ قَالَ وَمَا مِنْ شَيْءٍ مِنْ هَذَا يَفْعَلُهُ  
أَحَدُكُمْ إِلَّا أَوْشَعْنَا لَا أَصْلَ لَهُ فَيُحْتَبَوْنَهُ أَنْتُمْ وَمِنْ الْأَشْيَاءِ الْمَشَارِ الْهَائِي  
هَذَا الْحَدِيثُ شَرِبَ اللَّبَنَ فِي يَوْمٍ الْأَرْبَعَاءُ وَالْبَوْلَ ثَمًّا وَقَطَعَ الرِّمَّ وَوَدَّ السَّكَالَ  
وَالْكَذِبَ



## طرايف السوانح من اللغات

والكذب في النوم على وجهه وعلى اليد اليسرى والتمتع بما قبله من طهر على  
الزنا والجماع على البر المطروح وليس فعل البار قبل اليقين ومسخ الوجه  
بالدبل طريفة قال الشيخ المشار اليه المذكورة روى عن الجهم انه  
جاء رجل فقال ان الدنيا قد ادبرت عنى وذلت فقال له اين انت من صلوة  
الملائكة وتبسط الخفاق ونبر رزقون وهو سبحانه الله وبجده سبحانه الله  
العظيم ثم استغفر الله مائة مرة فانك الدنيا صاغرة فوالى الرجل ثلثة ايام  
فلم يره ثم عاد الى الجهم فقال والذى بعثك بالحق نبيا لقد قبلت الدنيا على  
ادبارها وضما وبقيت من ذلك ما روى عن الكاظم عليه السلام طلب الرزق وهو  
تقول عقيب صلوة الصبح ثلثين مرة سبحان الله العظيم وبجده استغفر الله واسئله  
من فضله طريفة قد نقل عن امان الاخطار لابن طاووس ذكر حديث اخر  
في نقش الفص الحديث الصينة وهو انى دخل الى سيدنا ابي عبد الله عليه السلام فقال لا  
سيد اتى خائف من والى بلد الحزينة واخاف ان يعرفني احد فاني ولست  
امن على نفسي فقال استعمل خاتما فضة حديثه عليه من ظاهر ثلث  
اسطر الاول اعوذ بجلال الله الثاني اعوذ بكلمات الله الثالث اعوذ  
برسول الله وتحت الفص سطران الاول امسك يا الله وكبيرة الثانية وايق  
يا الله ورسك واقتش حول الفص على جوابه اشهد ان لا اله الا الله  
مخلصا وهذه صورة الفص اذا خفت  
اذى احد من الناس فالبسة فات  
حواجك ليج ونحافك نزول وكذلك  
علقه على المرأة التي يتعثر عليها الولاد  
فاتها تضع بمشية الله نعم وكذلك من نصيبه العين فاتها نزول واحد  
عليه من القياسة والذ هو منه ودخول الحمام والحلا واحفظه فانه من اسرار  
الله عز وجل ثم التفت ابو الحسن عليه السلام علينا وقال انتم ممن خاف على نفسه  
فلا يستعمل ذلك واكتنوه عن اعدائكم لا ينفقوا به ولا يتخونوا الا  
لمن تقون به وقال الراوى لهذا الحديث قد خرجت هذا الحديث  
فوجدته صحيحا طريفة عن هشام بن سالم عن الصادق جعفر بن محمد

اعوذ بجلال الله	١٠
اعوذ بكلمات الله	١١
اعوذ برسول الله	١٢



## والاستعداد والظلمات وغيرها ۹۹

محمد علیه السلام قال في حديث يروي في قصة داود أنه خرج فيلزم  
وكان إذا قرأ الزبور لا ينفق جبل ولا حجر ولا طائر الا اجابة واتفق  
الى جبل فاذا اعلی في ذلك الجبل في طاب فقال له خرقيل فلما سمع ذلك  
الجبال واصوات السباع والطير علم انه داود وسهلي الغافية قال  
فاخذ خرقيل بده اذ وورضة اليه فقال داود ما خرقيل هل ممث بحليته  
خط قال لا قال فهل خلعت العجب بما انت فيه من عباد الله عز وجل  
قال لا قال فهل كنت الى الدنيا فاجيت ان تأخذ من شهواتها ولذا  
قال بلى بما عرض مثل ذلك بقلبي قال فما كنت تصنع اذا كان ذلك  
قال ادخل هذا الشعب فاعبهم فافيه فدخل داود الشعب اذ اسير من  
حديده عليه خيطة بالية عظام فافيه واذا الوج من حديد فيه كناية  
فهاها داود فاذا فيها انا اروي بن سلم ملك الفستق وبنت  
مدينة واقصصت له بركمات اخر عبري ان صارت التراب في  
والحجارة وسادتي والذبدان والحيات جرات في خردان فلا تفرق  
طريقته قيل كل عضو من الحيوان خلق دفعا والذي لا يرى روحا  
فهو دوشفتين كما يظهر بالناقل في الكتب لتشير بحجة قال الله تعالى ومن  
كل شيء خلقنا زوجين لعلكم تدركون طريقته كلمة منضاه في  
النسب علمه فقه واصول استعمال فيشود كفضا داخلة صاد است و  
وبظا مثاله چنانکه در اغلب كتب آورده اند غلط است و محروم اما جمال  
خونسا و قدس سره نصرت باين مطلب فرموده اند و در كتب نحو طريقه  
گویند از حضرت امام حسن عسکری علیه السلام روایت که مفاد این که  
هرگاه غره شهر رمضان معلوم نباشد ملاحظه میکنی ایام هفته را  
که چه روزی اول شهر رمضان گذشته بوده و بوم اخذ را یکی میگیری و  
ایشان داود و هکذا اما شبیه که او را هفت میگیری پس از آن عدد داود را  
بویست



## طرایف السوانح من اللغات

برصد مدکور از روز میافزائی و از هر هفت هفت طرح میکنی و هر  
باقی مانند یکبار از آن ناقص میکنی باقی همان روز عدد غره شهره ضنا  
حاضر محمول الاول خواهد بود فنا مثل سال گذشته غره شهره و ضنا  
روز پنجشنبه بود و عدد آن پنجست اضافه میکنی بر او عدد دو و از ده را  
مجموع هفتد میشود و هفت از آن طرح کن سه باقی میماند یکی از او را  
میکنی دو میماند و بعد روز دوشنبه است پس غره ماه رمضان این  
سال حاضر روز دوشنبه خواهد بود و الله العالم طریقه نقل من  
مولانا الصادق علیه السلام فی باب التوب عن اللذائی باجماعه قال لا والله  
لا یجمل المسلم أن یظن الیه فیکف یشد او به طریقه فی البحار عن ابی  
اسامه السخام قال سمعت ابا عبد الله یقول ما اخذنا جنتنا من الله  
الا وین عشرة دراهم سکر بما یأرد علی الریق طریقه عن علی علیه السلام  
قال لا یصلح الثور الا مطبوخا طریقه فی الحديث قال ذکرنا اهل  
شفاء من الوباء الاستقام وکوا من الوب طریقه را قم گوید شاید  
یکم از ذکر ایشان همین مرثیه خوانی و بیان مصائب و مدایح و مناجات  
ایشان باشد چنانکه بحجه شفاى مراض مستعمل اهل این زمان شد و طریقه  
فی البحار عن محمد بن شان عن الرضا علیه السلام قال سمعت موسی بن جعفر و قد  
اشکى فجاءه المرقون بالادویه فبینه الاطباء فجعلوا یصفون له البهاشب  
فقال این یدعی بکم اقصر و اعلى سید هذه الادویه الهلیج و الرازیانج  
و السکره استقبال الصیف ثلثه اشهره کل شهر ثلاث مرات و استقبال  
الشتاء ثلثه اشهره کل شهر ثلاث مرات و یجعل موضع الرازیانج مصطکی  
فلا یمرض الا مرض الموت طریقه قیل عن مجاهد فی قوله و ان فیکم الا  
وارد هان قال من حم من المسلمین فقد ردها و هو حظ المؤمن منها طریقه  
قیل عن ابن سیرین قال اذا بلغ اربعین سنه لم یجتم طریقه قیل فی البلاد



## والاشهاد والجلسات وغيرها ١٠١

تخرج من الفضد والفضد في الباردة يخرج من الحنجرة طريفة في الجوارح  
عنه اي عن الصفة ان بعض اهل بيته ذكر له امر حليل عنده فقال ارفع بمثل قابل  
فيه برا واجعله بين يديه وامر غلاما ان اذا جاء سائل ان يدخلوه اليه فليأوله  
منه سدا ويأمره ان يدعوله قال افلا اعطى الدنيا نيرة والذراهم قال اصنع  
ما امرت به فكذلك رؤيتاه ففعل فزودوا العافية طريفة قيل لبن الشاة  
السوداء خير من لبن الحمراء ولبن البقرة الحمراء خير من لبن السوداء طريفة  
قيل البصل يذهب البلغم ويشد القلب يذهب الحمى ويطرد الوباء بالمقدوس  
طريفة في الحديث من كتم وصحا ثلاثة ايام من الناس وشكى الى الله عز وجل نحو  
طريفة في الحديث من جاع او احتاج وكتم من الناس بمضو الى الله ثم كان  
حقا عليه ان يفتح له رزق سنة حلالا طريفة في الحديث من اكل ما يسقط  
من المائدة غاش ما عاش في سنة من رفقته وصوفي له وفقد ذلك من الحرام  
طريفة في الحديث اذا لم يكن للرجل حاجة الا في الطعام طوى ويوق طريفة في الحديث  
من احتكر على المسلمين طعاما ضربه الله ثم بالجزام والا فلا من طريفة في الحديث  
ثلاث لغات بالمح قبل الطعام يضر من ابن آدم اثنين وسبعين نوعا من  
البلاء منها الجنون والجزام والبرص ومن اكل الملح قبل شئ وبعد كل شئ وقع  
الله ثم سنة ثلثاء وستين نوعا من البلاء اموؤها الجزام طريفة في الحديث  
كان يا اكل العناب بالمح ويأكل البطيخ بالحب طريفة في الحديث نفقة ذرم  
في سبيل الله سبعائة نفقة ذرم في خضاب الحنا بقسعة الاف طريفة في  
الحديث اذا كلمت الرجل واذا تم ان تجنبوا منه فصلوا على عندا قل قصته منه  
طريفة في الحديث كلوا الثوم فان فيها شفاء من سبعين داء طريفة  
في الحديث قال صلى الله عليه واله ما قال عبد عند امرئ اسئل الله العظيم  
رب العرش العظيم ان يشفيك سبع مرات الا عوفي طريفة في الحديث من  
اراد ان لا يصيبه ريح في بدنه فليأكل الثوم كل سبعة ايام مرة ومن اراد ان  
لا يفسد اسنانه فلا يأكل حلاوا الا بعد كسرة خبز طريفة في الحديث التبول على



## طرایف التوائج من اللغات ۱۰۲

فی قول اللیل ثناء وصیفا بوجوب الفیض واللغوة والتقریر وضعف البصر  
كما فی الحديث طریفته فی الحار والاروقیة تطلق علی اربعین درهما وعلی  
سبعة مثاقیل وعرفنا الاطباء عشرة دراهم وخمسة اسابیع درهم طریفته  
فی الحديث من اعجبه من اخیه شیء فلیبارک علیه فان العین حتی طریفته فی  
الحديث قال رسول الله ص ما وقع الناس ابصارهم الی شیء الا وضعه الله  
طریفته فیل اختلاف فی ان السحر اذا قتل بجره احدا فهل علیه ضامن  
او دية ام لا قبل الاصل البرائة وان هذا القتل لیس من افراد القتل العاقل  
المعارف یقتل نعم للعموم والکل لا یج من نظره طریفته گویند در بعض  
بکیر زیق وایک شقال وذل و شقال وذل ابکذا زیق واذ اخل ان کن  
بعد از ان یا تیراب فاروق یکر فصدایم کن وبعده تصعد کن که سرخ میشو  
و طرح کن یکبار برده درهم شمس گردانتم و تیراب فاروق را چنین گوید  
شور ۲ زاج ۱۲ شب اگر شب تاب شد زاج ۳ اضافه نمایند درهم صدایم نماید  
و ذکر کوفه آب نمیدند کسند و آب بران ریزند و در آفتاب بگذارند و ظرف چینی  
در زیر کوفه گذارند که تیراب قطره قطره از کوفه بطرف من کوز جمع و قدر  
آب بخورند که خون شیر شود تیراب فاروق اینست بلا فرق فاعل و جرب  
الله العالم طریفته فی الحديث كما فی الحار سلمان خبر من لقمان وهو مروی  
عن الصادق طریفته فی الحار قالوا المعراج خمسة احرف فایم مقام الرسول  
عند الملك الاعلی والعین حرة شاهد کل میحوی والراء رفعة عند خالق الوجود  
والالف عند انبساط مع عالم السراخفی والجمجم جاهدة ملکوت العلم طریفته  
فی الحديث معراج ابرهیم علیه السلام الدنيا لقوله ثم وكذلك نرى ابرهیم ملکوت  
السموات الایة طریفته فی الحار و ابو حمزة الثمالی ع عن زید بن علی علیه  
السلام قال لانی لا دجو للمحسن متا اجرین و اخاف علی المیسق متا ان یضاعفه  
له العذاب یضعفین كما وعد ازواج النبی طریفته فی مجمع البیان قال  
عبد الله بن مسعود ایما دجل جلبه شیئا الی مدینه من مدائن المسلمين ضاروا بها







## طریقه تسوایح فرائض

و ملج ایتة الکرمی ابو یسید بر چهار گوشه باغ فرو برند طریقه گویند  
که من اکل طعاما بشهوه حرم الله تم الحکم علی قلبه بعضه گویند معنی بشو  
انستکه بهوش خوردند باشتهای طبعی نه طریقه اهلای گویند نباید  
قطع طعام باشتهای شود نه قطع اشتها بطعام طریقه گویند حکماء  
هند بر این عادت بطور منالقه میباشند که در هر صبح که از خواب  
بر خیزند سه لقمه نان خشک یا سفوف دیگر که کار او کند خورند و بعد  
از آن اشتغال بامور کنند طریقه گویند یکی از قواعد مرسومه و حوکیان  
اهل هند و حفظ صحت و اطاله عمر عدم اخراج منی است از خود و چنان  
مراعات این امر را مواظبند که اگر اخیانای ایشان از احلام افتد از انجام  
بشوند بخورند تا ضایع نشود و از قواعد ایشان افکندن پوست گاو  
تا که سالی یک پوست افکند تازه میشود و دزازی عمر را از این فعل  
دافعه اند و بعد از پوست افکندن بادویه مقرره مویهای که بر بدن  
ایشان روییده میشود میباید که اگر چه بسیار معمر هم باشند طریقه  
گویند بعضی از جوگهای هند چون در امعاء خود قصور یا بند از طرف  
دودها خود را بیرون آورند باز گردانند و باهای ادویه مناسبه  
بشوند و بیالایند و تیار کرده بخورد باز کنند و بعضی هستند که نفس را  
فرو گیرند و در دوزخ خود را حرکت دهند چنانچه هر عضو را که خواهند  
تا قوی سازند تمام دم را بدانجا مایل گردانند و در مداخل آن در بر دارند  
و آنرا بر زن کنند چنانکه گویا و دم کرده و باز بجای اصلی عود دهند یکی آن  
از اهلای میگویند من جوکی را دیدم که دم میگرفت و در شکم خود دفعه ها را  
چنان حرکت میداد که آنرا از بیرون پوست شکم او کنی پنداشتی که چیزی بجای  
گشته پوست را بلند برداشته هر طرف میرود و در آن چین شکم او قوافر عظیم  
بشود طریقه گویند بجز چنان یافته اند که کام طفل را بجز چیزی که بر او اند



## والاشعاع والظلمة وغيرها (۱۰۵)

و در مدت عمر از آن کم مضرت نیاید حتی بفقیر یا مایه شود برادرند از نعمت طهار  
الرب نیاید طریقه کوبند اگر طفل در افا بل عمر برضام الصبیان گرفتار  
شد و در او اثر عریلا بد مبتلی خواهد گردید و الله العالم طریقه بعضی از  
اطباء گویند که خواص چنین یافته ایم در سه چهارم و شنبه آخر ماه چون برابر  
ماه سه نوبت تو لوز ابجا و بجا از طرف تن بخارج بمالد و بگویند ای ماه  
هیچنانکه تو میسازی این را بکاهان و بدو سه نوبت بگویند و هر سه نوبت  
جا و بجا بر زمین زنند آن ثالوث هر چند غلبه بد باشد با هستی ببرد  
و دفع شوند باذن الله ثم طریقه کوبند سبب پری بپزشتن سطوح باطن  
است از عروق و شرائین و امعاء و معد و غیره با بجهت مروج و طوایف بر آنها  
چنانچه در صحن حتما مشاهد میشود طریقه کوبند حکما هند سیر حاد  
عظیم معتقد مداد و من بر آن زاد و حفظ صحت مدد بزرگ میداند از جهت  
تریاقت او و نمو حیوانی را و تریاق همه اینها مختلف پیاز است سیاه پرور  
ببر که طریقه کوبند نهوای و نای خوردن جد و از و نا خشک میوین  
پیار و سرکه نهایت مؤثر و نافع خواهد بود طریقه اطباء گویند زیش از  
آب بکشد بحکم رابطه خلقی که در آن عضوین ذکر را واقع است طریقه  
گویند مالیدن آب نمک در تمام بریدن موجب منع تولد شیش خواهد بود  
طریقه کوبند مرگه بشه از آفتاب بپاشد پیرمخ را با صوم بگذارد  
و با انداختن و بصورت نمالد و با آب گرم بشویند طریقه در دخیله  
کوفته اند که زنج و اهل و صبر را بچوشانند و در آفتاب بپاشند تا بشویند  
بیا لایند و دیگر با زنج و اهل را بچوشانند و بر آفتاب بپاشند و مکرر  
تا چنانکه پری بر آن بیا لایند موی آن برود پس قدری روغن در آن بپاشند  
و با تش نرم بچوشانند تا آب برود و روغن بماند چون از این روغن طلا کنند  
موی را بستر و هیچ سوزاند و اگر هر نوبت ششماره نیم جرو را داخل سازند  
توی بود طریقه کوبند کاه و زاکل لبتیات و آنچه موجب تولد شیش خواهد  
بود



## طرایف السوانح من اللغات ۱۰۶

بود و گوشت سوسمار مولد عظیم است در این باب طریقه گویند یک  
از مویجات فرعی لقمه بزرگ فرو بردست طریقه گویند بجهت  
علاج نر که تعلق بیسنه و زکام که تعلق بر بینی دارد شستن بر صابون  
و سر را بر بخار سلیم و طبع یا بونه داشتن نافست طریقه گویند  
کسانی را که کثیر الفکر یا سودائی مزاج باشند زکام مفید خواهد  
بود طریقه گویند بجهت ترکیدن لبها خوردن یا چرب بره نیم برشت پس  
نافع خواهد بود طریقه گویند جای نشستن گفته بجهت اسهال پنبه شوره  
قد و کشیدن مسوق چند آنکه شوری و کم شود و بردوی انگشتان او  
از ابرویان کند و بخورد نافع خواهد بود افش طریقه گویند بجهت  
احتلام بلا در زایا کجند کوفه بقانون مقرری بخورند طریقه بعضی  
اطباء گویند بجهت اسهال منی چنان بخرم کرده اند که در چین افتد ابرامان  
کشته در میان شربت و ابتدای وقوع لذت غلیه خود را باز کشد و ترک کند  
چند آنکه نعوذ و خیال آن بر طرف شود دیگر بار استعمال نمایند و چون  
بقریب نزال رسد دیگر همچنان باز ایستند و بدن مداومت اخراج انی  
نکند و اگر احتیانا واقع شود باز ایستند از حرکت یا نعوذ باز بقوت شود  
عمل نزال دیگر خود را همچنان منع کند بدین ماست قوت عظیم و خط  
و منع محض حاصل کرد لذت عظیم مابین زوجین پدید آید اگر چه این فعل  
بسیار موجب رد خشمه میشود ولیکن بسیار هم بخیر بگذرد طریقه گویند  
برک و دخت بخند بر جراحت ضامد نمایند جراحت انچه که آورد و پاک  
میکند و ملایم میکرد اند و مکرر بخمره بشود و اگر برک تازه نباشد برک  
خشک آن نیز مؤثر است فاعظم طریقه گویند هر حرقی که بحسب عدد  
مرثیه اول دارد از آحاد و عشران و مئات و الوف متعلق بفلان الافلاک  
خواهد بود مثل ای ق و هر حرقی که مرثیه دوم دارد متعلق بفلان البروج  
مثل ب که و هکذا الی آخر المراتب طریقه گویند در وصف جمل مشاقره بدین  
گونه



## والاشعاع والظلمة وغيرها ۱۰۷

گونه است ایجاد تعلق بر حلال از هوای تعلق بیشتر طبعی تعلق بر نفع دل  
منفع تعلق بیشتر دارد فضا تعلق بر مزه دارد شش تعلق بر طعم  
دارد و ضغاط بقر دارد طریق هر گویند هر اسم او اسماء الهی را که در  
ان اسم بر او کس مقدم دارند اسم ملکی بود باشد چنانچه در اسم علم  
مثلا چون حرف میم و امقدم بر حرف عین دارند و کلمه تیل از خارج است  
کنند اسم ملکش متعلیا سئل است و این قاعده ایست از قواعد مقرر و طریق  
گویند عقل و مقام افاضات نوریه و نفس بمنزله شمس است نسبت به نور و  
بمنزله ارض است و چنانکه جلوه ارض مانع از اشراقات شمس و  
موجب خسوف میگردد و همچنین تعلقات بدنیه طبیعیه مانع شوارق عقلیه  
میگردد و از برای نفس نیز طریقیت یکی از حکما گویند مجاورت ابوالشریف  
و ابوالدوامی و معقودیت با نقطه خاتمیه مایک مخوفه ایست که خداوند  
تعالی مجلد داشته از برای نهاده مجاورت با غیر جنس خدا بی است از برای  
ناقص از طریق چنانکه گفته اند روح را جنت با جنس خدا بیست الیم  
طوبیقه قیل ان التبلیغ و النظم و نحو ما اتمای من خواند و نحو الانبیاء  
و خواند نصبا و لایا لا اتمای تکنون غایه لوجودم و الا لکان فی الایمان  
و افضل و اتم و اتم فی عنایه الله و نظره تتم من وجودم که هوشان کل عالم  
مع مفیاضات طوبیقه قیل مطابقه قرائه الصلوة لقرائه واحد من  
القرآن السبع لایة الا فی ترک البسملة من السورة طوبیقه گویند و قرا  
که او را مریک غسلی گویند هرگاه با غسل و دو شایب سبستان طبع دارد  
مثل خیاط تریب هند و بر روی اشجار گذاشتند طوبیقه که بران نشیند یا  
بست گردد و صید شوند طوبیقه گویند هرگاه سبب ترش زاد در میان  
طبع دهند بجهت دفع اسهال مانع خواهد بود طوبیقه مضمه کردن  
باب طبع نوشتن نار ترش بجهت تقویت لاشه نافع خواهد بود طوبیقه گویند



## ۱۸۸ طریقه‌های تسوین روح من اللغات

شب یمانی را هرگاه در جامه خواب گذارند مانع از احتلام خواهند بود  
و همچنین آج را در زیر جامه نگاهداشن همین اثر دارد **طریقه** گویند  
واقع بوی پیاز خائیدن نان سوخته و گردگان مشوی و با قلا **طریقه**  
گویند هرگاه سنگ گچ را بروغز زیتون و اندکی بوره و شب یمانی بپا بند  
و بر نوشته جان بیا لایند از آن کتاب میکند بر جامه ها باعث قطع چرک  
و جریه و میگردد **طریقه** گویند تعلیق سنگ آتش در زهر برزان زنان  
که در لثه بسته بامشند چهل و نه لادن مؤثر است **طریقه** گویند هرگاه  
حدید را با اوصاف نامرغشیا یا درج الفار یا در نیغ گذارند بر تپه رصا  
زود گذار شود **طریقه** گویند آب آهن نافه بغایت مقوی باه و قابض  
ورفع هیضه اسهال مزمن بواسیری کند **طریقه** گویند بخور اسپند بجه  
درد دندان مؤثر است تعلیق او در کله بگوید زافع سحر است و افشاید او  
در خانه باعث فقره و بخور از مبطل این اثر است **طریقه** گویند پیر  
و خورن بجه نرم کردن صلابات و عوارض سوداوی حلاقم گرم او بر  
جهت مایه الخویا عجیب التفکک **طریقه** گویند مداومت بر شیر انگور  
یا شیر تازه و اندک با زام جهت هزال مفراط و خفقان و ضعف اخشاء  
عجیب الاثر خواهد بود **طریقه** گویند بجه رینده هرگاه بعد از خوردن  
طعام دست را بر محاذ شکم و معده برد و هفتم رتبه بمالد و هفتم رتبه  
صلوات فرستد از پنج شکم اینم گردد و آنتم **طریقه** گویند هرگاه  
سوره مبارکه عم را نوشته و بشویند صاحب اسهال بیاشامد زایل گردد  
آنتم **طریقه** ایضا گویند بجه دفع اسهال قهوه را بطریق خود برشند  
کند که رطبا شود و بخورد بغایت مؤثر خواهد بود آنتم **طریقه** گویند  
از حضرت امام محمد باقر علیه السلام روایت که حضرت خویله را فرجه در جگر  
بهر رسید و عا کرد حقیق با روحی فرستاد که شیر انجیر را بر سینه خود بمالد  
چنان کرد برطرف شد **طریقه** گویند ز حدیث است که بجه دود یا از اول



## والاستعداد والطلبه وغيرها ۱۰۹

مؤداتاً فناناً غیر از حکماً بخواند شفا یابد طریقه گونید از جمله  
خواصش این است که اگر کسی خواهد یا ختم در خاصه و بخار و خالها بد  
بجو یک فاذر بر جواب مطلقاً باشد اسم ختم را در مابین دو سینه امتزاج  
و هر چه را ممکن باشد متصل و غیر ممکن را منفصل نوشته در دست گرفته  
تا او در سخن درآید ختم عاجز آید باذن الله تعالی مثلاً قرآن را چنین نویسد  
که در او انفعالت سقیم سر و شمس نام را چنین نویسد که در او  
انفعالت شمس طریقه گونید این چهار اسم را در مربع چهار  
در چهار بر دو اطلس در دو با شریف بنویسد اگر ناپادشاهی بر شرف علم  
نزد نویسد هیچ لشکری او مقابله نتواند کرد و هر که نادرند این لوح  
بخانه کند مقهور گردد و در وقت نوشتن بخور

القام	القام	القام	القام
القام	القام	القام	القام
القام	القام	القام	القام
القام	القام	القام	القام

شرطت و در ساعت سجد بهتر است و در  
این مربع غرائب بسیار است طریقه

گونید عمر بن خطاب علیه السلام و العذاب را نام کلثوم دختر حضرت امیر  
یگر داشت اسم او زید بود و فیه طریقه فی عمل تری گونید خرزهره  
که در راه کربلا می یافت میشد اگر آب بکافرا بگریزند و مشرب او  
کذاخته نفع نمیده و او برزند و هر مرتبه آب آنرا عوض نمایند خالص گردد  
انتم طریقه سزاوار است و بتجدید بعد از هشت و کعبه و اقل لیلیه  
ایند عازا که مغولست از حضرت امیر المؤمنین علیه السلام بخواند و ترک نماید  
بسم الله الرحمن الرحيم اللهم انی استلک محرمه من عاذبک میک و بحاء  
الی عزک و استظل بقیسک و اعتصم بحبلک و من لم یبق الا بیک یا جزیل  
العطا یا مطلق الاساک یا من سمی نفسه من جوده و هاباً او عوک و غماً  
و رهبا و خوفاً و طعناً و الحاحاً و الحافاً و تضرعاً و تعلقاً و فاقماً و فاحداً  
و زاکراً و ساجداً و زاکماً و ماشياً و زاهياً و جایاً و فی کل حالاً فی استلک  
آن فضیله علی محمد و آل محمد و آن بقول بکذا و حاجت خود را ذکر نماید طریقه

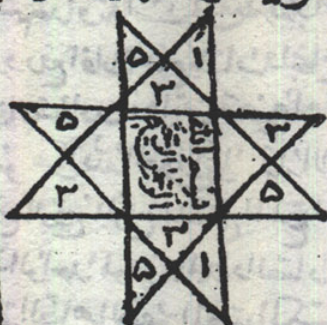


<http://www.fmehr.com>



## والاشعار والطلسمان وغيرها ۱۱۱

بأنه لا يرى بعبء لك كنادا طريقة ايضا فيه روى ان رجلا جاء  
الى امير المؤمنين عليه السلام فقال له اجدني رفق ضيقا فقال له لعلك تكذب  
بقلم معقود فقال لا فقال لعلك تمسح بمسط مكسور قال لا قال لعلك تمسح  
امام من هو اكبر سنانك قال لا قال لعلك تنام بعد الفجر قال لا قال لعلك  
تركت الدنيا للوالدين قال نعم يا امير المؤمنين فقال فاذا ذكرها فانه يسمعه  
رسول الله صلى الله عليه واله يقول تركنا الدنيا للوالدين يقطع الرزق  
طريقته لا ادرى عدا ترى اذا انجلي الغيا افرس تمسك ام حمار  
طريقته في حديث علي بن مهزيار عن القائم عليه السلام الى ان قال فقلت متى  
يكون ذلك يا بن رسول الله فقال اذا حبل بينكم وبين سبيل الكعبة باقوا  
لا خلاف لهم والله ورسوله منهم براء وظهورهم في السموات ثلثا في ثلثا اغدة  
كاغدة التين يثلا لو نورا ويخرج الشوس من ارضه واذا ربيحان يريدها  
الرياح الجبل الاسود متلاهم بالجبل الاحمر في طريقته كونه مكره ان نقش غاتم



مليمان را همراه خود داد و از شر جن  
و پرتو عقرب و مارد و حفظ الهی خواهد  
بود و آنکه طریقه در الوساثل عن  
قال من خرج في حاجة و مسح وجهه بماء  
الورد لم يره وجهه في ذلك و من  
شرب من سواد حية المؤمن يري يدبه التوابع

ادخله الجنة الجنة و من تقسم في وجهه اخية المؤمن كتب الله له حسنه و من  
كتب الله له حسنة لم يقدره طريقتي در كتاب طالينوس من بود است که حرف  
صاد را بر صفحه از رصاص یا روی هزار عدد نقش کن بجهت عفو اللسان  
مؤثر است و حرف صاد را در اجمل اما راست بزدن تخصص با اتفاق اکثر  
حکما طریقتی بعضی از آیات نوریه که حضرت امیر المؤمنین علیه السلام  
انها را ترجمه فرمود اند بفرموده رابن اوراق ثبت میشود نقلاً عن بعض الكتب  
و گویند حضرت داود این آیات را تلاوت میکرد و سر بجهت منها و بعد از  
ساعتی



## طرایف السؤل نوح من اللغات

ساعتی سر از بجه بر میداشت بلا توقف مدتها حاصل میشد از این  
این ایه است که بجه هر همتی که بخواندند برآید اذا عكك عضاً لم تجزني  
سريع الاخذ فاطلني تجزني وايضا اين ايه بجه وسعة رزق يا تجزني  
وليس يملك الفردوس غيري انا الرزاق فاطلني تجزني وايضا  
اين ايه از برای طلب نيا بعد از نماز صدار بخوان الى الدنيا وما فيها جميعا  
الى المدة فاطلني تجزني وايضا اين ايه است از برای عرفان بخوان  
اتعرف من له اسم كما سمع انا الرحمن فاطلني تجزني وايضا اين ايه است  
از برای مسند غائب چهل و يكبار بخواند اتعرف سائرا للغيب غيري  
انا السار فاطلني تجزني وايضا اين ايه ميشد برای جمع حاجات چندا  
تواند بخواند انا الله الذي لا شيء غيري انا الديان فاطلني تجزني  
ايضا اين ايه ميشد بجه رقيت حضرت صاحب الزمان ع بايد خواند  
انا الموجود قبل القتل قبل وبعد البعد فاطلني تجزني طر فية كوني صد  
دء اسم خداوند است في نقطة كبرائها اثار غريبة از قبل وصول بمكان معلوم  
عجيبه و رفع افق دفع بليات و انجاح مقاصد و اصلاح مفاسد كاملا  
دارين و سعادت نشاتين و غيرها مقترب است وان ايت الله لا اله الا هو  
الله العلي الاعلى وله الاسماء العلى الاله العطاء الشاه الملح  
المدح الروح الروح المصيح الملح المعصم الاحد الصمد الواحد الاحد الاحد  
الحجود الواحد الموعود المدد الصاد المضاد السداد العباد المعاد الغامر المعور  
المطهر الطاهر الطهور المصور المكسر المدمر الامر الدامر الدهور السور المدور  
المحرم المناسر المطر المحصر الضراط الواسط الصنوع الالامع المطلع المكنون  
الواسع الموسع المسبح المالك المملوك الملك الملوك الماسك المالك المالك  
الاول الماول المحلل المفضل الموكل المطول المحصل المشغل المكل الشاكن  
المسؤل المحول المحول والاحوال الخامل المحول الكامل الاجل القادر الاصل  
الواصل الاكبر العالم الاعلم الدائم السالم المسلم الحاكم المحكم العاصم  
المعصوم الزايم المرجوم المكام الكمال العالم المحرم المظم السلام الاسلام



<http://www.fmehr.com>



## ۱۱۳ طریقه السوائخ فی اللغات

یا بنید خاد کا کذا امیند کرد و خدا بیتم دعا او را مستجاب کند یا عذری  
دور العبد و یا رخائی و المعتمد و یا کف السد یا واحد یا احدى یا من هو  
الله احدى الله الصمد لم یلد ولم یولد ولم یکن له کفو احد اسئلك  
بحج من خلقه من خلقك ولم یجعل فی خلقك ولم یجعل فی خلقك  
مثلهم احدا ان تصلى على محمد و آل محمد و ان تفعل بکذا و کذا طریقه  
گویند از حضرت صادق علیه السلام مرویست که بجهت و در حلال و دفع بلیات  
و اوقات بعد از نماز یا مدا بخواند بسم الله الرحمن الرحیم یا اذ ارق المیقین  
یا اذ القوة المبین یا اذی المؤمنین یا اذی ان یوم الدین یا ارحم الراحمین یا  
یا ارحم المساکین اغفر لی وارحمنی و اغنی من الفقر و صلی الله علی محمد  
و آل محمد طریقه گویند از حضرت امیر علیه السلام مرویست که بجهت عزت  
ترد سلاطین و کل غلابی و تأثیر کلام هر روز این دعا را بخواند و گفت  
بدید بر سر عرضا خود ما لد بسم الله الرحمن الرحیم اللهم انی اسئلك باسمک  
الکبیر فقال لم یند یا من هو حی یا حی یا قیوم یا ذا الجلال و الاکرام  
یرحمتک یا ارحم الراحمین طریقه گویند از میرداماد نقلست که هر که  
شازده نوبت ناد علی کبیر ابدین نوع بخواند هر حاجت که داشته باشد  
روا کرد در ساعت و هر که بعد از عصر سه نوبت بخواند و دریا علی گفت  
نفس بگوید صرحه مقصود او است و اگر دانستم الحمد لله رب العالمین  
ناد علیاً مظهر العجایب تجز عوالمک فی الثواب کل هم و غم یسختلی  
بعنائک یا الله ینبؤنک یا محمد بولایک یا علی یا علی العرش  
اغنی یا علی ادرکنی انا من اعدائک ربی یا الله و عنت الوجوه للحمی  
القیوم اناک نعبد و اناک نستعین و صلی الله علی خیر خلقه محمد و آل  
الجعین الطیبین الظاهیرین و سلم تسلیما کثیرا کثیرا طریقه گویند از  
اول ماه صفر الح هم هر روز سی هفت بار بخواند که مجموع سیصد هفت و بیست  
بسم الله الرحمن الرحیم اللهم اصبر عنی البلیة و اخلصنی هذا الشهر الصفر ختم



## در استعاضه و الطلسمان و غیرها

بالحیرة الصفیر بحره نیتنا محمد سید البشر و ائمتنا المعصومین اثنا عشر صل  
علیه و علیهم الی یوم الحشر طریقه که خبر عن الامام آن قال ان محمدا  
ینزل علیه کتاب مبارک لا یحو الما یقرؤه هو و امته علی سائر احوالهم قال العلاء  
الجلانی قد موله لا یحو الما لعله یحیی بالقرآن الذ بحط امیر المؤمنین  
و المراد عند محو جميعها بالما اواذ احی بالما لا یدهب لانه انات بنیات فی  
صد و الذین اتوا العلم فی بعض النسخ لا یحو الزمان و هو ظاهر فی طریقه  
گویند در حل طلق بیکاعت طریق این چنین است که گید ذانه اشنان یارب  
و خشک کند و قطره کند و طلق محلولی ادر بونه گرم کند که سرخ شود و در این  
که قطره بخورده بریزد در حال خل شود بوقت حاجت بکار برد طریقه که در حدیث  
المعراج فقال رسول الله صلی الله علیه و اله یارب اعطیت انبیاءک فضائل فاعلم  
فقال الله ثم و قد اعطیتک فیما کلین من تحت عرشه لا حول ولا قوة الا بالله  
ولا تمکنا الا الیک طریقه گویند تا یشرب و در آن اسرار واضح است اما  
در ایجادات پس از این زمان که ما مقناطیس گذاریم طبع آن در آن ظاهر خواهد  
شد و در نباتات هرگاه تاریخ سال گذشت و آنکه در دودخت گذارند باشند و  
خسک و پژمرده شده باشد چند بوی یا نارنج تازه بخار و دود داده شود سرشار  
و خرم و شاداب میشود و در حیوانات هرگاه حیوان رام و لونی یا حیوان صعب  
شیر و زین طویل و نیک بعد از چند همان حیوان رام شیر و نافر جام میگردد  
بالکه بخار و زدن انسان یا حیوان نیز مؤثر است چنانچه تجالان چون شتر حلیم و  
برند بار و قاطر چنان چون قاطر شیر و نافر میخورند طریقه گویند چنان  
بعضی بواسطه تطابق عذ باد و نادر و نفوس قاده او را در اشعار شعرا حمل برده  
و لا آن اولیاء عمود اند که طریقه گویند از مزایای عذ سبعة است که در او  
عظا هر عذ که جمعت چنانچه هر عذ که یا زوج باشد یا فرد و یا فرد و زوج یا یک  
باشد و عذ سبعة همه اینها موجود است چنانچه زوج یا زوج اول بود یا زوج ثانی و  
فرد یا فرد اول بود یا فرد ثانی و در سبعة هم زوج اول است و هم زوج ثانی و هم فرد اول  
و هم فرد ثانی چون دو چهار و شش و پنج و اگر فرد اول یا زوج ثانی جمع کنی هفت شود و اگر  
زوج



## ۱۱۶ طریقات السواغ من اللغات

روح اول باوقه ثانی جمع کنی هم هفت میشود طریقه کونیدی انرا ای هفت  
هشت است که مکعب است زیرا که دود در چهار باشد و چهار دود هشت  
و هشت هشت عددی مجسم است از آنکه هیچ عددی تا مکعب نشود و مجسم شود  
چهار جسم آن بود که او را طول و عرض و عمق است و هر خطی را دو سر باشد  
و آن بمنزله جاذبه بود چون در عرض بینی چهار شود و چون در عمق بینی  
هشت شود و این مثال نقطه و خط و سطح باشد طریقه کونیدی چنانکه  
حساب نامتناهی است اشکال نیز نامتناهی است و هر یک ایت و حده  
حقیقه ساریقه در کثرت طریقه کونیدی در سطوح الیز در یکی از کتب  
خو گوید که بسیار بود که من بنفس خویش خالی شوم و تن را بجای غما چنان  
پندارم که جوهر محرقم بی تن و همه چیزهای عالم را دریا بم و ذات خویش تنها  
چیزهای نیکو بدانم و داخل بنفس خویش و خارج موجودات باشم پس بدین  
سبب است که از عالم علوی شریف و قطره ازان دریا بم طریقه فی الخار  
نقله عن فقه الرضاء قال العالم فی العسل شفا من کل داء من لعق لعله  
عسل علی الریق یقطع البلغم و یلخص الصفراء و یقع المرة السوداء و یغفر  
الذهن و یجود الحفظ اذا کان مع اللبان الذکر و الشکریع من کل شیء  
ولا یضر من شیء و کذلک الامنام المغلی و زویان الثما اذا اد رکت نفعه  
الشفا فارک عن العالم فی القرآن شفا من کل داء طریقه فی انفعه  
شرب لما من الکون العام امان من البرص و الجذام طریقه کونیدی بنبلة  
تصغیر نبلة بمشای و مل کثیری است که او را کفیکر نامند طریقه فی  
ایضا قال من اكل الرقیب علی الریق رزق الفهم و الحفظ و الذهن و نفس  
من البلغم طریقه فی الرسالة المنسوبة الی امیر المؤمنین علیه السلام من کتب ثمان  
مائه و هتة ضا د الیلة السبب معش علی خبایر فان علی هیة علم و یفر فی  
جدار القبلة ان کل ما یلحد الناس من وضعه فی کتاب الیز فی الجذام  
مکرم و لیکن ذاکرا لحدین الاسبین و هتاما مدل یا ثور طریقه فی الخار  
طالیم



## و اما مشغول و الطلسمات و غیرها ۱۱۷

و کل اسم فی الطامتل اللطیف و الطاهر فالمدامه علیه یجعل القلب یبنا  
على الطاعة و الرزق و اسعوا من قراء ما فی مرة اطاعة کل من رانی  
طریفته قبل فی کتب المشایخ کل اسم فی القاف عدد ۱۸۱ بقیر عنقه  
الشمس یحصول الغرة و الاقبال و النجاء و الدقة و ذلك مثل یا قیوم یا  
قادر طریفته کونید بجمه کشف رواح هر اسمی را از اسماء الله متبر  
که دعا و کاف باشد مثل غنی و کیم هنر و دوا و انصاف متبر بخواند مؤثر خواهد  
انتم طریفته کونید بجمه زیاده فی فهم و عقل و حفظ و دفع نسیان هر  
اسمی را که در او میم باشد مثل دیم و رحمن نوید متبر با یاد خواند طریفته  
فی الجوار و عنده فی المرأة الله یتم بها الدم فتسخر قال تغسل عند صلوة  
احتسابا فانه لم یفعله امرأة قط احتسابا الا عوفیت عن ذلك طریفته  
فیة ایضا و ویاته اذا عرضنا الحق لا نمان فیمن ان یداونها بصیتها علیه  
فان لم یفلح لك علیه فلیخضر له انا فیما یارد و یدخل یدیه فی طریفته  
قبل فی حدیث عمر اذا ایتت الصلوة علی الشیطان و له یخرج بالتحریک انصرط  
و یبرق بالحاء المهملة طریفته قبل ان فی البدن قوی و یدع هو الوجه لغوا  
التعادات الروحانیة احدها القوة الخیالیة الموضوعة فی البطن المقدم  
من الدماغ و الیها الاشارة بقوله الله من بین یدیم و الثانية الوهمیة  
الموضوعة فی البطن المؤخر من الدماغ و الیها الاشارة بقوله تعالی و من خلیفهم  
فی البطن الا یسر من القلب الیها الاشارة بقوله و من شمالهم قل ذلك حق  
ایمان الشیطان فی الوسوسات الموهومات بهذا الاربع من الجهات فیه  
طریفته کونید گاهی شعراء یجم الف و ی را اما که کند و بیاه خواند  
مثلا عماد را عمید خواند و اگر چنین یابی را بایاه اصلی مثل خوزیشد  
او دندهر ایند از عبوب شعریه خواهد بود طریفته کونید هرگاه  
نماند ابیاریجه شرحی بسته و بر طرف چپ نان بعلیق کنند باعث عرش  
و لا دن او کرد و انتم طریفته کونید چون ملج القلی را در سر کل



## ۱۱۸ طریقه ایستخفاف و زوال لغات

کرده عقد کنند و با نوشاد درینا بیایند و نفل مغاذن بمهریه اعلیٰ محرب  
داشته اند و چون از برای هر سه درهم نوشاد و یک غده زوده تخم مرغ  
پخته اضافی را تن برشته با فشردن دوغن آواز بگردد و در عمل رضا کن  
محرب شمرده اند و الله العالم طریقه ایستخفاف و زوال لغات در اصطلاح  
اهل صنعت است که آن غلول را در قار و زوده کنی و سر را با باهک و  
تخم مرغ محکم نمائی و گوشتی بیکه و آن قار و زوده را در کل حکمت بگیری  
و در آن گوشتی و اطراف آنرا بجاک آبیاشته کنی و اندکی آب بر آن  
خاک بپاشی و پای بر آن خاک می چنانکه محکم شود و قار و زوده نشکند  
پس بپاری سر کن خشک را در بالا ای آن بر بزی بقدر آرونی که در  
قار و زوده میباشند که زوده زیاد پس آن سر کن ها را آتش بزد و بگذارد  
تا زمانی که آتش تمام شود و سرد گردد پس بیرون آورد و بجزیه کنی  
یا آنکه او را در وضعه نافه از من یا نقره بریز اگر دزد کند تا تمام و الا  
تمام است و الله العالم طریقه ایستخفاف است که دومی را با جسد  
هم آمیزی که یکی شود و الت این کار سنگ مهر و سنگ صلایه اند  
مثل مرمر یا ابکیه و یا یاشم یا سنگ ساق است که با آنها اندودا حق  
کن طریقه ایستخفاف گویند که تسویه قدی ابکیه میباشد و قدح با یکدیگر  
ترک کرده که در اندرون دو قدح باشد و با تن نرم مانند خاکستر گرم  
یا مانند آن تسویه کنند طریقه ایستخفاف گویند و در عمل تری تمام بگیرد و دروغ  
دزد بغایت نیکو و در کفیه همین کند بعد از آن که نیکو بنویس کرده باشد  
پس با تن نرم کرده و زوغن کرده پنه دروی فکند تا انگاه که دوعن  
سیاه شود و او را بریزد و دیگر بر دوعن کرده پنه دروی فکند تا انگاه  
که سفید شود پس چون سفید شدن کند او را بیرون آورد و باب  
نمک بشوید و دیگر باره همان بنمایند تا زمانی که بغایت سفید و  
لطیف و قاصم گردد و بعد از آن دروی از آن بر نچاید و دم زهره منق  
طرح



## در آیت غافره و الطلاق و غیرها ۱۱۹

طرح کند نفقه و در غایت سفیدی و نرمی باذن الله تعالی بیرون آید  
طریقی است ایضا در عمل مزبور گویند بیکرد کبریت زدند و  
وینکو و نرم صلابه کند و بروغن زیت می پزند و هرگاه روغن سیاه  
شد از ابریزند و روغن بران بچکانند و همچنین تکرار کنند تا آنجا  
که سفید شود و در پی از آن برینست دوم زهره منقی طرح کند قمری  
گرد و سفید بفرمان خداست طریقی گویند تنقیه سر چنانست  
که سر را بگذارد و در آبی که شب یمانی حل کرده بپاشند و گرم باشد  
برین بویکبارد و آب برود همچنین مکرر کند تا سفید و خوش لطیف شود  
طریقی ایضا گویند قمریکشال قلع یک مشال براده حذید یکشال  
این مجموع را بر نه مشال زهره منقی طرح کند قمری بگرد و تنقیه  
را با مادوی گیلانی باید کرد و الله العالم طریقی گویند هرگاه کسی  
بیضه مرغ خود را باشد نباید ضد کند اگر چه یکشنبه روزم فاصله  
شده باشد و بسا موجب هلاکت خواهند بود طریقی لا ادبی  
و ادعوی را قابلیت شرط نیست بلکه شرط قابلیت دادا و است  
طریقی گویند یکی از حکماء در مجلسی با یکی از ناقضین جهل امضا  
داشت در اثنا حال رضای همان و اخلاطی باخو جمع شده مملکت  
راست چپ شد و اخلاط و خور را بر صورت آن شخص جاهل باقر انداخت  
حاضرین را از این کار همین نهایت تعجب است داد سبب ابرو سینه زد  
جواب داد آنکه بعد از الفات با طرف عرضه را که لایق این خیر و اخلاط باشد  
نیافتم بر صورت این شخص جاهل که قابل این امر نبود و از این پسترد و جو خیر  
بنو طریقی گویند جمعه دزدید و گشده مغمر تیره یا هفتاد مرتبه بخواند  
پیدا شود اصحیح است جواب را الله اعلم است اما این طریقی هر که در محل  
خواب افراجه یکبار ایته الکرمی را بخواند انچه از خداوند نعم بخواند بیاید  
انشاء الله تعالی تمت شهر محرم الحرام سال ۱۲۸۴



## فی الاربعین الخیرات

۱۲۰

### فی الخیرات المجریه

#### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمین والصلاة والسلام علی محمد وآله الطاهین الیاء  
انشاء الله بقضو از ختم مجریه بخزونه که دو کتاب جواهر مکنونه از مضفات  
عالی ربانی مستی باسم حاج ملا مصطفی ولد حاج ملا محمد خوی از معاصرین  
مرحوم شیخ احمد الحائری واقع و مندرج است استخراج میشود و در این اوراق  
نگاشته میشود و در مرحوم معنیان کتاب اجاره داده اند بکافه عاملین  
بالمخوم چنانکه خود از غلغله و اهل ذکر مجاز بوده اند و لی اجاره و در این ختم  
و امثلت داشته اند بر آنکه عاملین او را و والدین او را و عاقلین او را و عاقلین او را  
طلب مغفرت و استغفار نمایند آنکه عاملین او را و والدین او را و عاقلین او را  
محمد حسین الحاج محمد حسین النایینی عفی الله عنهما با و والدین او و ترغیب و تحریک  
کننده بر طبع این کتاب جناب مستطاب شریعت دار آقای امیر اسد الله نایینی  
دام اخصاله العالی از دعای خیر فراموش نفرمائید نا اتم بر ختم معقول و اما  
مقبوله تربت یا بد ختم اول مر و بسته هر که در و و طه و بلیه گرفتار  
شود و زاء نجات بر و بسته شود نوزده مرتبه از دوی اخلاص بگویند  
النجاة منک یا سید الکونین بحقی و خلصنی بحقی بسم الله الرحمن الرحیم  
ختم دوم را برای قصاص حوائج آیند عا و اهفنا دمرتبه با اعتقاد صادق  
شیخ بهائی میفرماید که اگر حاجت او روا نشد رقیامت با من خاصه نماید  
و فرموده که اگر به نیت شفایافتن بیا هفتاد مرتبه بخواند و حال بجه از  
حمله مجریه است مگر آنکه اجل مریم حتی باشد و دعا اینست لا اله الا  
الله بعونک و قد رزقک لا اله الا الله بحقی حقک و حرمک  
لا اله الا الله فوج برکتک ایضا در کتاب مذکور است که  
بجه حوائج دوین مجلس صد بیست مرتبه ایه مبارکه آمین



## در انجید و خوات

بجانب المضطر اذا دعاه و تكفى السوء بخواند و دهان هفته عطل  
و سدا فشا الله ختم سوّم صد مرتبه گفتن يا قاهر العدوّ و يا ولى  
الولى يا مظهر الخائب يا مرقض على از خواجسته طوبى و از علا  
حلى و نقل شده است بجهت مطالب مهمه و دفع اخذ و مجربى گفته اند  
و ايشان گفتن صد يا زده مرتبه يا قاهر العدوّ و يا تاثيرى بخشد از  
ميرد اماذ گويان نقل شده است ختم چهارم هر كه در و طوطه افند كه  
ندبرى از خلاصه ان نباشد اين دعا را مكر بخواند و اگر در دين مجلس  
دو بقبله و با وضو صد بيسنت من مرتبه بخواند اقامه و اضوب است  
و بجهت رسيدن است بسم الله الرحمن الرحيم ولا حول ولا قوة الا بالله  
الاعظم يا لطيف اذكرنى بلطفك الختم ختم پنجم از براى ذهاب هم  
و غم و بربط شدن كردوت خواندن يا لطيف اذكرنى بلطفك الختم  
اين عدد مذكور از جمله مجرب است صاحب كتاب گويد كه تاثير آن مجرب  
تا بحال تخلف نديده ام و همچنين است خواندن يا لطيف باين عدد مذكور  
ختم ششم از براى حاجت خواندن لا اله الا انت سبحانك انى كنت  
من الظالمين در حال بجهت چهل مرتبه ختم هفتم بجهت دفع دشمن  
از روز پنجشنبه تا يك هفته هر روز صد و چهل و شش مرتبه بگويد حى الله  
كه البته شر آن دشمن كه ايت ميشود و از براى غير اين مطلب نيز خوب است  
صاحب كتاب گويد كه شيخ اخذ احسانى مجربه عوفه اند و حقيقت را اذن  
دا ده اند و خواندن او ختم هشتم در آورده كه از مرتبه خواندن  
يا على است و در مطلب عسر المحصول صاحب كتاب مجربه كرده است  
ختم نهم از جمله مجربان مرحوم شيخ است در شد اند و دفع نيكها  
خواندن كه فشا در مرتبه بسم الله الرحمن الرحيم يا محمد يا على يا فاطمه  
يا صاحب الزمان اذكرنى ولا تهرلكنى و غير نسخ ديگر هفتاد و يك مرتبه است



## ۱۲۲۲ در الایعیه و الخوفات

ختمی هم یارده مرتبه گفتن یا مالک یوم الدین ایماک نعبد  
وایماک نستعین بجهت خوف از صاحب سلطنت و امر دیگره اوقات  
تجربه شده است ختم یا زری هم هفتاد بار خواندن حیو الله  
لا اله الا هو علیه توکلن و هو رب العرش العظیم است بجهت  
عزت و وسعت و محبت ختم و یزری هم هر روز خواندن هفتاد نادر  
است بجهت حاجت و ضیق معاش و غیره لک وادعای تجربه شده است  
که در خواب یکی از ائمه بران شخص بحضرت ظاهر میگردند و مطلب او را  
بیان مینمودند و ایضا صدقه مرتبه وکیل وقت نیز داده شده است  
و صوت آن در بعضی اقسام این است ناد علیک مظهر القیاس  
بجده عونا لک فی التوابع کل هم و غم یستجلی بولایینک یا علی  
یا علی یا علی بعد از اتمام دعا میفرموده مرتبه بگوید یا ایها القوت  
اغشی ادر کن یا علی ادر کن اگر سه روز این ختم خواند مقصود حاصل  
گردد اتم ختم بیرون خواندن علی بن ادم یا خیر یا نداء صدقه  
مرتبه هر روز بجهت غنی و درجه بلند یافتن ختم هر یکی هم بجهت عزت و قدر  
دور گفتن حاجت کند و بعد از صد مرتبه بگوید من کان یزید  
الیزه فلیله العز جیعا که از عظیم دارد و بعضی معتقد بنجسینه  
کرده اند و بنیکد مرتبه و زانوف بجهت عزت و در نزد علما علم گفته  
اند خواندن این آیه را ختم یا نوری هم هزار و بیست و سه مرتبه بعد  
کلمه مبارکه توکلن علی الله از برای حوائج و محفوظی از قدر و قضا  
شیخ مرحوم صاحب کتاب الاجانه داده اند ختم یا نوری هم صد  
بیت و نه مرتبه گفتن یا الطیف است و بقبله یا وضو بجهت امر مهم  
صاحب کتاب خود تجربه کرده و تعجب کرده ختم هفتاد هم صاحب  
کتاب گفته تجربت مجربست که هیچ شکی در بی و زان نیست هزار بار بخواند  
که در وقت



## فی الزام عید و الخیالات ۱۲۳

که در وسط حرف نزد حینق الله رفیع الکیل ولا حول ولا قوۃ  
الا بالله العلی العظیم لا اله الا انت سبحانک انی كنت من  
الظالمین ختم هر یک از هر روز سوره مبارکه و الذاریات و  
طلاق و مزمل و انه نخرج بحجه امر معیشت و وسعت رزق از بجزای  
یقینیه صاحب کتاب است از حضرت صادق علیه السلام مرویست که  
هر که از نثر و زاد رزق بیع و شراء سه مرتبه بخواند البته از آن بی  
و شرا باو نفع خواهد رسید و اگر بنویسند و بشنوند و بنویسند و بشنوند  
وضع حمل باو آسان گردد و سه مرتبه برای دفع دل بخواند شفا یابد  
و بحجه انسانی کانه تا نایک هفته بعد از نماز بخواند بجز بشت سوره  
مناقون و بحجه هر جا حق مخصوص در چشم و فرج موجب قضا و شفا  
است و بجز بشت ختم روزی هر ختم سوره مبارکه این است از روز  
جمعه ابتدا کنند تا روز پنجشنبه هر روز سه مرتبه بخواند که در عرض هفته  
بیت و یک مرتبه خوانده شود و هر روز بعد از سه مرتبه خواندن یا من تحلل  
به عقد المکاره از صحیفه بجا آید و بحجه هر مطلقه همین عدد است لیکن  
اگر مطلقه رزق باشد روز پنجشنبه بخواند و اگر دفع دشمن است روز  
سه شنبه و جمعه دفع روز یکشنبه و برای عقلیه و دینیّه روز شنبه و  
برای ریاضیه و حساب خیار شنبه و برای کدخدائی و تنجیر روز جمعه  
و برای سفر و دوشنبه که زود انشا الله تا بیکر کند اگر خواص گفته اند  
که اگر سوره این را بر کلاب بخواند هر کس بدهند از تحت و بقیه ار شود  
و اگر خواهند کسی را مطیع خود کند سوره را بر پایه نبات بخواند هر کس  
بخورد مستخرج گردد و الله اعلم و در نثر دیده شده که اگر بخواند بخوابی و  
زان خود آینه بگذارد و بملوی بخوابد و سق که می بیند آنچه را  
که میخواهد و باید هفتاد بار سوره اخلاص را بخواند در حالتی که بملوی  
خواند بماند و از جمله مجربات صاحب کتاب است که بحجه وسعت خواند  
سوره



## در اربعه و جنوات مجتبه

۱۲۴

سوره انا انزلناه است بعد از نماز صبح ده مرتبه بخلف نذر کند صاحب  
کتاب گوید در نیت بنظر حقیر رسید که اگر تا چهل شب سوره والیل  
هر شب یک مرتبه بخواند روز چهارم هزار درم خداوند عالم بآورد و اگر امت  
فرماید ختم نیت هر کس در نصف آخر شب بخرد و سر برهنه  
کند و استین قبا بالا زند و در بقبله کند و صد دفعه بگوید یا غفر  
خداوند تعالی او را البته توانگر گرداند و بعضی صد سی مرتبه را اتم  
گرفته اند و گفتن یا غفر باین طور صد مرتبه بجهت عزت نیز مؤثر است  
ختم نیت دیگر هر که بعد از نماز صبح بی فاصله رود دست را  
بر کتف نهاد و هفتاد بار بگوید یا فتاح ذل او روشن و نورانی شود  
و کارها بر او آسان شود و اگر بسیار بگوید از علم بهره یابد و گفته  
اند شب جمعه بعد از دو رکعت نماز حاجت در سجده صد و پنجاه بار بگوید  
یا فتاح کما هی امور بر او ظاهر شود ختم نیت و در هر جمعه نجات  
از شدائد و غلبه بر خصم بعد از فرض صبح قبل از طلوع افواب بعد اسم خود  
تا چهار مرتبه بخواند اَمْ يَرْجُو الْمَضْطَرَاءُ اَوْ غَاةً وَيَكْشِفُ السُّوءَ بجهت دیدن  
در خواب خواندن این سه اسم آنقدر که بتواند با شرایط از حیث مکان و زمان  
اکثر و التماس و الظاهر ختم ۷۳ بجهت حاجت بسیار شوار و در نصف شب  
ثلث آخر شب دو رکعت نماز بکند هر روز و بعد از فراغ هفتاد بار بگوید یا انفع  
الشاظین و اسرع الحاجین یا اسمع السامعین یا اکریم الاکرمین یا ارحم الراحمین  
یا احکم الحاکمین و بعد از فراغ دست بردارد و حاجت خواهد خواست کتاب تجریم  
کره بطور جنم ختم ۲۴ هر روز در وقت صبح ناشنا صد مرتبه لا اله الا  
انت یاد تکمیل شیء و وارثه بجهت صفا ذهن و فهم مطالب غامضه مؤثر است  
ختم نیت دیگر از بر آن سوره زفر و زفر معاش و غنی و توانگری در هر کار  
بسیار نفع دین صبح دو رکعت نماز کند در رکعت اولی بعد از حمد هفت مرتبه سوره  
قل یا ایها الکافرون و در رکعت دوم بعد از حمد هفت مرتبه قل هو الله احد و در  
رکوع هر یک از این دو رکعت هفت مرتبه سبحان ربی العظیم و کلمه ربنا سبحان



## فی لای عترة الخومات

هفده مرتبه بخوانی **الاعلیٰ و الجحد** بگوید بعد از فراغ از نماز صبح  
مرتبه ایة الکرسی بخواند که بجز بخت و گفته اند که ایستادن از گنیز بختیه است  
بدست تا اهل بنا بداد و خواندن سورة طه فرد طلوع فجر اقل اثر  
او است که روزی تازه با و میرسد و فریذ لها از برای او حاصل میشود  
ختم یکیش شمر از روز جمعه تا چهل و یک روز هر روز چهل و یک مرتبه بخواند  
مبارک که خدای بخواند بی فاصله متصل و بعد از اتمام این دعا را بگوید  
مرتبه بخواند یا مفتح یا مفتح فرج یا مفتح یا مفتح یا مفتح یا مفتح  
یا مفتح یا مفتح یا مفتح یا مفتح یا مفتح یا مفتح یا مفتح یا مفتح  
ختم یا من تحل به عقد المکاره است که صاحب کتاب دین باب بخواند  
در وقت اضطراب و در خواب کلیه عظمه روز یک شبیه اول فجر غسل کند  
و نماز فریضه بکند و بلا فاصله دو رکعت نماز بکند و بعد بلا فاصله  
دعای مزبور را بخواند و دو شبیه بعد از نماز صبح دوبار بخواند و هرگز  
هر روز از ابتدا تا روز چهاردهم که حاجت روا شود آنم ختم ۲۸  
صاحب کتاب گوید از بعضی از مشایخ مستوع شد که هر وقت خواب  
ناشی از برای خواب روز اول لعن چهار ضربت صد مرتبه و روز صبح  
یک مرتبه بخوان و حقیق در این قسم اجازه دارم و تجربه دیده ام اللهم  
اللعن عمر بن الخطاب و عمر بن عثمان و عمر بن عبدالمطلب یا اللهم  
اللعن عمر بن الخطاب یا من تحل به عقد المکاره است که صاحب کتاب گوید از بخواند و مختلف  
نذر و آن ختم یا منتهی الحاجات است از چهار شبیه اول ماه بعد از  
نماز صبح بلا فاصله سورة الهم تسبیح را هر روز هفده مرتبه بخواند  
تا هفده روز بعد از فراغ از هفده مرتبه یک مرتبه دعا علی ملک  
یا منتهی المطلب الحاجات را تا آخر بخواند و بعد دعای یا من تحل  
بخواند بجز یک ختم نبی را روز چهار شبیه دو رکعت نماز حاجت  
به نیت نیازی و غنی و عزت چهل مرتبه سورة کوثر را بخواند  
مال



## ۱۲۶ در اندیشه و خوقات مجرب

مال بسیار روزی لو شود آن ختم سی و یکم روز چهارشنبه  
هفتاد مرتبه این آیه را بخواند بر اهالی علم و قلم فائق آید و  
غنی و مکرّم گردد و هو الله الذي لا اله الا هو عالم الغيب  
والشهادة هو الرحمن الرحيم ختم سی و دوم روز پنج  
شنبه از برای مال و ثروت دو رکعت نماز کند و بعد سوره  
مبارکه یس بخواند و این عمل را ناسه روز بعل آورد اکمل  
و اتم خواهد بود ختم سی و سوم ختم زیارت عاشورا است  
روز شنبه شروع کند تا یک هفته هر روز یک مرتبه بخواند و با چهل  
روز نیز مشهور است ختم سی و چهارم بجهت فروماندگی در  
کارهای شوار در شب جغه یا شبهای متبرکه بعد از نمازهای  
واجب سه مرتبه صلوات فرستد و بعد و بقبله بخوابد بطریقی که  
میت زاد و لحمدی خوابانند که در خواب انشا الله با و بگویند که  
چگونه ناید و آنچه را که در خواب نبیند اظهار نیاید با حدی بکند دعا  
این است بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَا نُورُ النُّورِ يَا مُدَبِّرَ النُّوْرِ  
بَلِّغْ رُوحَ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ تَحِيَّهً وَسَلَامًا بِرَحْمَتِكَ يَا اَكْرَمَ الرَّاكِبِينَ  
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ اَجْمَعِينَ وَاَيْضاً در شب جمعه  
در خلوت بنشیند و با احدی حرف نزند تا وقتی که نماز خفتن را  
بگذارد و بعد از آن نماز و قرآ بجای آورد و در سجده آخر نماز و تر  
بگوید یا الله یا الرحمن یا حی یا قیوم بِكَ اسْتَعِثُّ يَا الله پس حاجات  
طلب کند در قرض و در تعب و تنگی و بمضرت بمؤمنی نیاشد که از  
اسرار اولیا الله است ختم سی و پنجم اگر خواهند از  
امر نهانی گاهی حاصل شود دو رکعت نماز بکند و در سجده  
آخر



## درای عیتر و خرمات

آخر صد و پنجاه مرتبه بگوید یا فتاح آن امر بر او ظاهر گردد  
ختم می و ششمین بجهت هلاکت اعداء و مقهور شدن ایشان  
هشتاد و یک مرتبه بگوید و بر هر یک موعودتین را بخواند و  
بعد از آن سنگ زینهارا در کوزه آب بیند نهصد و کوزه را  
در آتش گرم و دفن کند و اگر با وجود آنکه در آتش گرم دفن است  
ناید گرمی آتش همیشه بکوزه برسد و بگوید و ترک این ختم  
اقریب با خیاط است ختم می و هفتم چون خلق نماز جمعه را  
کردند بعد از آنی که غسل جمعه را کرده باشی یا لباس طیب ظاهر  
در بپوشد بهر نیت که خواهی دو دست مرتبه بگوید یا الله المحمود فی کل  
حال یا خوشح البته مراد آن حاصل خواهند شد ختم می و هشتم  
در نصف شب جمعه را مرتبه بگوید یا قاضی بجهت هلاکت اعداء  
و مقهوریت آنها ختم می و نهم در ثلث شب جمعه گذشت  
باشد یا زده مرتبه سوره قدر را بخوان از برای هر حاجتی مجرب است  
ختم چهل و نهم مرتبه بگوید اللهم انی اسئلك بحق محمد  
و آل محمد ان تجیبنی من هذا الغم بجهت هم و غم و اگر تمام  
بنیاد مجرب است و السلام علی من اتبع الهدی

بسم الله الرحمن الرحیم  
تمت هذا الكتاب انکوه شرب طریح  
و ادعیه و الخواتم  
بسم الله الرحمن الرحیم  
بسم الله الرحمن الرحیم

بسمی و کوشش خیر الحاج حاج غلامعلی مدکیانفر  
کد در خط و کاغذ و تصحیح این نسخه کمال قدس اموی کند



